

Tiểu bang Texas



Kế hoạch khắc phục thiên tai - Sửa đổi lần 1

Bộ Phát triển Nhà ở & Đô thị (HUD) Hoa Kỳ
Luật An sinh thống nhất, Hỗ trợ thiên tai & Phân bổ dài hạn,
Luật chung 110-329

Soạn thảo bởi Bộ phận Khắc phục Thiên tai của Sở Giao dịch Nông thôn Texas
phối hợp với Sở Giao dịch Nhà ở & Cộng đồng Texas

Sở Giao dịch Nông thôn Texas
1340 Airport Commerce Blvd.
Building 4, Suite 490
Austin, Texas 78741
ĐT: 512-936-0934
www.tdra.state.tx.us

[Bản thảo – Ngày 21 tháng 5 năm 2010]

Mục lục

TÓM TẮT VIỆC THỰC HIỆN	3
Vai trò và trách nhiệm.....	6
1. GIỚI THIỆU: ẢNH HƯỞNG CỦA BÃO VÀ CÁC NHU CẦU KHẮC PHỤC KHÁC	12
Bản sửa đổi kế hoạch hành động số 1	12
Các yếu tố hiện tại của Kế hoạch hành động.....	13
2. PHÂN BỐ NGÂN SÁCH LIÊN BANG	13
3. ĐỐI TƯỢNG TRỢ CẤP VÀ ĐẠI DIỆN TRỢ CẤP HỢP LỆ	14
Các quận hợp lệ: Bão Dolly và Bão Ike	15
4. CÁC MỤC TIÊU QUỐC GIA	15
Mục tiêu LMI: Các hoạt động phi nhà ở	16
5. MỤC TIÊU CHƯƠNG TRÌNH VÀ KẾ HOẠCH KHẮC PHỤC NGẮN HẠN VÀ DÀI HẠN	16
Nhà ở	17
Hoạt động phi nhà ở và cơ sở hạ tầng.....	17
Phát triển kinh tế	18
Những nỗ lực của địa phương và khu vực thúc đẩy quá trình khắc phục ngắn hạn và dài hạn	18
Những nhu cầu chưa được đáp ứng còn tồn tại	19
6. PHƯƠNG PHÁP PHÂN BỐ	19
Vai trò và trách nhiệm của các cơ quan.....	20
Mô hình phân bổ của tiểu bang Texas.....	21
Phân bổ nguồn quỹ	21
Các khoản phân bổ trực tiếp	22
Tái phân bổ nguồn quỹ	24
Chương trình quỹ thúc đẩy khắc phục thiên tai	24
Phương pháp phân bổ theo khu vực.....	25
Hướng dẫn triển khai phương pháp phân bổ theo khu vực.....	25
Tổng quan về phương pháp phân bổ theo khu vực	26
Quỹ nhóm 7 COG cạnh tranh	28
Những tác động của Thỏa thuận hòa giải	28
7. ĐỀ XUẤT SỬ DỤNG QUỸ KHẮC PHỤC HẬU QUẢ THIÊN TAI	29
Mục đích dự kiến.....	29
Các hoạt động	29
Các hoạt động nhà ở.....	30
Các hoạt động không thuộc nhà ở	30
Đối tượng thụ hưởng chính	31
Các giới hạn.....	31
Giấy chứng nhận bắt buộc.....	31
8. CÁC HOẠT ĐỘNG HỢP LỆ VÀ KHÔNG HỢP LỆ	31
Các hoạt động không thuộc nhà ở	32
Quỹ chung không thuộc nhà ở	32
Các hoạt động nhà ở.....	32
Lực lượng chuyên trách hướng dẫn chương trình nhà ở	32
Dỡ bỏ rào cản tiếp cận các khoản tài trợ	33
Quản lý địa phương.....	34
Các đề xuất chương trình cho vòng 02.....	37
Các chương trình hoạt động tại địa phương	38
Chương trình khôi phục nhà ở cho thuê giá rẻ	39

9. THAM DỰ CỦA NGƯỜI DÂN.....	40
Sự tham gia và ý kiến công chúng.....	40
Điều trần công khai.....	41
Phương thức phân bổ của COG với sự tham gia của người dân.....	44
10. THÔNG TIN CHUNG.....	44
Các quy định nộp đơn.....	44
Yêu cầu đáp ứng.....	45
11. QUẢN LÝ TRỢ CẤP.....	45
Chi phí quản lý.....	45
Sửa đổi kế hoạch hành động.....	45
Thời hạn hợp đồng và các sửa đổi.....	46
Chống di chuyển và tái bố trí.....	46
Khiếu nại của công dân.....	46
Định nghĩa.....	46
Các quy định pháp luật.....	46
12. KIỂM SOÁT ĐỂ NGĂN NGỪA GIAN LẬN, LẠM DỤNG DỮ TÀI TRỢ VÀ NHẬN GIÚP TÀI TRỢ.....	49
13. THU MUA.....	51
14. LỢI TỨC CHƯƠNG TRÌNH.....	51
15. THỜI HẠN HOÀN THÀNH.....	52
16. HỖ TRỢ CHUYÊN MÔN VÀ XÂY DỰNG NĂNG LỰC.....	52
17. BÁO CÁO CÁC MỤC ĐÍCH CÔNG KHAI.....	52
Báo cáo về việc xúc tiến chương trình nhà ở công bằng.....	53
18. PHÂN TÍCH TRỞ NGẠI ĐỐI VỚI CHƯƠNG TRÌNH NHÀ Ở CÔNG BẰNG.....	55
19. XEM XÉT CÁC YÊU CẦU ĐƯỢC QUY ĐỊNH BỞI THỎA THUẬN HÒA GIẢI.....	55
DANH SÁCH PHỤ LỤC.....	56

TÓM TẮT VIỆC THỰC HIỆN

Tài liệu này là Bản sửa đổi lần 1 cho *Kế hoạch khắc phục thiên tai Tiểu bang Texas* (Kế hoạch hành động) ngày 18 tháng 2 năm 2009 đối với các nguồn quỹ khắc phục thiên tai CDBG liên quan tới bão Dolly và Ike, đồng thời quản lý việc tiếp nhận và sử dụng khoản phân bổ lần hai từ các nguồn quỹ này, tổng cộng lên đến 1.743.001.247 USD (đôi khi gọi là “Đợt 2” hoặc “Quỹ khắc phục bão”).

Mùa bão 2008 là mùa thời tiết có sức tàn phá lớn nhất mà người dân Texas đã từng chứng kiến và đồng thời cũng đánh dấu lần đầu tiên trong lịch sử tiểu bang Texas rằng toàn bộ các quận duyên hải của tiểu bang này đã được tổng thống tuyên bố là những khu vực bị thiên tai. Chỉ trong thời gian 52 ngày, chúng ta đã bị tàn phá bởi một cơn bão nhiệt đới với cường độ mạnh cùng ba trận bão khác, trong đó hai trận bão tàn khốc nhất là bão Ike và Dolly. Bão Dolly ập vào bờ biển phía nam Texas ngày 21 tháng 7 năm 2008 và là trận bão có sức tàn phá lớn nhất đánh vào thung lũng Rio Grande trong 41 năm qua.

Sau đó thì bão Ike ập đến vào ngày 13 tháng 9. Tàn khốc với cường độ mạnh trong khu vực đến 900 dặm và trên toàn miền Tây Virginia, bão Ike đã đổ bộ vào Vịnh Mêhicô. Cơn bão Ike với sức tàn phá lớn đã tạo ra một làn sóng cao đến 20 foot nhấn chìm đảo Galveston và những vùng duyên hải khác trước khi đổ bộ với sức gió 110 dặm/giờ. Thiệt hại không chỉ giới hạn ở các vùng duyên hải. Khi bão Ike đổ bộ vào đất liền, nó phá hủy cây cối, nông trại, vụ mùa, nhà ở và cơ sở hạ tầng.

Mùa bão 2008 gây thiệt hại hơn 29,4 tỉ USD chưa được khắc phục.¹ Tình trạng có sẵn về nguồn quỹ Khắc phục thiên tai CDBG đợt 1 và việc xác định khu vực bị ảnh hưởng (xem Phụ lục D) cho hai sự kiện này đã được công bố trên nhật báo *Federal Register* vào ngày 13 tháng 2 và 14 tháng 8 năm 2009.

Các ước tính thiệt hại ban đầu do FEMA cung cấp kể từ ngày 1 tháng 12 năm 2008 đã trở thành cơ sở để phân bổ quỹ Trợ cấp bổ sung CDBG đợt một (1.314.990.193 USD) cho Texas. HUD đã chấp thuận có điều kiện Kế hoạch hành động của Tiểu bang vào ngày 19 tháng 3 năm 2009. HUD cũng đã giải ngân các nguồn quỹ vào ngày 14 tháng 5 năm 2009, ngày 2 tháng 7 năm 2009 và ngày 24 tháng 7 năm 2009, sau khi các Phương pháp phân bổ theo khu vực và theo quận được các viên chức địa phương tổng kết, Tiểu bang chấp nhận và HUD phê duyệt.

Với nguồn quỹ Đợt 1, Tiểu bang đã phân bổ phần lớn khoản quỹ cho các khu vực bị ảnh hưởng nặng nhất và các cộng đồng đông dân nhất, như thể hiện trong Bảng 1:

**Bảng 1:
Phân bổ quỹ đợt 1 bởi COG**

Khu vực	Tỷ lệ
Hội đồng khu vực Houston-Galveston (H-GAC)	70,56%
Ủy ban Hoạch định Khu vực Đông Nam Texas (SETRPC)	16,47%

¹ Báo cáo Texas Rebounds (Khắc phục bang Texas), ngày 10 tháng 11 năm 2008

² Nhóm 7 COG cạnh tranh gồm các đối tượng hội đủ điều kiện thuộc 7 khu vực bị ảnh hưởng nhẹ hơn là: ATCOG, ETCOG, BVCOG, CTCOG, STDC, GCRPC và CBCOG.

³ Theo ước tính của Cục thống kê dân số Mỹ năm 2009.

⁴ Quận Bexar có trong khu vực thiên tai theo Tuyên bố thiên tai của FEMA và là quận bị ảnh hưởng thứ 63. Tuy nhiên, quận Bexar đã chọn không tham gia vào chương trình do đó số quận bị thiệt hại giảm xuống còn 62.

⁵ FEMA ESF-14 (Chức năng hỗ trợ trong tình trạng khẩn cấp #14 Phục hồi cộng đồng Lâu dài) là một trong 15 chức năng hỗ trợ tình trạng khẩn cấp thuộc Cơ cấu phản ứng Quốc gia (NRF). ESF-14 có trách nhiệm trong việc đưa ra các phối hợp liên cơ quan và hỗ trợ kỹ thuật

Hội đồng Phát triển Hạ lưu Thung lũng Rio Grande (LRGVDC)	4,77%
Hội đồng chính phủ Viễn Đông Texas (DETCOG)	6,07%
Nhóm 7 COG cạnh tranh ²	2,14%
Tổng cộng	100%

Khoản quỹ đợt hai (1.743.001.247 USD) đã được công bố trên nhật báo *Federal Register* ngày 14 tháng 8 năm 2009, yêu cầu Tiểu bang phải nộp Kế hoạch hành động sửa đổi. HUD đã từ chối chấp thuận bản dự thảo kế hoạch sửa đổi lần 1 ngày 30 tháng 9 năm 2009 và yêu cầu Tiểu bang tiến hành biện pháp sửa đổi theo hướng dẫn trong thư gửi Tiểu bang ngày 10 tháng 11 năm 2009. Sau khi Tiểu bang nhận được hướng dẫn của HUD nhưng trước khi nộp bản kế hoạch mới, Dịch vụ thông tin nhà ở cho người có thu nhập thấp và Hội nông dân Texas đã nộp Đơn khiếu nại về nhà ở công bằng chống lại Tiểu bang Texas lên Bộ Phát triển Nhà ở & Đô thị (“HUD”) Hoa Kỳ, (đầu tiên vào ngày 1 tháng 12 năm 2009, sửa đổi và nộp lại ngày 22 tháng 4 năm 2010), yêu cầu HUD điều tra và đưa ra các kết quả chắc chắn vốn đã làm chậm trễ tiến trình giải ngân các nguồn Quỹ khắc phục bão. Tiểu bang Texas, với nỗ lực thúc đẩy việc giải ngân các nguồn Quỹ khắc phục bão cho người dân Texas càng sớm càng tốt, mặc dù phủ nhận mọi hành động không tuân thủ triệt để các quy định về nhà ở công bằng của những Người khiếu nại, cũng đã quyết định bắt đầu thương lượng với họ để đạt được một thỏa thuận hòa giải nhằm kết thúc việc điều tra và giải quyết những vấn đề nảy sinh theo cách thức mà HUD cảm thấy chấp nhận được. Theo đó, các nội dung dự kiến mà Tiểu bang đã đồng ý kết hợp vào Kế hoạch hành động Quỹ khắc phục bão theo cách thức mang tính hòa giải sẽ được bao gồm trong tài liệu này. Như mô tả chi tiết bên dưới, các chương trình này sẽ được thực hiện thông qua khoản phân bổ đợt hai từ nguồn Quỹ khắc phục bão, vốn là trọng tâm chính trong bản Kế hoạch hành động sửa đổi lần này, và khoản phân bổ đầu tiên từ Quỹ khắc phục bão sẽ tiếp tục được quản lý theo Kế hoạch hành động ban đầu đã được HUD chấp thuận.

Tiểu bang hiện đang làm việc với các viên chức cấp cao của HUD cùng các bên nộp đơn khiếu nại về nhà ở công bằng chống lại Tiểu bang nhằm tìm kiếm một giải pháp mới vốn sẽ đáp ứng các yêu cầu của HUD đồng thời đẩy nhanh quy trình xử lý Đơn khiếu nại về nhà ở công bằng. Tiểu bang sẽ nộp bản Kế hoạch hành động sửa đổi lần 1, vốn phù hợp với các hướng dẫn hiện tại của HUD về khoản phân bổ trợ cấp với điều khoản bổ sung là phân bổ trực tiếp gần 13% khoản quỹ Đợt 2 cho khu vực bị ảnh hưởng bão Dolly, phần lớn là ở Hạ lưu Thung lũng Rio Grande, như được hỗ trợ bởi mô hình phân bổ trợ cấp triển khai bởi Tiểu bang Texas. Cũng theo hướng dẫn của HUD, Tiểu bang sẽ kết hợp vào bản sửa đổi nhiều điều khoản quan trọng khác vốn là một phần nội dung đàm phán với những Người khiếu nại về nhà ở công bằng.

Ngay khi nhận được khoản phân bổ Đợt 2, Tiểu bang đã bắt đầu chuẩn bị bản Kế hoạch hành động sửa đổi. Bản Kế hoạch sửa đổi này đã được phát triển qua ba giai đoạn, hay nói cách khác là ba lần lặp lại. Bản lặp lại đầu tiên được nộp cho HUD vào tháng 9 năm 2009. Khi thực hiện theo hướng dẫn của HUD, Tiểu bang và chính quyền địa phương đã dành nhiều thời gian để triển khai bản sửa đổi lần hai và nộp lại dưới hình thức bản thảo. HUD không thông báo chính thức về việc nhận bản sửa đổi lần hai nhưng đã phản hồi cùng với một số thay đổi đề nghị và từ đó chúng ta đã triển khai bản Kế hoạch hành động sửa đổi lần ba để nộp lại. Bản Kế hoạch hành động sửa đổi lần 1 hiện tại chứa đựng các yếu tố quan trọng từ tất cả các phiên bản sửa đổi, bao gồm:

² Nhóm 7 COG cạnh tranh gồm các đối tượng hội đủ điều kiện thuộc 7 khu vực bị ảnh hưởng nhẹ hơn là: ATCOG, ETCOG, BVCOG, CTCOG, STDC, GCRPC và CBCOG.

³ Theo ước tính của Cục thống kê dân số Mỹ năm 2009.

⁴ Quận Bexar có trong khu vực thiên tai theo Tuyên bố thiên tai của FEMA và là quận bị ảnh hưởng thứ 63. Tuy nhiên, quận Bexar đã chọn không tham gia vào chương trình do đó số quận bị thiệt hại giảm xuống còn 62.

⁵ FEMA ESF-14 (Chức năng hỗ trợ trong tình trạng khẩn cấp #14 Phục hồi cộng đồng Lâu dài) là một trong 15 chức năng hỗ trợ tình trạng khẩn cấp thuộc Cơ cấu phản ứng Quốc gia (NRF). ESF-14 có trách nhiệm trong việc đưa ra các phối hợp liên cơ quan và hỗ trợ kỹ thuật

- Điều chỉnh các khoản phân bổ cho 4 khu vực bị ảnh hưởng nặng nhất và Nhóm 7 COG cạnh tranh theo hướng dẫn của HUD;
- Kết hợp các nội dung chương trình quan trọng từ thỏa thuận hòa giải đạt được với những Người khiếu nại;
- Đẩy mạnh tiếng nói để giải quyết các vấn đề nhà ở công bằng nêu trong Đơn khiếu nại;
- Điều chỉnh để cung cấp tối thiểu 55% khoản phân bổ cho hoạt động nhà ở và không quá 45% cho các hoạt động phi nhà ở vốn yêu cầu sử dụng nguồn quỹ cho các mục đích đã định. Nói cách khác, đối tượng nhận trợ cấp không được sử dụng quỹ trợ cấp về hoạt động nhà ở cho các dự án phi nhà ở;
- Ưu tiên hóa các dự án đáp ứng mục tiêu quốc gia cho người có thu nhập từ thấp đến trung bình (LMI) của Bộ Phát triển Nhà ở & Đô thị Hoa Kỳ, đồng thời tăng khoản quỹ cấp cho các đối tượng này từ mức đề nghị ban đầu lên 55%, tăng 5% theo các quy định đã được HUD công bố;
- Phân bổ và dành riêng nguồn quỹ cho các hoạt động dự kiến, bao gồm chương trình thúc đẩy khắc phục thiên tai, chương trình nhà cho thuê giá rẻ, các biện pháp nhà ở cải tiến, chương trình hỗ trợ pháp lý và khai báo chủ quyền nhà. Các hoạt động này sẽ mang lại một phương pháp tiếp cận rộng lớn hơn nhằm hỗ trợ quá trình khắc phục linh hoạt hơn cho các viên chức địa phương;
- Nguồn quỹ cạnh tranh sẽ được sử dụng cho 32 quận hợp lệ bị ảnh hưởng bão nhẹ nhất nhằm đảm bảo việc tiếp cận nguồn quỹ và tối đa hóa việc sử dụng khoản quỹ cho các nhu cầu ưu tiên cao ở các khu vực thiên tai đã định; và
- Các tiêu chuẩn chương trình giúp thúc đẩy các chiến lược dài hạn nhằm giảm nguy cơ thiệt hại do những đợt thiên tai sắp tới trong chương trình nhà ở lẫn phi nhà ở.

Ngay từ đầu, Tiểu bang đã dựa vào các viên chức địa phương như là nguồn lực phù hợp nhất nhằm đánh giá ảnh hưởng bão trong cộng đồng của họ và triển khai các kế hoạch khắc phục. Tiểu bang đã tổ chức tổng cộng 11 buổi chất vấn công khai theo các kế hoạch trước đây, cộng với buổi chất vấn công khai sẽ tổ chức vào ngày 21 tháng 5 năm 2010 nhằm thu thập ý kiến của các viên chức và ý kiến công chúng để chuẩn bị cho bản Kế hoạch sửa đổi này. Các viên chức địa phương, thông qua các Hội đồng chính quyền, đã tổ chức 13 buổi chất vấn khác nhằm triển khai các Phương pháp phân bổ (MOD) theo các kế hoạch đã nộp trước đó và hiện đang hoạch định các buổi chất vấn bổ sung khác về Phương pháp phân bổ mới từ bản kế hoạch sửa đổi này một khi được HUD chấp thuận.

Với bản Kế hoạch sửa đổi này, Tiểu bang sẽ phân bổ phần quỹ lớn nhất cho các cộng đồng được HUD đánh giá là đã gánh chịu thiệt hại nặng nhất, đặc biệt là quận Harris, Galveston và quận Cam. Với hơn 29,4 tỉ USD còn thiếu trong khi chỉ nhận được 3,1 tỉ USD từ nguồn quỹ hỗ trợ của Liên bang, các cộng đồng của Texas sẽ vẫn còn phải cố gắng nhiều trong nỗ lực phục hồi. Nếu được chấp thuận, bản sửa đổi này sẽ mang lại khoản quỹ trợ cấp Đợt 2 như trình bày ở Bảng 2:

Bảng 2
Phân bổ quỹ đợt 2 bởi COG

Khu vực	Tỷ lệ
Hội đồng khu vực Houston-Galveston (H-GAC)	62,57%
Ủy ban Hoạch định Khu vực Đông Nam Texas (SETRPC)	19,24%
Hội đồng Phát triển Hạ lưu Thung lũng Rio Grande (LRGVDC)	11,24%
Hội đồng chính phủ Viễn Đông Texas (DETCOG)	5,74%
Nhóm bảy COG	1,20%
Tổng cộng	100%

Mọi khía cạnh khác trong Kế hoạch hành động cuối cùng của Tiểu bang ngày 4 tháng 3 năm 2009 vẫn giữ nguyên hiệu lực đối với khoản quỹ Đợt 2 nếu không được sửa đổi rõ ràng thông qua bản Kế hoạch sửa đổi này.

Vai trò và trách nhiệm

Cơ quan phụ trách quản lý quỹ

Sở Giao dịch Nông thôn Texas (TDRA), trước đây là Văn phòng Giao dịch Cộng đồng Nông thôn, đã được chỉ định là cơ quan phụ trách điều phối quỹ khắc phục thiên tai CDBG đối với bão Dolly và Ike. Với thẩm quyền này, TDRA sẽ tiếp tục chịu trách nhiệm về việc:

- Tiến hành cấp quỹ CDBG;
- Phát triển các nội dung sửa đổi của Kế hoạch hành động;
- Hoàn tất báo cáo hàng quý;
- Quản lý thư tín dụng liên quan;
- Chuẩn bị kết thúc báo cáo trợ cấp; và
- Quản lý quỹ CDBG cho các hoạt động phi nhà ở.

Sở Giao dịch Nhà ở & Cộng đồng Texas (TDHCA) chịu trách nhiệm giám sát các hoạt động nhà ở và sẽ quản lý nguồn quỹ khắc phục thiên tai cho các hoạt động này.

Trong khi phụ trách việc quản lý chương trình CDBG hiện tại, Tiểu bang Texas luôn nỗ lực trong việc đưa ra quyết định nội bộ và cho phép các viên chức địa phương ở các cộng đồng bị ảnh hưởng xác định khoản quỹ phù hợp nhất cần sử dụng để đáp ứng các nhu cầu khắc phục thiên tai. Như trong các trận thiên tai trước đó, Tiểu bang đã dựa vào các COG ở những khu vực bị ảnh hưởng thiên tai để xác định các hoạt động ưu tiên ở địa phương và theo đó phân bổ nguồn quỹ phù hợp. Phương pháp này là nền tảng quan trọng cho Kế hoạch khắc phục thiên tai tiểu bang Texas (Kế hoạch hành động) và cho bản sửa đổi sau này, đồng thời khuyến khích sự tham gia của công chúng, đặc biệt là sự tham gia của địa phương, trong quá trình đưa ra quyết định và ưu tiên hóa. Theo luật pháp của Tiểu bang Texas, COG là các đơn vị của chính quyền địa phương, đứng đầu bởi các viên chức được địa phương bầu chọn, những người kết hợp quyền lợi của các thành phố và quận thông qua một kế hoạch dành cho khu vực. Biết được phạm vi của các khu vực bị ảnh hưởng (63.000 dặm vuông) cũng như cường độ của các cơn bão, các viên chức địa phương có thể nắm bắt ngay và trực tiếp nhất các nhu cầu của địa phương và có thể sử dụng các kiến thức

năm bắt này để xác định các dự án có thể hỗ trợ tốt nhất cho quá trình khắc phục trong khi vẫn đáp ứng mọi tiêu chuẩn của HUD.

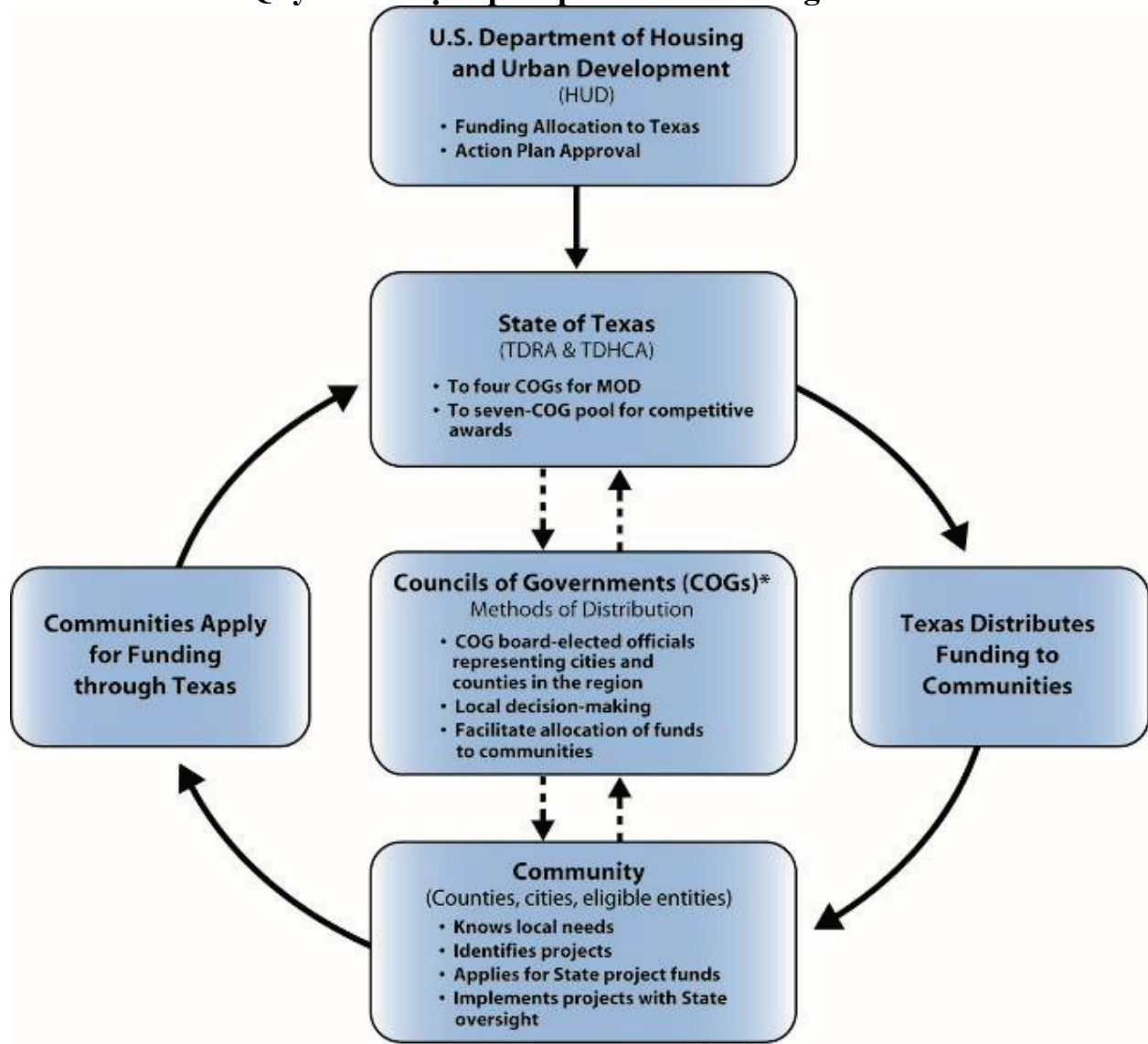
Một khi được HUD phân bổ nguồn quỹ khắc phục thiên tai, Tiểu bang đã quyết định việc phân bổ cho mỗi COG trong số 11 COG khu vực thuộc những vùng cần khắc phục thiên tai (Hình 2), thông qua quy trình được mô tả ở Hình 1.

HUD đã đưa ra hướng dẫn về các khoản phân bổ mới theo mô hình của họ dựa trên dữ liệu của FEMA và thông tin của SBA nhưng cũng thừa nhận là thiếu quy trình đánh giá thiệt hại từ FEMA ở khu vực Hội đồng Phát triển Hạ lưu Thung lũng Rio Grande và cho phép Tiểu bang tiếp tục phân bổ cho khu vực này thông qua Mô hình phân bổ trợ cấp tiểu bang Texas.

Mức phân bổ quỹ trợ cấp Tiểu bang cho COG triển khai thông qua bản Kế hoạch sửa đổi này sẽ được cấp thêm cho các đơn vị chính quyền địa phương (hoặc các tổ chức hợp lệ khác cho hoạt động nhà ở) như được quyết định bởi các COG áp dụng thông qua quy trình cạnh tranh hoặc Phương pháp phân bổ theo khu vực do địa phương phát triển. Mọi MOD do COG nộp phải được TDRA (đối với các dự án phi nhà ở) và TDHCA (đối với các dự án về nhà ở) chấp thuận.

Với nguồn quỹ Đợt 2, Tiểu bang sẽ cho phép 4 COG bị ảnh hưởng nặng nhất - H-GAC, SETRPC, LRGVDC và DETCOG - xác định giải pháp tốt nhất để phân bổ nguồn quỹ cho các hoạt động nhà ở và phi nhà ở vốn không được xem là quỹ dành riêng để cạnh tranh theo hạng mục (vd: nhà cho thuê giá rẻ, giải pháp nhà ở cải tiến và trợ giúp pháp lý). 4 COG bị ảnh hưởng nặng nhất này cũng sẽ triển khai các MOD riêng của họ. Các COG còn lại sẽ được kết hợp vào nhóm cạnh tranh “tổng hợp” vốn được thảo luận chi tiết trong bản kế hoạch sửa đổi này.

Hình 1
Quy trình trợ cấp và phân bổ tiểu bang Texas



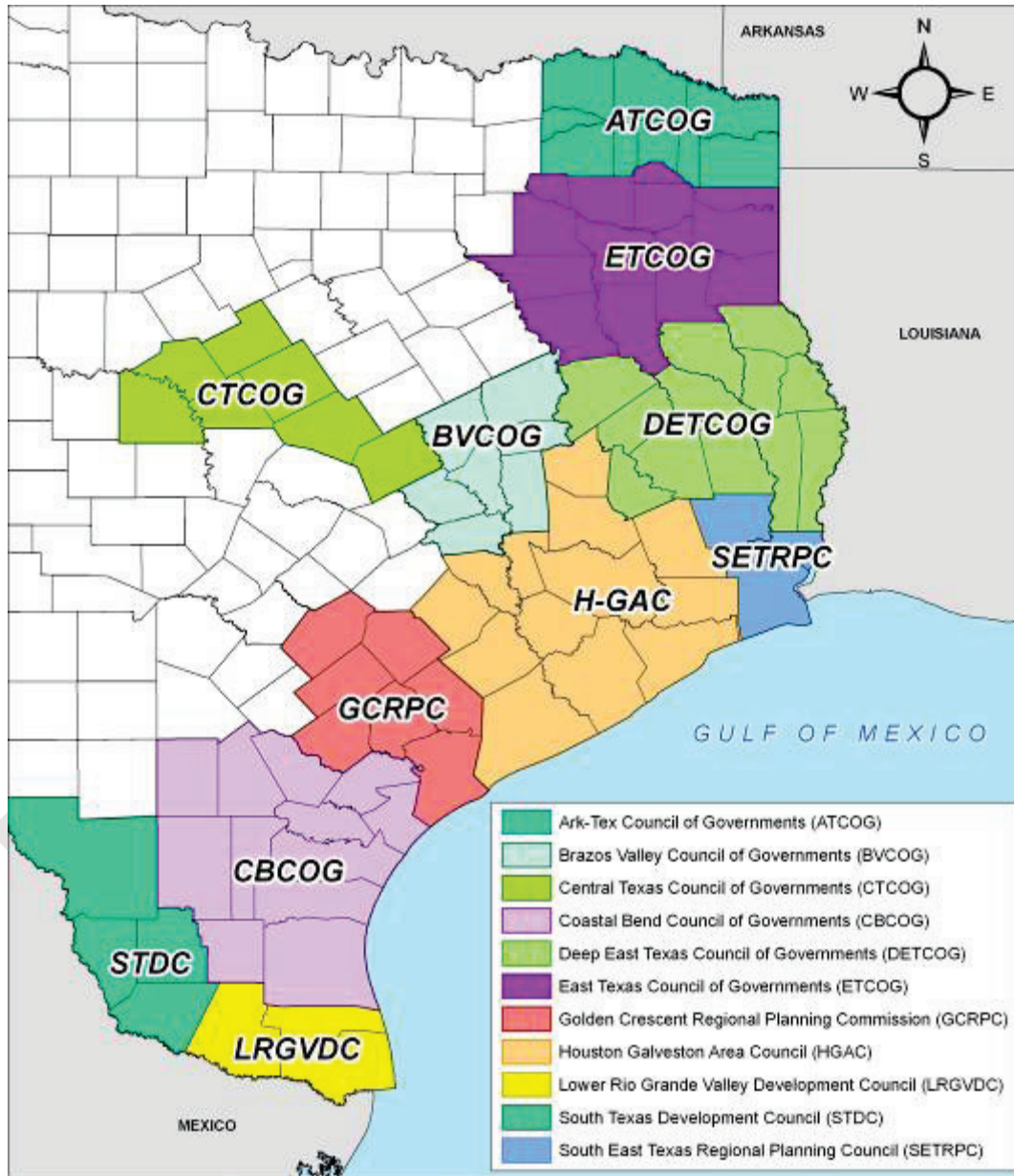
* COGs created by: Chapter 391 Texas LGC Legal Authority

U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) <ul style="list-style-type: none"> • Funding Allocation to Texas • Action Plan Approval 	Bộ Phát triển Nhà ở & Đô thị (HUD) Hoa Kỳ <ul style="list-style-type: none"> ▪ Phân bổ quỹ trợ cấp cho Texas ▪ Chấp thuận Kế hoạch hành động
State of Texas (TDRA & TDHCA) <ul style="list-style-type: none"> • To four COGs for MOD • To seven-COG pool for competitive 	Tiểu bang Texas (TDRA & TDHCA) <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cho 4 COG theo MOD ▪ Cho nhóm 7 COG theo quỹ cạnh tranh

awards	
Communities Apply for Funding through Texas	Cộng đồng nộp đơn xin trợ cấp thông qua Texas
Councils of Governments (COGs)* Methods of Distribution <ul style="list-style-type: none"> • COG board-elected officials representing cities and counties in the region • Local decision-making • Facilitate allocation of funds to communities 	Hội đồng chính quyền (COG) Phương pháp phân bổ <ul style="list-style-type: none"> ▪ Các viên chức do Ủy ban COG bầu chọn đại diện cho các thành phố và các quận trong khu vực ▪ Địa phương tự quyết định ▪ Hỗ trợ phân bổ nguồn quỹ cho các cộng đồng
Texas Distributes Funding to Communities	Texas phân bổ quỹ trợ cấp cho cộng đồng
Community (Counties, cities, eligible entities) <ul style="list-style-type: none"> • Knows local needs • Identifies projects • Applies for State project funds • Implements projects with State oversight 	Cộng đồng (Quận, thành phố, đối tượng hợp lệ) <ul style="list-style-type: none"> ▪ Hiểu rõ nhu cầu của địa phương ▪ Xác định dự án ▪ Nộp đơn xin trợ cấp dự án của Tiểu bang ▪ Thực hiện dự án dưới sự giám sát của Tiểu bang
*COGs created by: Chapter 391 Texas LGC Legal Authority	*COG được thành lập theo: Chương 391 Cơ quan hành pháp LGC Texas

Hình 2

11 Hội đồng chính quyền (COG) khu vực bị ảnh hưởng bão Dolly và Ike



Ark-Tex Council of Governments (ATCOG)	Hội đồng chính quyền Ark-Tex (ATCOG)
Brazos Valley Council of Governments (BVCOG)	Hội đồng chính quyền Thung lũng Brazos (BVCOG)
Central Texas Council of Governments (CTCOG)	Hội đồng chính quyền miền Trung Texas (CTCOG)
Coastal Bend Council of Governments (CBCOG)	Hội đồng chính quyền khu vực duyên hải

Deep East Texas Council of Governments (DETCOG)	(CBCOG)
East Texas Council of Governments (ETCOG)	Hội đồng chính quyền Viễn Đông Texas (DETCOG)
Golden Crescent Regional Planning Commission (GCRPC)	Hội đồng chính quyền miền Đông Texas (ETCOG)
Houston Galveston Area Council (HGAC)	Ủy ban Hoạch định Khu vực Golden Crescent (GCRPC)
Lower Rio Grande Valley Development Council (LRGVDC)	Hội đồng khu vực Houston Galveston (HGAC)
South Texas Development Council (STDC)	Hội đồng Phát triển Hạ lưu Thung lũng Rio Grande (LRGVDC)
South East Texas Regional Planning Council (SETRPC)	Hội đồng Phát triển miền Nam Texas (STDC)
	Hội đồng Hoạch định Khu vực Đông Nam Texas (SETRPC)

Các khoản quỹ này là phản ứng quan trọng từ liên quan đối với nhu cầu khắc phục thiên tai của hơn 9 triệu dân ở 62 quận, trải dài trên diện tích rộng đến 63.000 dặm vuông trên khắp Tiểu bang³. Các cộng đồng này đã xác định được các nhu cầu vượt quá giới hạn của nguồn quỹ hiện có và hiện đang phát triển các dự án quan trọng vốn đủ điều kiện để được trợ cấp quỹ CDBG. Quy trình trợ cấp và phân bổ các khoản quỹ còn lại rất quan trọng trong việc hỗ trợ các cộng đồng bị tàn phá này khắc phục thiên tai.

³ Theo ước tính của Cục thống kê dân số Mỹ năm 2009.

⁴ Quận Bexar có trong khu vực thiên tai theo Tuyên bố thiên tai của FEMA và là quận bị ảnh hưởng thứ 63. Tuy nhiên, quận Bexar đã chọn không tham gia vào chương trình do đó số quận bị thiệt hại giảm xuống còn 62.

⁵ FEMA ESF-14 (Chức năng hỗ trợ trong tình trạng khẩn cấp #14 Phục hồi cộng đồng Lâu dài) là một trong 15 chức năng hỗ trợ tình trạng khẩn cấp thuộc Cơ cấu phản ứng Quốc gia (NRF). ESF-14 có trách nhiệm trong việc đưa ra các phối hợp liên cơ quan và hỗ trợ kỹ thuật

1. GIỚI THIỆU: ẢNH HƯỞNG CỦA BÃO VÀ CÁC NHU CẦU KHẮC PHỤC KHÁC

Bão Dolly tấn công bờ biển Texas ngày 23 tháng 7 năm 2008 và bão Ike đổ bộ lên Texas vào ngày 13 tháng 9 năm 2008, gây ảnh hưởng đến hơn 9 triệu người dân Texas, 62 quận và 300 cộng đồng dân cư⁴. Các quận này chiếm hơn 22% diện tích lãnh thổ Texas, tương đương 63.000 dặm vuông. Diện tích của các quận này có thể so sánh với tổng diện tích của 6 tiểu bang Rhode Island, Connecticut, Massachusetts, New Hampshire, Vermont và Maine. Công tác điều hành một chương trình lớn như vậy đòi hỏi phải phối hợp hành động với các cộng đồng dân cư bị thiệt hại trên nhằm trợ cấp khắc phục thiên tai thiết yếu cho tất cả các khu vực hợp lệ và khả năng ưu tiên khu vực.

Quá trình khắc phục thiên tai bão Dolly và Ike có nhiều thách thức liên quan đến phạm vi rộng lớn của khu vực, mức độ nghiêm trọng của cơn bão, khoảng cách ngăn giữa hai đợt bão và nguồn lực sẵn có hạn chế để đánh giá mức độ ảnh hưởng đến Texas và các cộng đồng trong tiểu bang. Với nỗ lực đảm bảo tất cả các cộng đồng này đều nhận được sự hỗ trợ cần thiết, Tiểu bang Texas đã cẩn trọng xem xét giải pháp đánh giá các nhu cầu chưa được đáp ứng trong cả hai cơn bão khi cho phép các quyết định của vùng đồng thời kiểm soát ở cấp địa phương, vì các cộng đồng hiểu rõ nhất nhu cầu và ưu tiên của chính họ.

Bản sửa đổi kế hoạch hành động số 1

HUD đã phân bổ tổng cộng 3 tỉ USD bang Texas dành cho hai đợt cứu trợ khắc phục bão Ike và Dolly: 1,3 tỉ USD vào tháng 2 năm 2009 và 1,7 tỉ USD vào tháng 8 năm 2009. Tài liệu này gồm bản sửa đổi Kế hoạch hành động khắc phục thiên tai chính thức. Tiểu bang Texas được yêu cầu công bố Kế hoạch hành động khắc phục thiên tai mô tả đề xuất sử dụng Quỹ Trợ cấp Gói Phát triển Cộng đồng (CDBG) của Bộ Phát triển Nhà ở và Đô thị (HUD) Hoa Kỳ liên quan đến Luật An sinh thống nhất, Hỗ trợ thiên tai và Phân bổ dài hạn (Luật chung 110-329), ban hành ngày 30 tháng 9 năm 2008. Ngày 19 tháng 3 năm 2009, Kế hoạch hành động khắc phục thiên tai đã được phê chuẩn thông qua đợt quỹ cứu trợ đầu tiên.

Bản sửa đổi mô tả các hoạt động liên quan đến cứu trợ thiên tai, khắc phục dài hạn, khôi phục cơ sở hạ tầng, nhà ở và tái thiết kinh tế ở những khu vực chịu ảnh hưởng của bão lụt và các thiên tai khác xảy ra trong năm 2008:

- Quá trình tham gia của người dân để xây dựng Bản sửa đổi số 1;
- Các khu vực và đối tượng nộp đơn xin trợ cấp hợp lệ, và phương pháp được sử dụng để phân bổ nguồn quỹ cho những đơn vị đó;
- Các hoạt động có thể sử dụng nguồn quỹ; và
- Các thủ tục trợ cấp sẽ được áp dụng để đảm bảo đáp ứng các yêu cầu của chương trình, kể cả việc không trùng lặp lợi ích.

⁴ Quận Bexar có trong khu vực thiên tai theo Tuyên bố thiên tai của FEMA và là quận bị ảnh hưởng thứ 63. Tuy nhiên, quận Bexar đã chọn không tham gia vào chương trình do đó số quận bị thiệt hại giảm xuống còn 62.

⁵ FEMA ESF-14 (Chức năng hỗ trợ trong tình trạng khẩn cấp #14 Phục hồi cộng đồng Lâu dài) là một trong 15 chức năng hỗ trợ tình trạng khẩn cấp thuộc Cơ cấu phản ứng Quốc gia (NRF). ESF-14 có trách nhiệm trong việc đưa ra các phối hợp liên cơ quan và hỗ trợ kỹ thuật

Bản sửa đổi Kế hoạch hành động khắc phục tiếp tục khuyến khích **phương pháp tiếp cận ba mặt để khắc phục thiên tai - cơ sở hạ tầng công cộng, phát triển kinh tế và nhà ở** - trong đó mỗi mặt đều rất quan trọng cho nỗ lực khắc phục. Việc triển khai Bản kế hoạch hành động bao gồm các nguồn thông tin đáng kể từ những khu vực bị ảnh hưởng và sẽ cho phép các quan chức và chuyên gia ở địa phương xác định được những ưu tiên cần giải quyết trước tiên trong cộng đồng của họ.

Các yếu tố hiện tại của Kế hoạch hành động

Kế hoạch hành động ban đầu bao gồm các buổi thảo luận quan trọng liên quan đến các yêu cầu và hạn chế của chương trình trong việc sử dụng quỹ trợ cấp. Các quỹ trợ cấp này được chuyển sang nguồn quỹ khắc phục thiên tai đợt 2. Kế hoạch hành động đã bao gồm các sửa đổi về một số quy định của HUD và các tiêu chuẩn tuân thủ khác. Kể từ khi được HUD phê chuẩn kế hoạch này, các khoản miễn giảm bổ sung đã được cấp cho các khu vực bị ảnh hưởng và vẫn sẽ giữ nguyên hiệu lực trong đợt cứu trợ tiếp theo. Những điều kiện khước từ được mô tả chi tiết hơn trên nhật báo *Federal Register* ngày 14 tháng 8 năm 2009. Một số điều kiện khước từ, vốn được cung cấp nhằm mang lại sự linh hoạt và thúc đẩy việc cung cấp dịch vụ, sẽ được thay thế bằng Thỏa thuận hòa giải cùng với Hồ sơ số 06-10-0410-8 và 06-10-0410-9 của HUD nhằm giải quyết khiếu nại về nhà ở công bằng. Các ví dụ bao gồm tăng yêu cầu về Mục tiêu quốc gia LMI lên 55% từ điều kiện khước từ 50%, thay thế tương ứng yêu cầu về nhà ở và yêu cầu công chúng tham gia hơn nữa trên các mức được cấp thông qua các điều kiện khước từ.

2. PHÂN BỐ NGÂN SÁCH LIÊN BANG

Luật An sinh thống nhất, Hỗ trợ thiên tai & Phân bổ dài hạn năm 2009 (Luật chung Luật 110-329) ban hành ngày 30 tháng 9 năm 2008 dành 6,5 tỷ USD thông qua chương trình Trợ cấp Gói Phát triển Cộng đồng (CDBG) cho “các chi phí thiết yếu liên quan đến việc cứu trợ thiên tai, khắc phục dài hạn, khôi phục cơ sở hạ tầng, nhà ở và tái thiết kinh tế ở những vùng bị ảnh hưởng bão lụt và các thiên tai khác xảy ra trong năm 2008 mà Tổng thống tuyên bố là thiên tai nghiêm trọng...”.

Bộ Phát triển Nhà ở & Đô thị (HUD) Hoa Kỳ đã được Quốc hội chỉ định làm cơ quan quản lý. Tháng 10 năm 2008, HUD đã giảm mức trợ cấp xuống còn 6,1 tỷ USD để hưởng ứng yêu cầu cắt giảm ngân sách từ phía Quốc hội. Vào ngày 13 tháng 2 năm 2009, HUD đã giải ngân 1/3 đầu tiên của khoản phân bổ dành cho bang Texas trị giá 1.314.990.193 USD.

Pháp luật đặc biệt nghiêm cấm sử dụng quỹ cho các hoạt động có thể hoàn trả bởi, hoặc cho các nguồn quỹ được cấp bởi Cơ quan quản lý khẩn cấp liên bang hay Quân đoàn công binh” và pháp luật quy định rằng “không nguồn quỹ nào... có thể được sử dụng ... như một yêu cầu đáp ứng, chia sẻ hoặc đóng góp cho bất kỳ chương trình nào khác của Liên bang”. Kế hoạch hành động ban đầu và các đơn xin trợ cấp đợt 1 thể hiện quy định này. Như thông báo trợ cấp đợt 2 trên *Federal Register*, Quốc hội Hoa Kỳ trong quá trình xem xét Luật Phân bổ ngân sách liên bang năm 2010 (P.L. 111-117) nay đã thay đổi chính sách sử dụng quỹ CDBG để phù hợp với nguồn quỹ liên bang khác. TDRA sẽ quản lý việc thực hiện thay đổi chính sách này.

Federal Register cũng nêu rõ “ít nhất 650.000.000 USD từ nguồn quỹ được cấp trên cơ sở giá trị tỷ lệ theo sự phân bổ được thực hiện cho mỗi Tiểu bang” sẽ dành cho nhà cho thuê giá rẻ. Như vậy, Texas phải đảm bảo sử dụng một khoản tối thiểu 139.743.911 USD cho mục đích này theo luật định.

Khoản phân bổ lần hai 1.743.001.247 USD đã được công bố vào ngày 14 tháng 8 năm 2009 và bản sửa đổi này sẽ áp dụng cho đợt phân bổ lần hai, còn được gọi là quỹ trợ cấp Đợt 2. Mọi yêu cầu và giới hạn nêu trong Kế hoạch hành động ban đầu dự kiến sẽ vẫn giữ nguyên hiệu lực trong đợt trợ cấp thứ 2, trừ khi có công bố khác. Mọi hoạt động liên quan đến cứu trợ thiên tai, khắc phục dài hạn, khôi phục cơ sở hạ

tầng, nhà ở và tái thiết kinh tế ở những khu vực thuộc diện tuyên bố thiên tai của Tổng thống sẽ được chi tiêu hợp lý.

Ngoài ra, HUD đã thành lập Quỹ Thúc đẩy Khắc phục Thiên tai (DREF) như là một khoản trợ cấp tương ứng nhằm khuyến khích các tiểu bang thực hiện các chiến lược khắc phục thiên tai dài hạn tập trung vào việc giảm nguy cơ thiệt hại mà thiên tai có thể gây ra trong tương lai. Dựa trên thông tin trên *Federal Register* ngày 14 tháng 8 năm 2009, quỹ trợ cấp đợt 2 dùng cho các hoạt động cụ thể nhằm thúc đẩy quy trình hoạch định gia cố cơ sở vật chất để chống chọi với bão trong tương lai tốt hơn, đồng thời khích lệ các hoạt động phát triển bền vững có thể tạo ra nguồn quỹ khắc phục bổ sung theo sáng kiến này. TDRA sẽ chịu trách nhiệm hợp tác với Quỹ thúc đẩy khắc phục thiên tai. Trong phạm vi mọi khoản quỹ nhận được, TDHCA sẽ quản lý các khoản dành cho hoạt động nhà ở. TDHCA sẽ quản lý mọi hoạt động phi nhà ở.

Các dự án DREF có thể bao gồm nhưng không giới hạn:

- Các khoản chi trả để mua lại nhà của những người sở hữu sống tại các khu vực có nguy cơ cao;
- Các khoản chi trả tái định cư không bắt buộc nhằm khuyến khích người dân di chuyển đến các địa điểm an toàn hơn;
- Các khoản trợ cấp nâng cấp nhà ở nhằm giảm nguy cơ thiệt hại (chuyển tài sản lên vị trí cao hơn, gia cố cửa gara và cửa sổ, v.v...);
- Đổi mới và áp dụng các bộ luật xây dựng;
- Triển khai các kế hoạch sử dụng đất lâu dài nhằm giảm sự phát triển tại các khu vực có nguy cơ cao; và
- Dự án dịch vụ công cộng và các dự án khác đáp ứng tiêu chuẩn của HUD.

Tiểu bang sẽ hoàn thiện chính sách của chương trình này sau khi nhận được hướng dẫn cuối cùng từ HUD.

3. ĐỐI TƯỢNG TRỢ CẤP VÀ ĐẠI DIỆN TRỢ CẤP HỢP LỆ

Theo mục đích của *Kế hoạch khắc phục thiên tai*, các tổ chức tiếp nhận quỹ trợ cấp nhà ở được xem là đại diện tiếp nhận trợ cấp, trong khi các tổ chức tiếp nhận quỹ trợ cấp phi nhà ở được xem là đối tượng nhận trợ cấp. Đối tượng nhận trợ cấp khác với đại diện tiếp nhận trợ cấp ở chỗ đại diện tiếp nhận trợ cấp có thể sử dụng 5% khoản quỹ trợ cấp cho các hoạt động quản lý.

Đối tượng trợ cấp hợp lệ bao gồm các đơn vị có trụ sở hoặc hoạt động ở các quận được tuyên bố là khu vực bị thiên tai theo công bố thiên tai nghiêm trọng năm 2008 ban hành ngày 1 tháng 12 năm 2008. (Bão Dolly: FEMA-1780-DR và Bão Ike: FEMA-1791-DR). Chi tiết về đối tượng nhận trợ cấp của chương trình sẽ được đề cập rõ hơn trong MOD khu vực và các tiêu chí của chương trình cạnh tranh.

Các đơn vị đủ điều kiện tiếp nhận quỹ trợ cấp gồm chính quyền thành phố, quận và các đơn vị khác như các tổ chức lợi nhuận và phi lợi nhuận, các cá nhân và các quận chung của thành phố được nêu trong quy trình của Phương pháp phân bổ do COG thiết lập (xem mục liên quan đến Phương pháp phân bổ & Phân bổ theo khu vực) và các đối tượng được nêu trong mục Nhà ở. Tính hợp lệ được thiết lập mà không cần

xét đến tình trạng chính quyền địa phương hay Thổ dân da đỏ theo bất kỳ chương trình CDBG nào khác. Đối với quỹ trợ cấp phi nhà ở, các đối tượng không thuộc chính quyền thành phố hoặc quận phải được tài trợ bởi thành phố hoặc quận như được nêu trong hướng dẫn nộp đơn.

Quận Bexar hội đủ điều kiện nhưng không tham gia chương trình. Xem bản đồ Công bố Thiên tai của FEMA đối với bão Dolly, bão Ike và các quận hợp lệ ở Phụ lục D.

Các quận hợp lệ: Bão Dolly và Bão Ike

Anderson	Hidalgo	Polk
Angelina	Houston	Refugio
Aransas	Jasper	Robertson
Austin	Jefferson	Rusk
Bowie	Jim Hogg	Sabine
Brazoria	Jim Wells	San Augustine
Brazos	Kenedy	San Jacinto
Brooks	Kleberg	San Patricio
Burleson	Leon	Shelby
Calhoun	Liberty	Smith
Cameron	Madison	Starr
Cass	Marion	Trinity
Chambers	Matagorda	Tyler
Cherokee	Milam	Upshur
Fort Bend	Montgomery	Victoria
Galveston	Morris	Walker
Gregg	Nacogdoches	Waller
Grimes	Newton	Washington
Hardin	Nueces	Wharton
Harris	Orange	Willacy
Harrison	Panola	

4. CÁC MỤC TIÊU QUỐC GIA

Mục tiêu chính của Mục I, Luật Phát triển Nhà ở và Cộng đồng và của chương trình cấp quỹ cho mỗi đối tượng nhận trợ cấp theo chương trình CDBG là “phát triển các cộng đồng đô thị bền vững bằng cách cung cấp nhà ở khang trang và môi trường sống phù hợp đồng thời mở rộng các cơ hội phát triển kinh tế, chủ yếu là cho những người có thu nhập trung bình và thấp”. Trong khi dành ưu tiên cho những người thu nhập trung bình và thấp, luật này còn cho phép mọi hoạt động đáp ứng ít nhất một trong hai mục tiêu quốc gia khác.

Mọi hoạt động được đề nghị phải đáp ứng ít nhất một trong ba Mục tiêu của chương trình quốc gia:

1. Chủ yếu mang lại lợi ích cho người thu nhập thấp và trung bình; hoặc
2. Hỗ trợ xóa bỏ nhà ổ chuột hoặc tồi tàn; hoặc
3. Đáp ứng các nhu cầu phát triển cộng đồng cấp thiết khác vốn là mối đe dọa trực tiếp đến sức khỏe và an toàn cư dân trong cộng đồng.

Luật này tiếp tục đặt ra tiêu chuẩn thực hiện đối với mục tiêu mang lại lợi ích chủ yếu cho người có thu nhập thấp và trung bình bằng cách quy định 70% tổng khoản quỹ theo chương trình CDBG hàng năm

của Tiểu bang sẽ được dùng để hỗ trợ các hoạt động mang lại lợi ích cho những người có thu nhập thấp và trung bình.

Quỹ khắc phục thiên tai CDBG được mô tả theo Kế hoạch hành động này cũng thường phải đáp ứng một trong ba Mục tiêu của chương trình quốc gia. *Tuy nhiên*, do thiệt hại to lớn về cơ sở hạ tầng và nhà ở của cộng đồng ảnh hưởng đến những đối tượng có thu nhập khác nhau, và các công việc tạo ra thu nhập thường bị mất trong một khoảng thời gian sau thiên tai, HUD sẽ miễn 70% nghĩa vụ phúc lợi chung đối với những người có thu nhập thấp và trung bình và thay thế nó bằng 50% nghĩa vụ để giúp đối tượng được trợ cấp linh hoạt hơn trong việc tiến hành các hoạt động khắc phục trong giới hạn của các mục tiêu quốc gia theo chương trình CDBG. Theo thẩm quyền cụ thể trong luật phân bổ, HUD cũng sẽ miễn phúc lợi chung vốn cho phép đến 50% khoản trợ cấp để hỗ trợ các hoạt động theo nhu cầu cấp thiết hoặc theo các mục tiêu quốc gia là xóa bỏ nhà ổ chuột hoặc tòi tàn thay vì cho phép 30% theo chương trình CDBG hàng năm của Tiểu bang. Nhằm hưởng ứng Thỏa thuận hòa giải liên quan đến Hồ sơ số 06-0410-8 của HUD, Tiểu bang Texas quy định ít nhất 55% các hoạt động trợ cấp chủ yếu có lợi cho người có thu nhập thấp và trung bình, vượt xa mức tối thiểu cần thiết theo điều kiện khước từ của HUD. Điều này sẽ làm thay đổi tổng mức phân bổ cho Mục tiêu quốc gia LMI từ 1.528.995.720 USD lên 1.681.895.292, tăng 152.899.572 USD.

Mục tiêu LMI: Các hoạt động phi nhà ở

Đến nay, việc thực hiện nghĩa vụ đợt 1 cho thấy đã có hơn 40% dự án mang lại lợi ích cho người có thu nhập trung bình và thấp. Để đảm bảo rằng các hoạt động phi nhà ở sẽ được xúc tiến theo yêu cầu TDRA là ưu tiên cho các dự án đáp ứng mục tiêu quốc gia LMI, những điều sau đây được phối hợp thực hiện cùng với quy trình MOD khu vực, chính sách quản lý trao trợ cấp, và hướng dẫn nộp đơn đầu thầu:

- LMI được kèm theo như một tiêu chí bắt buộc để các khu vực xây dựng MOD địa phương và được bao gồm như tiêu chí chấm điểm trong quy trình đầu thầu;
- Để đảm bảo tuân thủ yêu cầu LMI, TDRA sẽ tổ chức hai đợt nộp đơn xin trợ cấp cho hoạt động phi nhà ở riêng biệt dành cho các đối tượng tiếp nhận trợ cấp trực tiếp dựa vào kết quả của các MOD. Đợt nộp đơn xin trợ cấp đầu tiên sẽ chỉ cần nhắc các dự án đáp ứng mục tiêu quốc gia về đối tượng LMI. Ngay khi hoàn tất, nếu 55% tổng mục tiêu quốc gia LMI đã được đáp ứng, TDRA sẽ tiếp nhận đợt nộp đơn thứ hai dành cho mọi dự án hợp lệ phi nhà ở khác;
- TDRA sẽ không cấp bất kỳ khoản trợ cấp nào cho các đối tượng tiếp nhận tham gia đầu thầu không vì mục tiêu LMI cho đến khi đáp ứng được mục tiêu quốc gia; và
- Mọi khoản phân bổ thực hiện theo MOD của COG khu vực sẽ tùy thuộc tình hình thực tế cho đến khi Tiểu bang Texas đạt được 55% yêu cầu về LMI cho toàn bộ khoản trợ cấp. Nếu yêu cầu về 1.681.895.292 USD cho các hoạt động LMI chưa được đáp ứng, TDRA sẽ yêu cầu các COG chưa đáp ứng được 55% yêu cầu về LMI điều chỉnh các MOD của họ để đảm bảo đáp ứng yêu cầu.

5. MỤC TIÊU CHƯƠNG TRÌNH VÀ KẾ HOẠCH KHẮC PHỤC NGẮN HẠN VÀ DÀI HẠN

Mục tiêu của Kế hoạch hành động này là đạt được kết quả khắc phục ngắn hạn và dài hạn cũng như khôi phục các khu vực thuộc tiểu bang Texas chịu ảnh hưởng của bão Dolly và Ike năm 2008. Bản sửa đổi kế

hoạch hành động kế thừa phương pháp tiếp cận ba mặt để khắc phục thiên tai, bao gồm cơ sở hạ tầng công cộng, phát triển kinh tế và nhà ở, trong đó mỗi mặt đều rất quan trọng cho nỗ lực khắc phục.

Tiểu bang Texas khuyến khích các kế hoạch ngắn hạn và dài hạn ở cấp tiểu bang lẫn địa phương thông qua các cơ chế khác nhau. Tiểu bang Texas và các nhóm cổ đông đang hợp tác với nhau để giảm bớt ảnh hưởng của thiên tai đối với các cộng đồng dân cư ở Texas. Những kế hoạch này xác định các nhược điểm và nguy cơ mà các khu vực phải đối mặt khi có thiên tai và kiến nghị mục tiêu hành động để giảm thiểu rủi ro.

Nhà ở

Mọi loại tài sản nhà ở chịu thiệt hại nghiêm trọng do hai cơn bão. Tiểu bang xác định phần lớn thiệt hại là do các tòa nhà này được xây dựng trước khi áp dụng bộ luật xây dựng hiện đại và bộ luật quản lý vùng đồng bằng lũ lụt, hoặc các tòa nhà xây dựng dựa trên phiên bản thiếu chính xác trước đó của Bản đồ tỉ lệ bảo hiểm lũ lụt trong đó khoanh vùng các khu vực đồng bằng lũ lụt.

Các hành động như áp dụng Luật cư trú quốc tế, trong đó quy định thi công xây dựng với chất lượng cao hơn và giảm thiểu tác động của các yếu tố môi trường, cũng như các tiêu chuẩn áp dụng phương pháp thi công chống gió hiệu quả đồng thời tăng cao độ khi xây nhà trên vùng bão lũ sẽ giúp nhà kiên cố hơn nhằm chống chịu tốt hơn trước sức gió. Bằng cách đẩy mạnh hiệu quả áp dụng bộ luật xây dựng, các cộng đồng đang giúp bảo vệ tài sản tránh bị thiệt hại do lũ lụt và gió. Vì chương trình khắc phục thiên tai CDBG hỗ trợ tái xây dựng những ngôi nhà này nên chúng sẽ được thay thế bằng những ngôi nhà mới, kiên cố, được xây theo tiêu chuẩn tuân thủ Luật cư trú quốc tế. Những hành động khắc phục thiên tai thêm nữa có thể thực hiện ở cấp địa phương, tuy nhiên quy định ở mỗi địa phương khác nhau tùy vào bộ luật. Người ta dự báo rằng các căn nhà mới sẽ kiên cố hơn và có khả năng chống chịu thiên tai được dự báo là có khả năng xảy ra tốt hơn so với các căn nhà trước đây. TDHCA hiện cũng đang điều hành một chương trình thí điểm nhằm xác định và đưa ra các giải pháp thay thế để tái xây dựng nhà cửa sau thiên tai, xúc tiến mạnh mẽ chương trình nhà cho thuê giá rẻ, cho phép áp dụng chương trình mua lại nhà tại khu vực bị ảnh hưởng thông qua Hội đồng chính quyền, thiết lập chương trình di dời từ-tái-định-cư-đến-cơ-hội-mới và phát động chương trình tái xây dựng nhà ở được trợ cấp.

Tiểu bang nhận thấy nhiều nhà bị thiệt hại của người dân Texas thường thiếu chủ quyền sở hữu rõ ràng, với những người có thu nhập thấp và trung bình thì dường như việc này có tác động rất lớn và thiếu nguồn lực để khắc phục tình hình. TDHCA đã phản ứng lại bằng chương trình khai báo chủ quyền giúp đẩy mạnh quá trình khắc phục ngắn hạn và mở ra các nguồn lực khôi phục khác cho những gia đình này.

Chi tiết về chương trình nhà ở và khắc phục có thể xem thêm ở Mục 8: Các hoạt động hợp lệ và không hợp lệ, Tiểu mục Các hoạt động nhà ở.

Hoạt động phi nhà ở và cơ sở hạ tầng

Tiểu bang Texas nhận thấy thiệt hại về cơ sở hạ tầng và sai sót trong thực hiện chức năng đã gây ra hoặc làm trầm trọng hơn tác động của cơn bão tới nhà cửa và thương mại. Hư hỏng trong hệ thống cấp thoát nước là do tổn thất điện năng trên diện rộng. Ngoài ra, hệ thống cống rãnh thường không vận hành đúng chức năng thiết kế, do đó cả hai cơn bão này đã tái lập lại những kỉ lục tàn phá trong lịch sử 25 năm, 100 năm và 500 năm bão lũ, điều này tạo cơ sở cho việc thiết kế hệ thống cống rãnh.

TDRA đã phản ứng lại bằng một số chương trình được thiết kế để đẩy nhanh tiến độ thực hiện dự án và đạt hiệu quả sử dụng nguồn kinh phí có hạn. TDRA đã thực hiện chương trình hỗ trợ khẩn cấp máy phát điện dự phòng cho các cơ sở cấp thoát nước, khai thông cống rãnh, nhà tạm và phòng cháy chữa cháy vốn sẽ cho phép đối tượng nhận trợ cấp xúc tiến việc thu mua thông qua các hợp đồng hiện tại của Tiểu bang

và cải thiện nền kinh tế trên quy mô lớn. Ngoài ra, TDRA đã thuê HNTB - một công ty quản lý dự án và kỹ thuật nổi tiếng toàn quốc - ngay sau thiên tai để hỗ trợ các cộng đồng nhỏ có nguồn lực hạn chế đánh giá các thiệt hại về cơ sở hạ tầng và nguy cơ có thể không đủ điều kiện nhận trợ cấp, tối đa hóa quỹ khắc phục thiên tai CDBG và dự toán chi phí nhằm đẩy nhanh quá trình chuẩn bị đăng ký nhận trợ cấp. Đồng thời, TDRA đã thuê HNTB như một công ty quản lý dự án giúp tăng cường nội lực nhằm tạo năng lực cho các đơn vị ảnh hưởng, đồng thời đẩy mạnh tiến độ hoàn thành dự án một cách hiệu quả, kịp thời, đúng ngân sách. Kiên định với nỗ lực của HNTB, TDRA cũng thay đổi quy trình làm việc của mình để hoàn thành dự án đúng tiến độ và đảm bảo chi tiêu nguồn quỹ hợp lý. TDRA đã ký các thỏa thuận với Hội đồng sử học Texas (THC) và Hội đồng quản lý chất lượng môi trường Texas (TCEQ) để tăng cường chất lượng dự án và tiến hành đánh giá. Hai thỏa thuận này giúp tổ chức hiệu quả công tác đánh giá môi trường, rút ngắn tiến độ dự án. Cuối cùng, các cơ quan lập pháp Texas đã phê chuẩn luật quy định việc thiết lập các tiêu chuẩn thiết kế mới liên quan đến làm kiên cố cơ sở hạ tầng cấp thoát nước để tăng khả năng chống chịu tốt hơn trước các thiên tai trong tương lai.

Phát triển kinh tế

Tiểu bang tin rằng sự phát triển kinh tế tạo ra và duy trì công ăn việc làm là nhân tố thiết yếu cho quá trình khắc phục dài hạn bền vững trong khu vực bị ảnh hưởng thiên tai, nhờ đó những gia đình chịu thiệt hại sẽ có lại việc làm và chính quyền địa phương có thể ổn định nguồn thu nhập của mình. Để đạt được kết quả đó, Tiểu bang đã đáp lại bằng cách tiếp nhận thành công khoản miễn trừ nhằm đơn giản hóa thủ tục giấy tờ để duy trì công việc và các chương trình tạo việc làm.

Mỗi vùng nằm trong khu vực tuyên bố thiên tai đều có nền kinh tế riêng khác biệt, điều này đòi hỏi tiểu bang phải phụ thuộc nhiều vào chương trình và kế hoạch phát triển kinh tế của từng địa phương. Texas đã cung cấp hướng dẫn và trợ giúp chuyên môn cho chính quyền địa phương và khu vực để giúp thiết lập các chương trình hành động, ví dụ giải pháp cho vay luân chuyển vốn thời hạn tối đa 6 năm mang lại lợi tức cho tiểu bang, chương trình cải tạo mặt bằng, chương trình cho vay trả chậm, chương trình đào tạo hướng nghiệp, cũng như kế hoạch khắc phục thiên tai của địa phương và khu vực.

Những nỗ lực của địa phương và khu vực thúc đẩy quá trình khắc phục ngắn hạn và dài hạn

Việc phát triển Bản sửa đổi kế hoạch hành động bao gồm các nguồn thông tin đáng kể từ các khu vực chịu ảnh hưởng, và điều này giúp các quan chức địa phương và chuyên gia xác định những ưu tiên hàng đầu cần được giải quyết trước tiên trong cộng đồng của họ. Mỗi đơn vị chính quyền địa phương được trao quyền xây dựng kế hoạch toàn diện, bao gồm cả chương trình phát triển dài hạn phù hợp với pháp luật địa phương. Những yếu tố này gồm quy hoạch sử dụng đất theo tình trạng dân số và sự phát triển kinh tế. Do đó, các quận và đô thị đã có kế hoạch toàn diện thích hợp nhằm khuyến khích các quyết định sử dụng đất hợp lý cho thấy công tác quản lý thận trọng vùng đồng bằng lũ lụt, xóa bỏ các rào cản pháp lý để tái thiết và phối hợp với các yêu cầu hoạch định đơn lẻ (giao thông, cấp thoát nước, nhà ở v.v...) của các chương trình và đơn vị tiểu bang và liên bang khác. Ngoài ra, nhiều đơn vị đã thông qua kế hoạch tổng thể thúc đẩy nỗ lực hợp tác nhằm giải quyết các vấn đề liên quan đến cấp thoát nước, công rãnh và giảm thiểu rủi ro để đạt được môi trường xây dựng bền vững.

Kế hoạch khôi phục khu vực và địa phương đóng vai trò rất quan trọng quyết định thành công của chương trình khắc phục toàn bang. Tiểu bang sẽ yêu cầu Hội đồng chính quyền khu vực, trong quá trình soạn thảo phương pháp phân bổ khu vực, thảo luận cách thức phân bổ của họ và kết quả phân chia, nhằm thúc đẩy khắc phục dài hạn tiến bộ và tập trung khôi phục thường xuyên cơ sở hạ tầng, nhà ở, và kinh tế khu vực. Để làm được như vậy, Hội đồng chính quyền phải xác định những nỗ lực của họ sẽ tác động mạnh mẽ hơn nữa đến vấn đề công bằng nhà ở như thế nào. Hội đồng chính quyền sẽ tham khảo một số nỗ lực đạt mục tiêu khắc phục ngắn hạn và dài hạn cấp khu vực, thông tin này được trình bày chi tiết hơn ở Mục 6:

Phương pháp phân bổ, Tiêu mục Tổng quan về Phương pháp phân bổ khu vực; và Phụ lục G ngay khi được hoàn chỉnh. Phương pháp phân bổ vùng sẽ cân nhắc các nhu cầu ngắn hạn và dài hạn, đặc biệt là trong việc lựa chọn giải pháp phân bổ nguồn quỹ cho vùng và chọn lựa cũng như tính toán các yếu tố phân bổ. Ngoài ra, các đơn vị nhận trợ cấp đơn lẻ hợp lệ, khi nộp đơn xin trợ cấp cho các hoạt động phi nhà ở, tương tự cũng phải giải trình dự án của họ sẽ thúc đẩy khắc phục dài hạn như thế nào.

Những nhu cầu chưa được đáp ứng còn tồn tại

Tiểu bang Texas, sau mùa bão 2008 đầy khó khăn bất thường, đã chuẩn bị báo cáo *Texas Rebounds* để ước tính tác động tài chính của bão Dolly và Ike. Báo cáo này trình bày các danh mục nhu cầu tài chính nhằm khắc phục hoàn toàn thiên tai. Báo cáo nêu rõ cần tổng cộng 29,4 tỉ USD để đáp ứng nhu cầu khắc phục bão Dolly và Ike. Đến nay, Tiểu bang Texas chỉ mới được phân bổ 3,1 tỉ USD trong quỹ khắc phục thiên tai của CDBG và kết hợp với quỹ FEMA, các nỗ lực SBA và hỗ trợ khác, tiểu bang vẫn chưa hoàn tất đủ nhu cầu tài chính để khắc phục một cách bền vững và linh hoạt trong dài hạn. Các kết quả của chương trình này được tóm tắt trong Bảng 3.

Bảng 3
Tóm tắt nhu cầu khắc phục thiên tai từ Texas Rebounds

Nhu cầu khắc phục thiên tai Tiểu bang Texas	
Hỗ trợ nhà ở	\$3.4 Billion
Cơ sở hạ tầng quan trọng	\$1.9 Billion
Phát triển kinh tế	\$0.5 Billion
Phát triển kinh tế - Khu vực tiềm năng vùng vịnh	\$14.3 Billion
Nông – Lâm – Thủy sản	\$1.1 Billion
Dịch vụ & tiện nghi xã hội	\$1.4 Billion
Phương tiện vận chuyển	\$0.5 Billion
Dịch vụ & tiện nghi lao động	\$0.6 Billion
Dịch vụ & tiện nghi giáo dục	\$0.7 Billion
Phương tiện đường biển và đường sông	\$3.2 Billion
Dịch vụ & thiết bị y tế và chăm sóc sức khỏe tinh thần	\$0.2 Billion
Cơ sở hạ tầng tiện tích	\$1.6 Billion
Tổng cộng	\$29.4 Billion

Báo cáo Texas Rebounds có sẵn qua website sau:

<http://governor.state.tx.us/files/press-office/Texas-Rebounds-report.pdf>

6. PHƯƠNG PHÁP PHÂN BỔ

Như đã thảo luận, các cơn bão tấn công Texas năm 2008 đã tác động nghiêm trọng đến người dân sống trong các cộng đồng dân cư, để lại sau nó những vô số nhu cầu chưa được đáp ứng. Kế hoạch hành động được chuẩn bị ngay sau thiên tai, dựa trên đánh giá thiệt hại của FEMA, vốn là dữ liệu tốt nhất có được vào thời điểm đó, làm cơ sở phân bổ quỹ trợ cấp cho nhiều vùng khác nhau. Nhằm giải quyết những quan ngại rộng rãi xung quanh dữ liệu của FEMA, các vùng được khuyến khích sử dụng các tiêu chuẩn phân

tích, đặc biệt là những tiêu chuẩn gắn liền với tác động thực tế do bão gây ra, trong quá trình triển khai phương pháp phân bổ đầu tiên của vùng đó cho các khu vực liên quan.

Ngay sau khi cơn bão Dolly tấn công vào đất liền, FEMA đã triển khai nhân sự và tài sản cho các cộng đồng bị ảnh hưởng và bắt đầu đánh giá thiệt hại cơ sở hạ tầng công cộng và nhà ở, và bắt đầu tập hợp bằng chứng với dự toán chi phí. Không may là chưa đầy 8 tuần sau khi bão Dolly đổ bộ, bão Ike lại ập vào phía trên bờ biển Texas. FEMA ngay lập tức phản ứng trước cơn bão nghiêm trọng thứ 3 trong lịch sử bão lũ quốc gia này. Với nguồn lực có sẵn hạn chế, FEMA chuyển hướng tập trung vào các khu vực bị thiệt hại do bão Ike. Tại những khu vực chỉ bị riêng bão Ike tàn phá, FEMA ước tính sẽ có khoảng 15.000 dự án phải được hoàn thành. Nỗ lực này vẫn còn đang được tiếp tục triển khai vào tháng 5 năm 2010.

Cuối tháng 5 năm 2010, TDRA, với sự hỗ trợ của HNTB (công ty quy hoạch, kiến trúc, kỹ thuật) đã xác định nhu cầu khắc phục cho các cộng đồng không được hưởng đặc quyền ở 29 quận chịu ảnh hưởng nặng nề nhất do bão Ike là 2.752 dự án cơ sở hạ tầng trị giá hơn 2,8 tỉ USD. Nhằm phúc đáp lại ý kiến cộng đồng liên quan đến tính hợp lệ của các đánh giá thiệt hại từ FEMA và đồng thời với việc triển khai các MOD, TDRA đã thuê HNTB xác định và đánh giá các dự án tiềm năng cũng như cung cấp tài liệu minh chứng mức độ thiệt hại, dịch vụ thẩm định và dự toán chi phí cho 29 quận bị bão Ike tàn phá nặng nề nhất. Những hỗ trợ chuyên môn của HNTB tập trung vào các cộng đồng không được hưởng đặc quyền bị ảnh hưởng nghiêm trọng nhất đang phải gánh chịu hậu quả tức thời của cơn bão, nhằm cung cấp phân tích thiệt hại độc lập và thẩm định sơ bộ, cũng như đưa ra các thông số kỹ thuật cho những dự án được chọn. Quy trình này đã tạo cơ sở cho các cơ hội yêu cầu thêm quỹ trợ cấp, tư liệu cần gấp cũng như các nội dung mô tả dự án từ FEMA cho các đơn xin trợ cấp. 2.751 dự án riêng biệt được HNTB đánh giá đã xây dựng cơ sở dữ liệu xác định nhu cầu và thiệt hại tổng thể phi nhà ở cho các vùng và cộng đồng này. Sau khi tính cả hoạt động nhà ở cho khu vực này và nhu cầu tổng thể của toàn cộng đồng không được hưởng đặc quyền như Thành phố Galveston, Houston, Quận Harris, Quận Brazoria, Quận Fort Bend, Quận Montgomery, Beaumont, và các khu vực khác, chi phí đã vượt quá nhu cầu tài chính khắc phục bão Ike ước tính 2,5 tỉ USD của FEMA. Điều này nhấn mạnh mức độ to lớn của những nhu cầu chưa được đáp ứng ở Texas.

Bản tóm tắt các khoản phân bổ đợt 1 & 2 được nêu trong Phụ lục E.

Vai trò và trách nhiệm của các cơ quan

Quỹ khắc phục thiên tai Đợt 2 được phân bổ hết cho các hoạt động nhà ở và phi nhà ở nhằm đạt tỷ lệ phân chia lũy tích giữa hai đợt phân bổ là 55% cho hoạt động nhà ở và 45% cho hoạt động phi nhà ở. TDRA và TDHCA sẽ chịu trách nhiệm về chi phí quản lý và chuyên giao dự án để quản lý các khoản trợ cấp riêng của họ được phân bổ theo bản sửa đổi này và theo các MOD được chấp thuận. Cả hai đơn vị đều đã triển khai và tinh chỉnh những biện pháp thực hiện các dịch vụ chuyên giao dự án. TDRA đang sử dụng một công ty quản lý dự án cùng nhiều hợp đồng đánh giá môi trường độc lập cho các hoạt động phi nhà ở. TDHCA có thể sử dụng các dịch vụ pháp lý bên ngoài để cung cấp dịch vụ khai báo chủ quyền nhà và trợ giúp pháp lý cho các hoạt động nhà ở cũng như hỗ trợ các đại diện tiếp nhận trợ cấp ở địa phương khi có những yêu cầu khác. TDRA và TDHCA sẽ đảm bảo chương trình tuân thủ các quy định khi cần thiết, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc xem xét về môi trường, tuân thủ Đạo luật Davis-Bacon và Luật liên quan (DBRA), Phần 3 và cơ hội tại địa phương, thúc đẩy hơn nữa hoạt động nhà ở công bằng và đáp ứng các quy định về bảo tồn lịch sử.

Cả hai đơn vị sẽ trực tiếp quản lý các dự án được tài trợ cho mục đích riêng. TDRA sẽ quản lý các khoản phân bổ cạnh tranh dành riêng cho đấu thầu dự án phi nhà ở để giành quỹ trợ cấp cạnh tranh chung. TDHCA sẽ quản lý nhà cho thuê giá rẻ nhằm tuân thủ quy định, như được xác định qua khoản phân bổ khắc phục thiên tai, để chi khoảng 10,6% trong tổng nguồn quỹ trợ cấp vào hoạt động này, bao gồm 40

triệu USD cho khu nhà cho thuê gia đình đơn lẻ, 50 triệu USD cho các dự án hỗ trợ nhà cho thuê theo dự án và 84 triệu USD cho khu nhà cho thuê nhiều hộ gia đình. Ngoài ra, cũng sẽ có các khoản quỹ dành riêng cho hoạt động nhà ở, cụ thể là:

- thay thế tương xứng cho công sở bị thiệt hại hoặc tàn phá tại Galveston,
- trợ giúp pháp lý về khai báo chủ quyền nhà,
- chương trình thí điểm về khắc phục nhanh nhà ở theo dự kiến của Ủy ban nhà ở (HB) 2450 (Kỳ họp thường niên lần thứ 81 của Ban lập pháp),
- chương trình mua lại tại vùng bị ảnh hưởng thiên tai và
- chuyển sang chương trình tiếp cận cơ hội.

Mô hình phân bổ của tiểu bang Texas

Do nhu cầu hỗ trợ các cộng đồng khắc phục hậu quả hai thiên tai rất lớn và đánh giá thiệt hại của FEMA vẫn chưa hoàn chỉnh trên khu vực thiên tai rộng 63.000 dặm vuông, nên tiểu bang Texas đã nghiên cứu nhiều giải pháp khác nhau để xác định cách phân bổ nguồn quỹ công bằng nhất. Tiểu bang Texas bắt đầu bằng việc phát triển mô hình ước tính thiệt hại tương đối của mỗi cơn bão. Mô hình này dựa vào các yếu tố thiệt hại thực tế liên quan đến cơn bão vốn đã được nhận biết và chấp thuận rộng rãi: cường độ bão, tốc độ gió và lượng mưa. Những yếu tố này tương quan trực tiếp đến mức thiệt hại do một cơn bão gây ra. Mô hình này sau đó được chỉnh sửa để xem xét các thông tin bổ sung như dân cư thu nhập thấp đến trung bình (LMI), phản hồi từ cộng đồng qua các phiên điều trần công khai, đánh giá thiệt hại cơ sở hạ tầng công cộng do TDRA thực hiện, và dữ liệu của FEMA.

Mô hình Phân bổ trợ cấp còn được sử dụng để phân bổ các nguồn quỹ trợ cấp dành riêng cho H-GAC, SETRPC và LRGVDC. Mọi quỹ trợ cấp được phân bổ từ khoản quỹ dành riêng cho thuê nhà giá rẻ không được sử dụng bởi khu vực đã nhận khoản phân bổ đó sẽ được cấp cho những khu vực khác để sử dụng cho các dự án thuê nhà giá rẻ theo Phương pháp tái phân bổ.

Phân bổ nguồn quỹ

Bản sửa đổi kế hoạch hành động này đề xuất kế thừa những khía cạnh thành công của Kế hoạch hành động ban đầu và thiết lập các cơ chế mới nhằm đáp ứng các yêu cầu của CDBG và phục vụ tốt hơn các nhu cầu chưa được đáp ứng của khu vực bị thiệt hại do thiên tai. Bản sửa đổi này thực hiện các biện pháp để đạt được các mục tiêu sau trong quy trình phân bổ trợ cấp đợt 2:

- Dành ưu tiên cho các dự án mang lại lợi ích cho các đối tượng LMI.
- Phân bổ mức trợ cấp hợp lý cho các hoạt động nhà ở và phi nhà ở ở xuyên suốt chương trình.
- Ủng hộ cam kết của bang Texas về việc đưa ra quyết định nội bộ.
- Những hoạt động mục tiêu gồm các dự án DREF hợp lệ, giải pháp nhà cho thuê giá rẻ, nhà ở mới, khai báo chủ quyền và trợ giúp pháp lý nhằm chuẩn bị cho một giải pháp khắc phục rộng lớn hơn.
- Tiếp tục thực hiện trách nhiệm của Tiểu bang nhằm thúc đẩy mạnh mẽ hoạt động nhà ở công bằng trong việc sử dụng các nguồn quỹ này.
- Thúc đẩy một giải pháp có hệ thống và toàn diện nhằm khôi phục cộng đồng.

Mô hình phân bổ trợ cấp tiểu bang Texas cho thấy có 4 vùng (H-GAC, SETRPC, LRGVDC và DETCOG) bị ảnh hưởng nặng nề nhất (trên 87%) do bão. Kết luận này đã được cộng đồng xác nhận. TDRA hướng dẫn mỗi COG của các vùng này phát triển phương pháp phân bổ (MOD) để phân bổ trực tiếp cho các đối tượng nhận trợ cấp nhà ở và phi nhà ở nhà ở, với mức trợ cấp dự án tối thiểu là 500.000 USD và tối đa không vượt quá khoản phân bổ đợt 2 cho mỗi vùng. Mỗi vùng sẽ được phê chuẩn một MOD phân bổ trực tiếp (H-GAC, SETRPC, LRGVDC và DETCOG). Không cuộc đấu thầu nào tại địa phương hay các MOD áp dụng sẽ được phép hoặc chấp nhận về trợ cấp đợt 2 cho việc triển khai các MOD tại khu vực. Mỗi vùng trong 4 vùng cũng sẽ dành riêng một khoản quỹ cho hoạt động Cho thuê nhà giá rẻ cụ thể, vốn được TDHCA quản lý chặt chẽ. Việc thực hiện lại lần đầu đối với Bản sửa đổi kế hoạch hành động vào ngày 30 tháng 9 năm 2009 và việc thực hiện lại lần hai được công bố vào tháng 1 năm 2010 đã bao gồm chương trình trợ cấp dành riêng cho các dịch vụ y tế do TDRA quản lý. Chương trình trợ cấp dành riêng này đã bị hủy bỏ để tiếp nhận các khoản phân bổ theo yêu cầu HUD như một phần trong các khoản điều chỉnh phân bổ trợ cấp được đề cập bên dưới.

Các khoản phân bổ trực tiếp

HUD tiếp tục thừa nhận tính không thỏa đáng của quy trình đánh giá thiệt hại của FEMA đối với khu Hội đồng phát triển vùng vịnh Rio Grande và ủng hộ tiểu bang tiếp tục duy trì phân bổ vùng theo Mô hình phân bổ của tiểu bang Texas. HUD đã hướng dẫn chuyển nguồn quỹ từ các vùng sang các quận cụ thể không phù hợp chính sách thống nhất của tiểu bang và thủ tục phân bổ nêu trong tài liệu này. Những chuyển đổi xảy ra đã được ghi nhận trong Bảng 5 & 6.

Bảng 5
Phân bổ quỹ khắc phục thiên tai khu vực đợt 2

Phân bổ quỹ trợ cấp khu vực đợt 2 do HUD điều chỉnh						
Khu vực	Phân bổ cho hoạt động nhà ở			Phân bổ cho hoạt động phi nhà ở	Tổng mức phân bổ	Mức tăng hoặc giảm thực tế***
	Nhà ở chung	Các hoạt động cụ thể của chương trình: Chương trình nhà cho thuê giá rẻ*	Tổng nhà ở			
H-GAC**	\$521,261,621	\$126,095,018	\$647,356,639	\$384,970,743	\$1,032,327,382	\$188,489,548
SETRPC**	\$157,007,878	\$33,096,235	\$190,104,113	\$127,387,946	\$317,492,059	\$20,193,701
LRGVDC	\$106,925,787	\$15,108,600	\$122,034,387	\$63,481,528	\$185,515,915	\$595,755
DETCOG	\$20,000,000	-	\$20,000,000	\$74,780,284	\$94,780,284	(\$114,071,219)
TỔ CHỨC TIẾP NHẬN	-	-	-	\$19,872,998	\$19,872,998	(\$59,207,785)
TỔNG CỘNG	\$805,195,286	\$174,299,853	\$979,495,139	\$670,493,499	\$1,649,988,638	\$36,000,000
			59.36%	40.64%		

* Quản lý thông qua hình thức cạnh tranh bởi Tiểu bang.

** H-GAC và SETRPC có các khoản phân bổ dành riêng theo quy định của HUD cho các Quận Harris, Galveston và Quận Cam ở mức bằng và cao hơn các khoản phân bổ được thiết lập qua các MOD theo khu vực.
*** Mức tăng hoặc giảm thực tế theo bản Kế hoạch hành động sửa đổi công bố tháng 1 năm 2010

DRAFT

Bảng 6
Các khoản quỹ dành riêng, quỹ quản lý và hoạch định Đợt 2

Các khoản quỹ dành riêng, quỹ quản lý và hoạch định Đợt 2		
trích từ khoản phân bổ do HUD quản lý		
	Tổng mức phân bổ	Mức giảm thực tế
Chương trình thí điểm nhà ở khắc phục nhanh thiên tai tại Texas	-	(\$6,000,000)*
Quản lý	\$64,150,060	(\$23,000,000)
Hoạch định	\$28,862,547	(\$7,000,000)
TỔNG CỘNG	\$93,012,607	(\$36,000,000)

* Khoản quỹ dành riêng 2 triệu USD cho H-GAC, SETRPC và LRGVDC

Tái phân bổ nguồn quỹ

Nếu một khu vực không thể sử dụng khoản phân bổ nguồn quỹ cho hoạt động nhà ở hoặc phi nhà ở của khu vực đó thì những khoản quỹ chưa sử dụng sẽ được gửi trả lại cho Tiểu bang để tái phân bổ nhằm có thể đáp ứng mục tiêu trên toàn tiểu bang. Trước khi gửi trả lại các khoản quỹ cho Tiểu bang, khu vực đó sẽ có cơ hội tái phân bổ nguồn quỹ giữa các cộng đồng để phục vụ cho những hoạt động hợp lệ khác nhưng vẫn phải dành cho lĩnh vực nhà ở hoặc phi nhà ở để duy trì tỷ lệ phân chia 55%/45%. Các khoản quỹ hiện có này sẽ được Tiểu bang tái phân bổ cho các khu vực có nhu cầu cấp thiết nhất được dẫn chứng là chưa đáp ứng hết.

Chương trình quỹ thúc đẩy khắc phục thiên tai

Tiểu bang Texas dự kiến cung cấp khoản quỹ ban đầu xấp xỉ 78 triệu USD từ Quỹ thúc đẩy khắc phục thiên tai (DREF) thông qua HUD. Tiểu bang Texas đã yêu cầu các khu vực H-GAC, SETRPC và LRGVDC xác định các dự án cụ thể trong tổng khoản phân bổ của họ, vốn dường như đủ điều kiện hưởng Chương trình quỹ thúc đẩy khắc phục thiên tai theo các phương pháp phân bổ khu vực tương ứng trong khi đợi HUD ban hành các hướng dẫn về tình trạng hợp lệ dự kiến vào hoặc khoảng ngày 18 tháng 5 năm 2010. Các dự án DREF cá nhân sẽ bắt đầu trong vòng một năm kể từ khi chấp thuận bản Kế hoạch hành động sửa đổi lần 1 và sẽ hoàn tất trong vòng bốn năm kể từ ngày bắt đầu. Dựa theo khoản phân bổ DREF dự kiến, các khoản quỹ dành riêng tối thiểu cho mỗi COG được tính bằng cách nhân 78 triệu USD theo mức tỷ lệ của tổng khoản phân bổ cho ba COG nêu trên. Kết quả của quy trình tính toán này được thể hiện ở Bảng 7. Các dự án DREF đủ điều kiện sẽ được trợ cấp từ khoản quỹ Đợt 2 đến một mức độ cho phép từ ba khu vực được xác định ở trên, và sẽ được xác định qua các MOD theo khu vực. Theo sự chấp thuận của HUD, các dự án Đợt 1 có thể được dùng để đáp ứng yêu cầu phù hợp với DREF. Các dự án hợp lệ ngoài ba khu vực được xác định ở trên cũng có thể được xem là đáp ứng yêu cầu phù hợp.

Bảng 7
Yêu cầu khoản quỹ dành riêng cho Chương trình quỹ thúc đẩy khắc phục thiên tai

Quỹ dành riêng DREF	
Khu vực COG	Giá trị
H-GAC	\$52,000,000
SETRPC	\$16,000,000
LRGVDC	\$10,000,000
Tổng cộng	\$78,000,000

Ít nhất 50% khoản quỹ được cấp theo dự án DREF, vốn được xác định theo phương pháp phân bổ khu vực của COG, sẽ được phân bổ cho COG đó theo tỷ lệ. Phần còn lại sẽ được tiến hành theo quy trình cạnh tranh quản lý bởi TDRA và TDHCA. Quy trình cạnh tranh này sẽ cấp các khoản quỹ DREF nhận được cho những dự án khác. Quỹ DREF được cấp cho các dự án phi nhà ở sẽ vẫn mang tính chất phi nhà ở, trong khi quỹ được cấp cho các hoạt động nhà ở sẽ vẫn mang tính chất là nhà ở. Đối với các khoản phân bổ DREF tương ứng về nhà ở và phi nhà ở, 50% khoản quỹ phải được cấp thông qua quy trình cạnh tranh của Tiểu bang và sẽ được cấp theo tỷ lệ giữa hoạt động nhà ở và phi nhà ở.

Các dự án hợp lệ dự kiến bao gồm, nhưng có thể không giới hạn ở:

- Các khoản chi trả để mua lại nhà của những người sở hữu sống tại các khu vực có nguy cơ cao;
- Các khoản chi trả tái định cư không bắt buộc nhằm khuyến khích người dân di chuyển đến các địa điểm an toàn hơn;
- Các khoản trợ cấp nâng cấp nhà ở nhằm giảm nguy cơ thiệt hại (chuyển tài sản lên vị trí cao hơn, gia cố cửa gara và cửa sổ, v.v...);
- Đổi mới và áp dụng các bộ luật xây dựng;
- Triển khai các kế hoạch sử dụng đất lâu dài nhằm giảm sự phát triển tại các khu vực có nguy cơ cao; và
- Dự án dịch vụ công cộng và các dự án khác đáp ứng tiêu chuẩn của HUD.

Phương pháp phân bổ theo khu vực

Việc phân bổ cụ thể quỹ trợ cấp cho các hoạt động nhà ở và phi nhà ở thông thường sẽ được xác định theo 4 MOD khu vực được địa phương chấp thuận (H-GAC, SETRPC, LRGVDC và DETCOG). Các khu vực tham gia vào khoản quỹ chung sẽ nộp đơn xin trợ cấp cho các dự án phi nhà ở thông thường cho TDRA và các dự án nhà ở cho TDHCA theo hướng dẫn nộp đơn phát triển bởi các đơn vị này.

Hướng dẫn triển khai phương pháp phân bổ theo khu vực

1. TDRA sẽ hướng dẫn các COG áp dụng cách thức phân bổ trực tiếp dựa trên dữ liệu khách quan và xác thực nhằm phân bổ các khoản quỹ nhà ở và phi nhà ở đồng bộ với dữ liệu HUD.

2. TDRA sẽ áp dụng quy định tỷ lệ LMI cho từng đối tượng được xem xét phân bổ. Mọi khoản phân bổ thực hiện theo MOD của COG khu vực sẽ tùy thuộc tình hình thực tế cho đến khi Tiểu bang Texas đạt được 55% yêu cầu về LMI cho toàn bộ khoản trợ cấp. Nếu yêu cầu về 1.681.895.292 USD cho các hoạt động LMI chưa được đáp ứng, TDRA sẽ yêu cầu các COG chưa đáp ứng được 55% yêu cầu về LMI điều chỉnh các MOD của họ để đảm bảo đáp ứng yêu cầu.
3. Các khoản phân bổ cho mọi đối tượng do COG lựa chọn phải đáp ứng hoặc vượt xa mức sàn 75.000 USD đối với hoạt động phi nhà ở và 500.000 USD đối với hoạt động nhà ở.
4. COG không được chuyển giao trách nhiệm triển khai phương pháp phân bổ cho một đơn vị chính quyền địa phương thông thường nào đó. COG phải thực hiện tất cả các khoản phân bổ lần cuối. TDRA sẽ chỉ chấp nhận một phương pháp phân bổ cho mỗi khu vực.
5. Nhận thấy ảnh hưởng của bão đối với các khu vực có thể cần xác định những chiến lược và hoạt động khắc phục lâu dài vốn sẽ ảnh hưởng đến nhiều đối tượng, TDRA sẽ khuyến khích Hội đồng chính quyền tiến hành phân bổ trực tiếp cho các dự án cụ thể theo khu vực. TDRA đặc biệt quan tâm tới các hoạt động khắc phục thiên tai cải tiến cụ thể nhằm giúp giảm thiểu thiệt hại ở các đợt thiên tai sắp tới.
6. COG có thể quyết định giới hạn các loại dự án mà đối tượng nhận trợ cấp đề nghị bằng cách ưu tiên hóa các dự án. COG có thể quyết định xem họ muốn giới hạn đối tượng nhận trợ cấp theo các tiêu chuẩn ưu tiên dự án cụ thể hay vẫn giữ nguyên các hoạt động hợp lệ.
7. COG phải xác định một phương pháp tái phân bổ các nguồn quỹ trong khu vực.
8. TDRA sẽ quy định các khoản dành riêng cụ thể cho Quận Harris, Galveston và Quận Cam ở mức bằng và cao hơn các khoản phân bổ được thiết lập cho mỗi phương pháp phân bổ tương ứng theo khu vực.
9. COG không được lấy tư cách là đối tượng nhận trợ cấp để tham gia các hoạt động phi nhà ở khác ngoài việc phát triển kinh tế. COG có thể lấy tư cách là đối tượng nhận trợ cấp/đại diện tiếp nhận trợ cấp để tham gia các hoạt động về nhà ở.
10. MOD phải mô tả cách thức mà chương trình sẽ thúc đẩy hơn nữa vấn đề nhà ở công bằng.
11. Tại khu vực HGAC, SETRPC và LRGVDC, mỗi MOD phải định ra ít nhất một khoản tiền cụ thể trong Bảng 7 dành cho các dự án hợp lệ theo Chương trình quỹ thúc đẩy khắc phục thiên tai.

Tổng quan về phương pháp phân bổ theo khu vực

Các COG sẽ chuẩn bị những phương pháp phân bổ riêng để đạt được các kết quả sau:

- Về hoạt động phi nhà ở, COG sẽ phân bổ nguồn quỹ cho các đơn vị thuộc chính quyền địa phương thông thường dựa theo mô hình phân bổ có hệ thống về phi nhà ở và/hoặc các khoản quỹ dành riêng cho dự án cụ thể nhằm triển khai các phương pháp phân bổ theo khu vực để khắc phục thiên tai. COG có thể quyết định áp dụng các chương trình phát triển kinh tế ở cấp khu vực.

- Về hoạt động nhà ở, COG có thể quyết định áp dụng các chương trình nhà ở tại cấp khu vực hoặc phân bổ quỹ nhà ở tại cấp khu vực theo mô hình phân bổ có hệ thống cho các đơn vị thuộc chính quyền địa phương thông thường.

COG đã chuẩn bị các MOD sơ bộ theo khu vực vào tháng 12 năm 2009 qua bản dự thảo kế hoạch sửa đổi sơ bộ. Bảng 8 sẽ mô tả về quy trình này.

Bảng 8
Quy trình tham gia Đợt 2 trước đó của COG

Quy trình tham gia của COG						
Ngày	Sự kiện					
Vào hoặc trước ngày 12/2/2009	Mỗi COG đã nộp một Kế hoạch tham gia công chúng nêu rõ các ngày thông báo và tổ chức chất vấn, kèm một bản mô tả về các nỗ lực phổ biến thông tin.					
Trước ngày 12/15/2009	Mỗi COG đã đăng tải các thông báo về buổi chất vấn công khai trên website riêng của COG và website của Bộ trưởng cũng như đã gửi thông báo cá nhân, đăng tải thông báo pháp lý và các mục tin trên báo chí địa phương như mô tả trong mỗi Kế hoạch tham gia công chúng của COG. Ngoài ra, mỗi COG cũng đã đăng tải một phương pháp phân bổ dự thảo để lấy ý kiến công chúng trong thời gian ít nhất là 7 ngày, thu thập ý kiến bằng văn bản và cho phép các bên liên quan xem xét tài liệu trước khi diễn ra buổi chất vấn.					
Các COG đã tổ chức các buổi chất vấn như sau:						
	COG	Đăng tải dự thảo MOD	Chất vấn công khai lần 1		Chất vấn công khai lần 2	
			Ngày	Địa điểm	Ngày	Địa điểm
	H-GAC	12/4/09	12/8/09	Houston	12/9/09	Houston
	DETCOG	12/4/09	12/11/09	Lufkin	12/11/09	Livingston
	SETRPC	12/10/09	12/9/09	Beaumont	12/15/09	Beaumont
	LRGVDC*	12/4/09	12/9/09	Weslaco	12/11/09	Harlingen
	* LRGVDC đã tổ chức thêm hai buổi chất vấn vào ngày 11/19/09 và 11/24/2009					
Vào hoặc trước ngày 12/17/2009	Mỗi Ủy ban COG đều đã chấp thuận Phương pháp phân bổ riêng và nộp cho TDRA.					

Quy trình nộp MOD sẽ áp dụng gần như cùng một quy trình dùng cho Kế hoạch hành động ban đầu. Nghĩa là, các phương pháp phân bổ theo khu vực sẽ không được bao gồm khi nộp bản Kế hoạch sửa đổi lần 1 nhưng thay vào đó sẽ được gọi riêng cho HUD để xem xét và công bố. Phương pháp này giúp Tiểu bang nhanh chóng tiến hành hoạt động trong khi vẫn cho phép HUD tiếp tục giám sát hiệu quả thông qua việc giải ngân các nguồn quỹ chỉ khi nộp MOD thỏa đáng theo khu vực. Bảng 9 tóm tắt quy trình tham gia Đợt 2 dự kiến của COG.

Bảng 9 Quy trình tham gia Đợt 2 hiện tại của COG

Quy trình tham gia của COG						
Ngày	Sự kiện					
Sẽ được xác định (TBD)	Mỗi COG sẽ nộp một Kế hoạch tham gia công chúng nêu rõ các ngày thông báo và tổ chức chất vấn, kèm một bản mô tả về các nỗ lực phổ biến thông tin.					
TBD	Mỗi COG sẽ đăng tải các thông báo về buổi chất vấn công khai trên website riêng của COG và website của Bộ trưởng cũng như sẽ gửi thông báo cá nhân, đăng tải thông báo pháp lý và các mục tin trên báo chí địa phương như mô tả trong mỗi Kế hoạch tham gia công chúng của COG. Ngoài ra, mỗi COG cũng sẽ đăng tải một phương pháp phân bổ dự thảo để lấy ý kiến công chúng trong thời gian ít nhất là 15 ngày, thu thập ý kiến bằng văn bản và cho phép các bên liên quan xem xét tài liệu trước khi diễn ra buổi chất vấn.					
Các COG sẽ tổ chức các buổi chất vấn như sau:						
	COG	Đăng tải dự thảo MOD	Chất vấn công khai lần 1		Chất vấn công khai lần 2	
			Ngày	Địa điểm	Ngày	Địa điểm
	H-GAC	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
	DETCOG	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
	SETRPC	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
	LRGVDC	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
TBD	Mỗi Ủy ban COG đều đã chấp thuận Phương pháp phân bổ riêng và nộp cho TDRA.					

Quỹ nhóm 7 COG cạnh tranh

7 khu vực còn lại (phần lớn nằm trong đất liền) bị thiệt hại nhẹ hơn nhiều. Một khoản quỹ cạnh tranh chung được đề nghị cho các khu vực COG này (ATCOG, CBCOG, CTCOG, BVCOG, ETCOG, GCRPC và STDC) theo mức phân bổ cố định từ các nguồn quỹ có sẵn. Các đối tượng hợp lệ ở những COG trên có thể nộp đơn xin cấp quỹ phi nhà ở từ khoản quỹ chung này. Các khoản trợ cấp cho những hoạt động chung sẽ không dưới 75.000 USD và cũng không vượt quá 1 triệu USD cho mỗi đối tượng nhận trợ cấp. Mọi phần quỹ còn lại trong khoản quỹ chung sẽ được gửi trả lại cho Tiểu bang để tái phân bổ. Các khoản quỹ chưa sử dụng sẽ vẫn thuộc hạng mục hoạt động phi nhà ở để tái phân bổ cho các khu vực có nhu cầu chưa được đáp ứng theo cách thức đồng bộ với “quỹ tái phân bổ” thảo luận tại Phần 6 của Phương pháp phân bổ. Phương pháp này sẽ xóa bỏ giới hạn về các khoản phân bổ ít ỏi và cho phép giải ngân cho các dự án có nhu cầu cấp thiết nhất không kể địa điểm hoặc quy mô trong khi vẫn dành ưu tiên cho các dự án khắc phục ảnh hưởng bão nặng hơn. Phụ lục G-1 sẽ cung cấp thêm thông tin về các tiêu chí này.

Những tác động của Thỏa thuận hòa giải

Thỏa thuận hòa giải đã nêu rõ rằng Bản phân tích trở ngại (AI) mới của Tiểu bang sẽ được thực hiện. Giai đoạn đầu sẽ bao gồm các khu vực nêu trong bản tuyên bố thiên tai. Chương trình theo giai đoạn đề cập đến những dự án theo các yêu cầu sau đây của Thỏa thuận hòa giải vốn sẽ có hiệu lực cho đến khi HUD chấp thuận AI mới.

“Trừ khi được nêu rõ theo cách khác trong Thỏa thuận này, TDHCA cũng như TDRA sẽ không thực hiện hoặc giải ngân mọi khoản Quỹ trợ cấp khắc phục bão trước khi HUD chấp nhận giai đoạn 1 của AI cập nhật hoặc trước ngày 1 tháng 1 năm 2011, bất cứ khoản nào có trước, ngoại trừ trường hợp của những Chương trình ưu tiên được địa phương xác định, vốn không thể thực hiện được nếu không có Quỹ khắc phục bão. Đối với Chương trình phi nhà ở vốn sẽ tuân thủ Mục II.A.3.5 này, bằng cách sử dụng một nhà tư vấn độc lập mà những Người khiếu nại có thể chấp nhận, TDRA sẽ thông báo cho những Người khiếu nại về Chương trình liên quan, mô tả chi tiết Chương trình và nêu rõ cách thức mà Chương trình phù hợp

với Hướng dẫn nhà ở công bằng hiện tại của HUD. Thông báo này phải bao gồm bản đánh giá của nhà tư vấn về cách thức mà Chương trình liên quan sẽ phù hợp với trách nhiệm của Tiểu bang và của mỗi đơn vị tiếp nhận trợ cấp đối với AFFH. Đối với mỗi Chương trình nhà ở vốn sẽ tuân thủ Mục II.A.3.5 này, TDHCA sẽ thông báo cho những Người khiếu nại về Chương trình liên quan, mô tả chi tiết Chương trình và nêu rõ cách thức mà Chương trình phù hợp với Hướng dẫn nhà ở công bằng hiện tại của HUD hoặc với Thỏa thuận hòa giải này. Kể từ ngày thông báo, Người khiếu nại sẽ có 10 ngày làm việc để nộp đơn phản đối nêu rõ cách thức mà Chương trình không tuân thủ Hướng dẫn nhà ở công bằng hiện tại của HUD hoặc Thỏa thuận hòa giải này. Sau khi đạt được sự đồng thuận giữa tổ chức liên quan và những Người khiếu nại, thời hạn này có thể được gia hạn. Tổ chức liên quan và Người khiếu nại cam kết hợp tác có thiện chí nhằm xử lý và giải quyết các bất đồng hoặc mối quan tâm về những Chương trình này. Trong khi quyết định xem có nên phản đối hay không, Người khiếu nại có thể nêu ra thắc mắc và yêu cầu nhà tư vấn giải thích trực tiếp. Trong trường hợp phản đối, TDHCA hoặc TDRA sẽ không giải ngân Quỹ khắc phục bão đợt 1 của AI cập nhật, vốn sẽ được HUD chấp thuận hoặc vào ngày 1 tháng 1 năm 2011, bất cứ khoản nào có trước, cho đến khi Người khiếu nại rút lại quyết định phản đối. Người khiếu nại phải tuân theo thỏa thuận thiện chí và giải quyết công bằng đối với mọi khiếu nại. Nếu không nộp đơn phản đối trong thời gian quy định, Người khiếu nại được xem là từ bỏ mọi sự phản đối đối với Chương trình. Đối với mỗi khu vực được phân bổ, số tiền phân bổ, vốn có thể được sử dụng theo Mục II.A.3.5, sẽ được ấn định ở mức không quá 33% tổng mức phân bổ cho khu vực theo Kế hoạch hành động sửa đổi hoặc 258 triệu USD.”

7. ĐỀ XUẤT SỬ DỤNG QUỸ KHẮC PHỤC HẬU QUẢ THIÊN TAI

Mục đích dự kiến

Các mục đích dự kiến sẽ bao gồm: việc sửa chữa và nâng cấp cơ sở hạ tầng công cộng; hỗ trợ biến đổi tác động tiêu cực đến nền kinh tế do ảnh hưởng của thiên tai; cũng như khắc phục và khôi phục dài hạn nhà ở tại các vùng bị ảnh hưởng.

Đối tượng xin cấp quỹ sẽ phải nêu rõ các hoạt động cụ thể, các đơn vị thực hiện đề nghị và những người thụ hưởng dự kiến trong các đơn xin cấp quỹ sẽ được nộp cho TDRA và TDHCA. Các mục đích dự kiến này sẽ được báo cáo lên HUD thông qua việc sử dụng Hệ thống Báo cáo Tài trợ Công tác Khắc phục Hậu quả Thiên tai (Disaster Recovery Grant Reporting System, DRGR) trực tuyến.

Các quỹ tài trợ khắc phục hậu quả thiên tai được phân chia theo cấp độ khu vực tới bốn khu vực chịu ảnh hưởng chính: H-GAC, SETRPC, LRVGDC và DETCOG. Các khu vực COG còn lại ít chịu ảnh hưởng hơn sẽ chạy đua để nhận được tài trợ từ Quỹ Chung. Các quỹ ở Vòng 2 được phân bổ để có được tỷ lệ phân chia lũy kế của Vòng 1 và Vòng 2 là 55/45 giữa việc nhận nhà ở và không nhận nhà ở đối với các khoản tài trợ theo chương trình có thể được áp dụng toàn bộ như đã nêu trong Phụ lục E. Các khoản tiền tài trợ không được sử dụng cho các dự án nhà ở hoặc không phải nhà ở đủ điều kiện bên trong khu vực được phân bổ sẽ được hoàn trả lại cho Tiểu bang và được tái phân bổ cho các khu vực chịu ảnh hưởng nhiều nhất một cách phù hợp, điều đó cho thấy vẫn còn có nhu cầu chưa được đáp ứng và tỷ lệ phân chia lũy kế 55/45 trong suốt chương trình sẽ được duy trì ở mức độ này.

Các hoạt động

Các hoạt động được thực hiện theo Bản Sửa đổi Kế hoạch Hành động này có thể bao gồm:

Các hoạt động nhà ở

Các hoạt động nhà ở được phép theo CDBG (Cho thuê và Không cho thuê) bao gồm nhưng không giới hạn trong:

- Việc sửa chữa cho một gia đình và nhiều gia đình; khôi phục; và/hoặc xây mới;
- Sửa chữa và thay thế các khối nhà ở đã được xây dựng;
- Giảm nhẹ nguy cơ;
- Việc nâng cấp; và
- Các hoạt động khác liên quan đến việc khôi phục nguồn cung cấp nhà ở tại những vùng bị ảnh hưởng Bão Dolly và Ike.

Tiêu chí xét điều kiện đối với các hoạt động nhà ở được nêu trong Phần 8: Các Hoạt động Đủ điều kiện và Không đủ điều kiện, Các Hoạt động Nhà ở.

Phù hợp với Thỏa thuận Hòa giải, các nguyên tắc của chương trình—tiêu chí xét trợ cấp và khả năng hội đủ điều kiện—sẽ được xét duyệt bởi một hội đồng được TDHCA chỉ định để đảm bảo tính nhất quán chung, cho phép sự sai biệt theo vùng thực sự chẳng hạn như các khoản biến phí.

Các hoạt động không thuộc nhà ở

Mọi hoạt động được phép theo CDBG, bao gồm nhưng không giới hạn trong:

- Việc khôi phục cơ sở hạ tầng (chẳng hạn như các phương tiện cấp thoát nước, đường sá, cung cấp máy phát điện, dọn dẹp đồng đồ nát, hệ thống thoát nước, cầu cống, v.v...);
- Các hoạt động về bất động sản (chẳng hạn như mua lại bất động sản ở vùng lũ lụt, giải phóng mặt bằng và phá hủy, khôi phục các công trình công nghiệp hoặc thương mại thuộc sở hữu công hoặc tư nhân, và việc thực thi pháp luật);
- Phát triển kinh tế (ví dụ như các khoản tiền tài trợ cho vay quay vòng hoàn trả nguồn thu của chương trình cho Tiểu bang trong vòng 6 năm hoặc ngắn hơn, các chương trình cho vay có thể xóa nợ được hoãn lại, các chương trình cải thiện bộ mặt bên ngoài và các chương trình đào tạo nghề. Mọi hoạt động phát triển kinh tế khác đều không đủ điều kiện để nhận các khoản tài trợ này);
- Các dịch vụ công cộng (chẳng hạn như dịch vụ đào tạo nghề và tuyển dụng, chăm sóc sức khỏe, chăm sóc trẻ và ngăn ngừa tội phạm); và
- Các phương tiện công cộng (bao gồm các phương tiện/chỗ ở cho vùng lân cận/cộng đồng và y tế, và các phương tiện cho những người có nhu cầu đặc biệt).

Mọi hoạt động đều phải có tài liệu dẫn chứng về ảnh hưởng theo tuyên bố thiên tai nghiêm trọng năm 2008. (FEMA-1780-DR và FEMA-1791-DR).

Mọi hoạt động sẽ được xét duyệt và phải đủ điều kiện để nhận tài trợ khắc phục hậu quả thiên tai theo chương trình CDBG,

Tiêu chí đối với các hoạt động không thuộc nhà ở để nhận quỹ chung được nêu tại Phụ lục G-1a và hoạt động nhà ở được nêu ở Phụ lục G-1b.

Đối tượng thụ hưởng chính

Đối tượng thụ hưởng chính của Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai Bổ sung là những người có thu nhập thấp và trung bình như được xác định theo các yêu cầu của chương trình. Gia đình có thu nhập thấp được xác định là những gia đình có thu nhập dưới 50 phần trăm mức thu nhập gia đình trung bình trong khu vực. Gia đình có thu nhập trung bình được xác định là những gia đình có thu nhập dưới 80 phần trăm mức thu nhập gia đình trung bình trong khu vực. Mức thu nhập gia đình trung bình trong khu vực có thể dựa theo khu vực thống kê đô thị hoặc khoản thu nhập gia đình trung bình của Hạt không thuộc đô thị.

Các giới hạn

Các giới hạn liên quan đến các chương trình CDBG khác và không bắt buộc theo luật pháp hoặc quy định sẽ không áp dụng cho những đối tượng xin cấp quỹ khắc phục hậu quả thiên tai. Các giới hạn sau sẽ được áp dụng cho các đối tượng xin cấp các khoản quỹ này:

- Phải có nhu cầu rõ ràng và mang tính thuyết phục liên quan trực tiếp đến tuyên bố thiên tai nghiêm trọng, cứu trợ thiên tai do bão, khắc phục dài hạn và/hoặc khôi phục cơ sở hạ tầng;
- Hoạt động được thực hiện trước khi có tuyên bố thiên tai của Tổng thống sẽ không đủ điều kiện trừ khi thảm họa đó ảnh hưởng trực tiếp đến dự án.

Giấy chứng nhận bắt buộc

Tiểu bang sẽ cung cấp cho các chính quyền tiểu bang một bản sao hoàn toàn hợp lệ các giấy chứng nhận bắt buộc của HUD. (Xem Phụ lục B.)

8. CÁC HOẠT ĐỘNG HỢP LỆ VÀ KHÔNG HỢP LỆ

Mọi hoạt động đủ điều kiện theo chương trình CDBG sẽ được cho phép miễn là hoạt động đó liên quan trực tiếp tới bản tuyên bố thiên tai nghiêm trọng năm 2008 (FEMA -1780-DR và FEMA-1791-DR) dựa trên các tổn thất thực tế hoặc không thể thực hiện chức năng hoạt động và được cho phép theo các quy định được áp dụng, trừ khi bị từ chối rõ ràng bởi HUD tại công báo *Federal Register* (Sở bộ Liên bang), với các trường hợp ngoại lệ đặc biệt để phát triển kinh tế. Căn cứ trên cơ sở được giới hạn, các hoạt động về quyền sở hữu nhà ở có thể được tiếp tục theo đuổi trong trường hợp đó là một phần của chiến lược tổng thể nhằm đưa người dân quay lại khu vực bị thiệt hại nghiêm trọng. Các hoạt động không đủ điều kiện bao gồm bất cứ hoạt động nào không liên quan trực tiếp đến tuyên bố thiên tai nghiêm trọng năm 2008 và các hoạt động bị cấm theo những quy định hiện hành, trừ khi được miễn trừ rõ ràng trên *Federal Register*.

Khả năng hội đủ điều kiện của các hình thức dự án cụ thể có thể được phác họa nhiều hơn trong các phương pháp phân bổ và tiêu chí theo khu vực đã được thiết lập cho các quá trình cạnh tranh.

Do lũ lụt là một trong các yếu tố chính xảy ra trong các thảm họa nên đó sẽ là một lĩnh vực quan trọng được đề cập xuyên suốt chương trình này. Việc tuân thủ Chương trình Bảo hiểm Lũ lụt Quốc gia, bao gồm công trình xây dựng và các quy định quản lý vùng ngập lụt tốt nhất, là bắt buộc đối với tất cả các Đối tượng nhận tài trợ đối với các dự án được tài trợ thông qua chương trình này.

Các hoạt động không thuộc nhà ở

Các phần cụ thể khác không thuộc nhà ở được mô tả chi tiết hơn ở phần tài liệu này và các tiêu chí chi tiết được trình bày ở Phụ lục G-1a.

Quỹ chung không thuộc nhà ở

Các khoản tiền tài trợ sẽ được phân bổ cho các khu vực ít chịu ảnh hưởng hơn thông qua một quá trình cạnh tranh. Các Đối tượng Đủ điều kiện là các thành phố, các Hạt (County) hội đủ điều kiện là đối tượng nhận tài trợ từ Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai Bổ sung năm 2008 và nằm trong các khu vực ATCOG, CBCOG, CTCOG, BVCOG, ETCOG, GCRPC và các vùng thuộc Hội đồng Chính quyền STDC. Tất cả các đối tượng hội đủ điều kiện khác phải được tài trợ theo đơn xin Thành phố hoặc Hạt (County) phù hợp với khu vực địa chính của mình. Bản chi tiết quá trình cạnh tranh được mô tả tại Phụ lục H-1a. Các hướng dẫn và chi tiết bổ sung khác, bao gồm thông tin liên quan tới các đơn xin đa cấp, có thể được cung cấp trong mục Đơn xin và Hướng dẫn Đơn xin Tài trợ từ Quỹ Chung.

Các hoạt động nhà ở

Các hoạt động nhà ở sẽ do TDHCA quản lý theo các quy định của họ và các điều khoản của Thỏa thuận Hòa giải liên quan đến các Số Hồ sơ HUD 06-10-0410-8 và 06-10-0410-9, và như dưới đây.

Lực lượng chuyên trách hướng dẫn chương trình nhà ở

TDHCA sẽ thành lập một lực lượng chuyên trách kết hợp giữa các đại diện của TDHCA và các COG, tại một hoặc nhiều buổi họp công chúng được thông báo sẽ triển khai các tiêu chí điều phối mọi chương trình nhà ở được thực hiện với Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão. Các đề xuất như vậy, theo sự chấp thuận bởi TDHCA, sẽ hướng dẫn nội dung hiện có của hoạt động nhà ở mà các đối tượng nhận tài trợ xét sau có thể thực hiện và sẽ được đưa vào bản sửa đổi. TDHCA phải xem xét các đề xuất này và phê duyệt các nguyên tắc nhằm bao gồm và xác định, nhưng không giới hạn trong:

- Danh sách các hoạt động chương trình nhà ở (bao gồm việc tái bố trí phù hợp và các hoạt động mua lại phục vụ nhà ở) mà đối tượng nhận tài trợ xét sau có thể chọn các chương trình nhà ở mà họ sẽ cung cấp;
- Tiêu chí về chi phí và trợ cấp cho mỗi chương trình nhà ở;
- Các tiêu chí hội đủ điều kiện và khả năng tham gia cho mỗi chương trình nhà ở;
- Các tiêu chuẩn chất lượng nhà ở đối với nhà ở được tài trợ bởi Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão;
- Các yếu tố ưu tiên mà đối tượng nhận tài trợ xét sau phải xem xét trong việc quản lý chương trình nhà ở tổng thể của họ, bao gồm việc sắp xếp ưu tiên cho những người có các mức thu nhập khác nhau, những người có nhu cầu đặc biệt và các chương trình tái bố trí;

- Bản đánh giá về các mức thu nhập của những người sống sót được khắc phục hậu quả thiên tai và việc thiết lập các nguyên tắc hợp lý nhằm đảm bảo các nhu cầu về nhà ở của những hộ gia đình có thu nhập thấp, rất thấp và cực kỳ thấp đều được trợ giúp về nhà ở không thấp hơn phần theo tỷ lệ phần trăm liên quan của số người chịu thiệt hại về nhà ở trong cộng đồng đang được chương trình phục vụ;
- Các biện pháp đẩy mạnh và tăng cường nhận thức công chúng phù hợp dành cho các chương trình nhà ở; và
- Các đề xuất sẽ cung cấp và cho phép các điều chỉnh theo vùng được xác định khách quan đối với những tiêu chí này nhằm phản ánh những sai biệt về các chi phí nhận trợ cấp và mô tả sơ lược về điều kiện kinh tế của số người dân mục tiêu tại địa phương.
- Việc xác định khoản tài trợ được phân bổ cho mỗi Hạt (County) và đối tượng nhận tài trợ xét sau của chính quyền địa phương được chỉ định bởi COG; và

Dỡ bỏ rào cản tiếp cận các khoản tài trợ

TDHCA đã xác định bốn vấn đề chính t hường làm giảm khả năng tiếp cận các khoản tiền tài trợ khắc phục hậu quả thiên tai của người dân, gồm có các vấn đề liên quan tới thuế, sự minh bạch về quyền sở hữu, khả năng sử dụng nhà ở của người khuyết tật và việc sử dụng các dữ liệu FEMA làm cơ sở xét hội đủ điều kiện lựa chọn.

TDHCA sẽ ngăn cấm việc từ chối trợ giúp những người nộp đơn là người già hoặc người khuyết tật dựa vào việc tuyên l ựa để trì hoãn các khoản thuế tài sản khi được luật Tiểu bang Texas cho phép, hoặc đối với những người nộp đơn đang nợ tiền thuế tài sản, miễn là người nộp đơn đã tham gia hay đồng ý để tham gia một kế hoạch cùng với các nhà chức trách thuế địa phương phù hợp để thanh toán các khoản thuế này. TDHCA sẽ yêu cầu các bản hợp đồng với Tiểu bang, các COG và các Đối tượng nhận tài trợ đang được Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão chi trả nhằm xác định những tiêu chí này một cách phù hợp trong tất cả các thông báo công khai và trên phương tiện thông tin liên quan tới các chương trình của họ, và sử dụng một biểu mẫu công bố thông tin đã được TDHCA chấp thuận để thông báo tới những người thụ hưởng và người làm đơn tiềm năng về các quyền của họ để có thể tham gia vào kế hoạch thanh toán hoặc hoãn lại các khoản thuế như đã nêu trong điều luật của Tiểu bang Texas. Bản công bố này sẽ được ghi bằng ngôn ngữ rõ ràng, dễ hiểu đối với người không có chuyên môn. TDHCA sẽ phát hành bản công bố đề xuất để lấy ý kiến công chúng trong 15 ngày trước khi tiến hành thông qua.

TDHCA sẽ cung cấp cho những đối tượng nhận tài trợ xét sau các chỉ dẫn rõ ràng liên quan tới các tiêu chuẩn sẽ phải được sử dụng để thiết lập quyền sở hữu tài sản theo Chương 2306.188 của Bộ luật Chính quyền Tiểu bang Texas và ngăn cấm việc đối tượng nhận tài trợ xét sau sử dụng những tiêu chuẩn gây nhiều phiền hà hơn các tiêu chuẩn nêu trong Chương 2306.188 của Bộ luật Chính quyền Tiểu bang Texas. TDHCA sẽ công bố các chỉ dẫn đề xuất để lấy ý kiến công chúng trong 15 ngày trước khi tiến hành thông qua.

TDHCA sẽ thiết lập các tiêu chuẩn rõ ràng mà theo đó tất cả nhà ở được xây dựng hay tái thiết bằng các Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai sẽ được thiết kế để người khuyết tật có thể ra vào dễ dàng. Để làm điều này, TDHCA sẽ thành lập một lực lượng chuyên trách, được chỉ định sau khi tham khảo với Các Bên Thừa kiện trong Thỏa thuận Hòa giải có liên quan đến các Số Hồ sơ HUD 06-10-0410-8 và 06-10-0410-9, nhằm triển khai một chính sách thiết thực đối với việc miễn trừ các yêu cầu được cho phép bởi Chương 2306.514(b) Bộ luật Chính quyền Tiểu bang Texas liên quan đến việc xây dựng mới và khôi phục lại các tài sản bằng các Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão. Không có bất cứ miễn trừ nào dành cho tài

sản được xây dựng mà đang thi công dang dở đối với người nộp đơn có các nhu cầu đặc biệt. TDHCA sẽ xem xét đầy đủ các đơn xin tài trợ từ các Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão đối với các đơn xin từ những hộ gia đình LMI có nhu cầu đặc biệt và sẽ ưu tiên tài trợ cho những người nộp đơn như vậy. Các tiêu chuẩn thiết kế để có thể ra vào công trình được quy định trong Chương 2306.514(b) Bộ luật Chính quyền Tiểu bang Texas sẽ áp dụng đối với tất cả nhà ở được xây dựng bằng các Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão từ khi được miễn trừ. TDHCA và TDRA, nếu phù hợp, sẽ thiết lập các quy định, quy trình và các nguyên tắc tài trợ yêu cầu các nhà thầu và những đối tượng nhận tài trợ xét sau đánh giá thỏa đáng nhu cầu của những người sống sót bị khuyết tật để việc tài trợ được thực hiện bằng các Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão, đồng thời chỉ định quyền ưu tiên tài trợ cao nhất cho các chương trình phục vụ các hộ gia đình có thu nhập thấp và trung bình trong phạm vi dân cư này.

Trong phạm vi điều hành các quỹ khắc phục hậu quả thiên tai do bão, TDHCA sẽ cấm các COG và các đối tượng nhận tài trợ xét sau không được từ chối hỗ trợ nhà ở cho những người nộp đơn nếu chỉ dựa trên cơ sở là FEMA đã từ chối trợ giúp người nộp đơn. Trong mỗi hợp đồng khắc phục hậu quả thiên tai do bão, TDHCA sẽ bao gồm các điều khoản để yêu cầu đối tượng nhận tài trợ xét sau phải chấp nhận các bằng chứng thay thế hợp lý về thiệt hại sau bão trong trường hợp người chủ nhà bị FEMA từ chối hỗ trợ. TDHCA sẽ thông báo chính thức rõ ràng các tiêu chuẩn được sử dụng cho việc xác định liệu nhà của người nộp đơn có đủ điều kiện hưởng các khoản trợ cấp nhà ở nằm ngoài các Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão với lý do thiệt hại bởi cơn bão gây ra hay không và sẽ yêu cầu tất cả các COG và đối tượng nhận tài trợ xét sau tôn trọng triệt để các tiêu chuẩn này. TDHCA sẽ công bố các chỉ dẫn đề xuất đối với việc tuân thủ các điều khoản này trong một khoảng thời gian 15 ngày để lấy ý kiến công chúng trước khi tiến hành thông qua.

Quản lý địa phương

Khi phù hợp, các COG tại địa phương và các đối tượng nhận tài trợ xét sau, căn cứ trên ý kiến công chúng và được trợ giúp bởi việc hỗ trợ phân tích và dữ liệu, sẽ quyết định việc phân bổ tài trợ, các quyền ưu tiên và các hoạt động nhà ở phản ánh nhu cầu của các cộng đồng dân cư đối với và trong phạm vi H-GAC, SETRPC, LRGVDC và DETCOG, phù hợp với các điều khoản của Thảo thuận Hòa giải liên quan đến các Sổ Hồ sơ HUD 06-10-0410-8 và 06-10-0410-9, bao gồm:

- Có nên mở rộng, thu hẹp hay giữ nguyên hệ thống các đối tượng nhận tài trợ trong phạm vi COG được sử dụng trong đợt phân bổ trợ cấp đầu tiên từ các Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão Dolly và Ike hay không;
- Xác định khoản tài trợ được phân bổ cho mỗi Hạt (County) và đối tượng nhận tài trợ xét sau của chính quyền địa phương được chỉ định bởi COG; và
- Thiết lập các chương trình nhà ở cụ thể sẽ được quản lý bởi mỗi đối tượng nhận tài trợ, cùng với:
 - Các các khoản hỗ trợ đề xuất áp dụng cho mỗi chương trình nhà ở và
 - Tiêu chí xét hội đủ điều kiện đối với mỗi chương trình nhà ở

Phụ lục G2-b phản ánh những tiêu chí mà TDHCA tin là hợp lý căn cứ trên công tác điều hành các chương trình tương tự, nhưng sẽ được xem xét lại để thống nhất với thỏa thuận hòa giải. Nói chung, việc áp dụng khoản hỗ trợ sẽ giúp phân bổ cân bằng quỹ tài trợ nhà ở cho một số lượng người hưởng trợ cấp lớn nhất có thể. Ngoài ra, các tiêu chí được đề nghị này sẽ đáp ứng yêu cầu theo luật định rằng phải có ít nhất 55 phần trăm những người được công nhận có nguồn thu nhập thấp và trung bình nói chung, trong

khi vẫn còn nguồn tài trợ đầy đủ để đảm bảo có được nhà ở khang trang, an toàn, chất lượng cao. Khi các COG đệ trình các bản đề xuất chương trình nhà ở thì Ban Quản trị của TDHCA sẽ chấp thuận các đơn yêu cầu nhằm thông qua các bản đề xuất, các khoản tiền và các tiêu chí xét khả năng hội đủ điều kiện. Ý kiến của công chúng về các khoản tiền và các tiêu chí được quan tâm một cách đặc biệt. Mọi yêu cầu với khác biệt căn bản với các tiêu chí và các giới hạn đã được chấp thuận về cơ bản thì sẽ phải được Ban Quản trị của THDCA chấp thuận và phải có cơ sở rõ ràng và dữ liệu chứng minh.

TDHCA không mong muốn thiết lập một chương trình do chính phủ điều hành; tuy nhiên, ở các địa điểm không có chính quyền địa phương hay các COG đối với khu vực chịu ảnh hưởng mà có khả năng và nguyện vọng vận hành chương trình nhà ở thiết yếu tại khu vực đó và không thể xác định các phương án thay thế có thể chấp nhận, thì TDHCA cũng đã đưa ra khả năng thiết lập một chương trình do chính phủ điều hành có giới hạn.

Sẽ có một vài chương trình mục tiêu, trong đó vượt quá những yêu cầu tối thiểu đã thiết lập theo quy định bởi HUD, bao gồm:

1. 174 triệu đô-la (tối thiểu) dành cho một Chương trình Khôi phục Nhà ở Cho thuê Giá rẻ: Chương trình này sẽ đáp ứng yêu cầu nhà ở cho thuê giá rẻ của HUD là 342,521,992 đô-la giữa Vòng 1 và Vòng 2, và sẽ xác định cho:
 - Việc khôi phục nguồn vốn (40 triệu đô-la) cho nhà ở cho thuê dành cho hộ gia đình đơn lẻ;
 - Việc khôi phục các dự án có hỗ trợ tiền thuê nhà căn cứ theo dự án, bao gồm nguồn tài chính (50 triệu đô-la) dành cho tiền thuê nhà ở công cộng; và,
 - Việc khôi phục nguồn vốn (khoảng 84 triệu đô-la) sử dụng cho nhà cho thuê dành cho nhiều gia đình thuê,
 - Việc thay thế theo hình thức một đổi một của toàn bộ các khối nhà ở công cộng dành cho gia đình và người già trong Thành phố Galveston đã bị thiệt hại hay phá hủy trong Bão Ike (50 triệu đô-la);
 - Việc sử dụng các quỹ tài trợ còn lại, không ít hơn 25 triệu đô-la dành cho việc xây dựng, tái thiết, thay thế hoặc khôi phục các khối nhà ở công cộng dành cho gia đình và người già đã bị thiệt hại hoặc phá hủy bởi các cơn bão, với ưu tiên dành cho các hoạt động bao gồm hình thức một đổi một cho các khối nhà ở công cộng dành cho gia đình và người già trong phạm vi quyền hạn của Cơ quan Nhà ở Công cộng, hoặc chương trình nhà ở dành cho lao động thuộc các trang trại do liên bang tài trợ.

Số tiền 174 triệu đô-la đã được phân bổ cho HGAC, SETRPC và LRGVDC, như trình bày trong Bảng 10. Các chi tiết về cách bất cứ quỹ nào đã phân bổ nhưng chưa sử dụng sẽ được tái phân bổ như thế nào trong khu vực bị ảnh hưởng sẽ được xác định trong thông báo về khả năng sử dụng quỹ tài trợ do TDHCA ban hành.

**Bảng 10:
Nhà ở Cho thuê Giá rẻ**

Nhà ở Cho thuê Giá rẻ			
COG	Các Khoản Tài trợ Dự kiến ở Vòng 1	Các Khoản Phân bổ ở Vòng 2	Tổng Số tiền Tài trợ
SETRPC	-	\$33,096,235	\$33,096,235
H-GAC	-	\$126,095,018	\$126,095,018
LRGVDC	-	\$15,108,600	\$15,108,600
DETCOG	-	-	-
QUỸ CHUNG	-	-	-
TỔNG CỘNG	\$ 188,136,997	\$174,299,853	\$362,436,850

2. 500,000 đô-la Mỹ dành cho việc thiết lập Chương trình Giấy phép Quyền sở hữu và Hỗ trợ Pháp lý: Chương trình này sẽ hỗ trợ người dân Tiểu bang Texas có thu nhập thấp để có được Giấy phép Quyền sở hữu, vượt qua các cản trở về pháp lý và để tận dụng đầy đủ những quyền lợi từ các chương trình khắc phục hậu quả thiên tai do bão và về quyền sở hữu nhà ở.
3. 6 triệu đô-la dành cho Chương trình Thí điểm Khôi phục Nhà ở nhanh tại Tiểu bang Texas: Chương trình thí điểm theo luật định Tiểu bang Texas yêu cầu sẽ xác nhận và chứng tỏ các phương pháp thay thế đối với việc tái xây dựng nhà ở sau khi bị thiên tai. Chương trình thí điểm dự kiến sẽ xây dựng 60 ngôi nhà. Nguồn vốn này sẽ được đề xuất trên cơ sở cạnh tranh tại các Hạt Harris và Galveston và các khu vực LRGVDC với khoản tiền 2 triệu đô-la cho mỗi chương trình thí điểm. Các tiêu chí cạnh tranh được nêu tại Phụ lục H1-b và có thể được định nghĩa thêm trong mục hướng dẫn làm đơn xin hay Thông báo Khả năng Sử dụng các Quỹ Tài trợ (Notice of Funds Availability, NOFA).
4. 100 triệu đô-la cho Chương trình Tái Xây dựng Nhà ở Trợ cấp: Trong việc xúc tiến mục tiêu khôi phục nhà ở trợ cấp đã bị hư hại hoặc phá hủy bởi các cơn bão và để đảm bảo các khoản tiền tài trợ luôn có sẵn nhằm đưa ra quyết tâm thực hiện việc cung cấp nhà ở công bằng, TDHCA sẽ lập ra một chương trình, do COG phù hợp điều hành, để dành cho riêng những người có nguồn thu nhập thấp và trung bình có các nhu cầu về nhà ở chưa được đáp ứng từ hậu quả của các cơn bão, với ưu tiên dành cho việc xác định nhà ở công cộng đã xác nhận và nhà cho thuê giá rẻ đã bị thiệt hại hoặc phá hủy trong các cơn bão.

Chương trình sẽ yêu cầu hình thức thay thế một đổi một hoặc việc khôi phục mọi khối nhà ở công cộng dành cho gia đình và người già đã bị thiệt hại hoặc phá hủy bởi các cơn bão trong phạm vi thẩm quyền của địa phương với quyết tâm thực hiện việc cung cấp nhà ở công bằng. Một phần tiền do H-GAC lưu trữ sẽ hỗ trợ riêng cho việc thay thế theo hình thức một đổi một cho các gia đình và người già có nhà bị hư hỏng hoặc phá hủy bởi các cơn bão tại Thành phố Galveston. Ngay khi tất cả các khối nhà ở công cộng bị hư hỏng hoặc phá hủy bởi các cơn bão ở Galveston đã được giải quyết thì khoản dành riêng đó sẽ được giải ngân cho các hoạt động nhà ở cho thuê khác theo phân này.

Chương trình sẽ yêu cầu việc khôi phục, tái thiết hoặc xây dựng các khối nhà ở cho thuê dành cho gia đình đơn lẻ và nhiều gia đình vốn đã bị hư hỏng hoặc phá hủy trong các cơn bão tại các khu vực địa chính hoặc khu vực xung quanh. Điều này sẽ được thực hiện theo phương

thức nhằm quyết tâm thực hiện chính sách nhà ở công bằng ở mức đủ số lượng và với mức giá cho thuê phù hợp nhằm triển khai số lượng nhà ở có giá vừa phải ngang bằng với số lượng người giữ Phiếu lựa chọn Nhà ở đã từng sinh sống trong khu vực địa chính tại thời điểm xảy ra bão.

TDHCA sẽ làm việc với các cơ sở chính quyền địa phương tại các khu vực phù hợp hiện đang quản lý các Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão, trong đó quy định rằng việc khoanh vùng và cho phép kết hợp với việc sử dụng các Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão sẽ được chú trọng một cách nhất quán với các nỗ lực để quyết tâm thực hiện chính sách nhà ở công bằng và các điều luật khác được áp dụng.

TDHCA sẽ yêu cầu tất cả những đối tượng nhận trợ cấp xét sau cho nhiều gia đình và các chủ sở hữu của 20 (hoặc nhiều hơn) khối nhà cho thuê dành cho gia đình đơn lẻ hoặc cho hai căn hộ cùng ở phải chấp nhận những người giữ Phiếu lựa chọn Nhà ở theo cùng các điều khoản độc lập như trong chương trình Cho nợ Thuế Nhà ở dành cho Người thu nhập thấp tại Tiểu bang Texas, đây là chương trình được xây dựng theo Chương 42 của Bộ luật Thuế Nội địa, Chương 2306 của Bộ luật Chính quyền Tiểu bang Texas và các quy định, nguyên tắc được ban hành bởi TDHCA trong một thời kỳ mà TDHCA cho là phù hợp. Các điều khoản này sẽ được lấy làm dẫn chứng bởi Các Thỏa thuận Hạn chế Sử dụng đất (Land Use Restriction Agreements, LURA) đã được lưu hồ sơ. Nhà ở như vậy cũng sẽ được áp dụng các giới hạn sử dụng giống với các mô tả dành cho Chương trình Khôi phục Nhà ở Cho thuê Giá rẻ.

5. 18 triệu đô-la cho Chương trình Bồi thường Khu vực Chịu ảnh hưởng: TDHCA sẽ tài trợ cho việc tái bố trí và hỗ trợ bồi thường cho các nạn nhân của các cơn bão có nguồn thu nhập thấp và trung bình đang sinh sống tại nơi được FEMA chỉ định là “Khu vực Rủi ro Cao” và các khu vực mà người thiểu số và người nghèo tập trung cao như đã được TDHCA phê duyệt. Các hoạt động này sẽ được quản lý bởi các COG theo các chính sách được TDHCA phát triển và sẽ sử dụng nhân viên tư vấn tái bố trí và các chuyên gia bất động sản được cấp phép.
6. Chương trình Moving-to-Opportunity: TDHCA sẽ làm việc với các cổ đông để chuẩn bị văn bản gửi tới HUD yêu cầu khoản phân bổ dành cho các Phiếu Lựa chọn Nhà ở bổ sung hoặc hỗ trợ triển khai chương trình thay thế nhằm trợ cấp tiền thuê nhà dựa trên mảnh đất đối với các hộ đủ điều kiện. Tùy theo việc đảm bảo các khoản dành riêng của liên bang để tài trợ đầy đủ cho các chương trình Phiếu Lựa chọn Nhà ở hoặc hỗ trợ tiền thuê nhà dựa trên mảnh đất tương đương nhằm hỗ trợ cho 2,500 hộ dân đủ điều kiện, TDHCA sẽ đề xuất thiết lập một Chương trình Moving-to-Opportunity do các Cơ quan Nhà ở Công cộng điều hành. Chương trình này sẽ cho phép những hộ dân thuê nhà có đủ điều kiện tại các khu vực chịu ảnh hưởng của các cơn bão được xác định vị trí nhà ở cho thuê thay thế trong những khu vực có nhiều cơ hội hơn. Các quỹ này sẽ được chi vào việc cung cấp hoạt động tư vấn tái bố trí, an ninh và các khoản tiền gửi tiện ích, chi phí di chuyển và các chi phí quản lý chương trình hợp lý theo các tiêu chí được TDHCA triển khai.

Các đề xuất chương trình cho vòng 02

Đối với mọi khía cạnh của Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động này, việc kiểm soát tại địa phương sẽ được nhấn mạnh và các COG có quyền đưa ra các quyết định liên quan tới việc phân bổ các khoản tiền quỹ trong khu vực của họ để sử dụng cho nhà ở, cơ sở hạ tầng và các chương trình phát triển kinh tế, các quyền này phải tuân thủ các quy định của chương trình CDBG, các điều khoản của Thỏa thuận Hòa giải liên quan đến Số Hồ sơ HUD 06-10-0410-8 và 06-10-0410-9 và phải được cơ quan phê duyệt, trừ khi các quy định về việc cạnh tranh sử dụng nguồn quỹ chung được đưa ra.

Chương trình Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão Rita của Tiểu bang phục vụ hàng loạt người dân Texas có thu nhập thấp và trung bình. Cần phải có những giải pháp tương tự như chương trình nhà ở nhằm giải quyết các hậu quả của Bão Ike và Dolly. Sự khôi phục thành công cơ sở hạ tầng nhà ở của các cộng đồng ven biển Texas sẽ đòi hỏi một phạm vi đầy đủ các nhu cầu về nhà ở cần được giải quyết, bao gồm nhà ở phục vụ những người có thu nhập trung bình, thu nhập thấp và thu nhập rất thấp. Cách tiếp cận toàn diện này là một đặc điểm dẫn tới sự hồi phục kinh tế thành công, đảm bảo việc cư trú tại địa phương cho lực lượng lao động.

Các COG hoặc đối tượng nhận tài trợ xét sau được COG chỉ định sẽ được yêu cầu cung cấp các bản đánh giá nhu cầu đã được lưu trữ, được cập nhật cho công tác đánh giá những thiệt hại theo FEMA ở Vòng 1 ban đầu. Các bản đánh giá về thiệt hại và nhu cầu được triển khai đầy đủ hơn này sẽ được sử dụng để phát triển một loạt các chương trình nhà ở nhằm giải quyết các nhu cầu tại địa phương một cách phù hợp và theo từng phần nhằm đảm bảo rằng những người ở mọi mức thu nhập chịu ảnh hưởng đều được phục vụ và nhằm đáp ứng các điều luật của liên bang và tiểu bang về chính sách nhà ở công bằng cũng như các quy định của HUD. Các quyết định đối với công tác phát triển chương trình phải thể hiện sự tương quan với các nhu cầu và các bản đánh giá khác cũng như các dữ liệu về thiệt hại sau các cơn bão đã được thu thập. TDHCA sẽ chấp thuận mọi tiêu chí đánh giá khả năng hội đủ điều kiện nhằm đảm bảo tính nhất quán của chương trình và đảm bảo rằng các nhu cầu của những người chịu ảnh hưởng đang được đáp ứng. Các quỹ tài trợ ở Vòng 2 sẽ được yêu cầu giải quyết các nhu cầu của những người dân chưa được phục vụ hoặc chưa được phục vụ đầy đủ từ các quỹ tài trợ ở Vòng 1. Quá trình xem xét cùng lúc nội dung của Vòng 1 và Vòng 2 là hết sức cần thiết để đảm bảo rằng việc quản lý tổng thể các nhu cầu tại hai vòng này đáp ứng các yêu cầu luật pháp và giúp cho các khu vực chịu ảnh hưởng của thiên tai có được phản ứng toàn diện và cân bằng.

Một khi đưa ra quyết định phân bổ cuối cùng, COG và các đối tượng nhận trợ cấp xét sau đủ điều kiện khác được COG công nhận sẽ có cơ hội lựa chọn những chương trình nhà ở được quản lý tại địa phương hoặc bởi TDHCA. Các đối tượng nhận tài trợ xét sau sẽ được dự kiến cung cấp cho TDHCA những thông tin chi tiết và rõ ràng để lấy ý kiến công chúng liên quan tới các chương trình, trong đó bao gồm các tiêu chí đủ điều kiện, số lượng người dân cần được phục vụ và kế hoạch lấy ý kiến công chúng và xác định ý kiến công chúng trong mọi bản đệ trình các đề xuất của họ tới TDHCA.

Các chương trình hoạt động tại địa phương

Các quyền thực thi pháp lý sẽ phát triển các chương trình nhà ở giống với các yếu tố của chương trình cơ sở như được đề cập ở Vòng 1, trừ khi các sự kiện và các hoàn cảnh riêng biệt được dẫn chứng bằng tài liệu để chứng minh cho sự khác biệt. Các chương trình nhà ở tại Vòng 1 và Vòng 2 được kết hợp phải được giải quyết phù hợp và tương ứng với nhu cầu nhà ở được xác định của các chủ sở hữu và người thuê nhà và các hộ gia đình thu nhập thấp. Điều này bao gồm nhưng không giới hạn đối với:

- Việc sửa chữa của chủ nhà, tái thiết và thay thế;
- Việc sửa chữa nhà thuê, khôi phục và thay thế bao gồm vốn dành cho việc xây dựng mới để thay thế nhà ở của gia đình nhiều người bị hư hỏng hoặc bị phá hủy;
- Hỗ trợ tiền đặt cọc;
- Các hoạt động được thiết kế cho các gia đình tái định cư nằm ngoài đồng bằng cửa sông.
- Các hoạt động tại các khu nhà ổ chuột và các khu vực bị tai họa đã được chính quyền địa phương quy định như vậy; và

- Các hoạt động được thiết kế để giải quyết những mối nguy hiểm về môi trường bao gồm cả việc tuân thủ các quy định của địa phương, các hoạt động giảm nhẹ do bão và hỗ trợ khi mực nước dâng.

Các COG và những đối tượng nhận tài trợ xét sau được khuyến khích làm việc với công chúng và các tổ chức khác phục thiên tai, gồm có các tổ chức cộng đồng tôn giáo, để phát triển các chương trình bổ sung, miễn là họ phù hợp với các quy định của chương trình CDBG của HUD.

Các chương trình hoạt động tại địa phương sẽ được yêu cầu trình bày thông tin chi tiết ra trước công chúng liên quan tới các dự án cá nhân, bao gồm cả tiêu chí hội đủ điều kiện, người dân được phục vụ và lịch làm việc, để lấy ý kiến công chúng và xác định các ý kiến công chúng trong mọi bản đề trình các đề xuất của họ lên TDHCA.

Các chương trình do địa phương điều hành không đáp ứng tiêu chuẩn do TDHCA thiết lập đối với việc thực hiện hoặc các điều khoản hợp đồng khác thì có thể bị chấm dứt cùng với việc các khoản tài trợ chương trình được gửi trả lại cho COG để tái phân bổ ở khu vực khác có nhu cầu về nhà ở vẫn chưa được đáp ứng. Nếu xác định được là các quỹ nhà ở chưa sử dụng không thể được sử dụng trong khu vực thì các quỹ có thể được chuyển đến các vùng còn lại dành cho các hoạt động nhà ở.

Các tiêu chí hội đủ điều kiện đối với các chương trình nhà ở do địa phương điều hành được nêu tại Phụ lục H-2b.

Chương trình khôi phục nhà ở cho thuê giá rẻ

Công báo của liên bang *Federal Register* phát hành ngày 14 tháng 8 năm 2009 và Luật Công cộng 110-329 chỉ ra rằng các khoản tiền tài trợ này cần một khoản không ít hơn 342,521,992 đô-la Mỹ trong tổng số tiền phân bổ của Tiểu bang sẽ được sử dụng để thay thế nguồn vốn về nhà ở cho thuê giá rẻ. Vì vậy, TDHCA sẽ sử dụng không ít hơn 174 triệu đô-la Mỹ từ các khoản tài trợ về nhà ở có sẵn từ nguồn Quỹ ở Vòng 2 để khôi phục nhà ở cho thuê giá rẻ dành cho gia đình đơn lẻ và nhiều gia đình. (Vòng 1 đã phân bổ 188,136,997 đô-la Mỹ cho mục đích này.) Các khoản tài trợ sẽ do THDCA điều hành, bao gồm các khoản dự trữ cho thuê. Mọi khoản tài trợ sẽ được cấp thông qua thông báo cạnh tranh về sử dụng nguồn tài trợ trong khoản phân bổ theo vùng. Những nguồn quỹ liên quan tới Chương trình nhà ở cho thuê giá rẻ dành cho nhiều gia đình và các chủ sở hữu của 20 (hoặc nhiều hơn) khối nhà cho gia đình đơn lẻ hoặc nhà cho thuê đã được xây dựng, sửa chữa hoặc tái xây dựng bằng các Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai do Bão sẽ bị chi phối bởi các giới hạn sử dụng phù hợp, sẽ được làm rõ trong các hồ sơ lưu giữ theo quy định của các LURA có thời hạn trong mười năm. TDHCA sẽ quy định mọi chủ sở hữu các khối nhà ở cho thuê giá rẻ dành cho nhiều hộ gia đình hoặc gia đình đơn lẻ hoặc cho hai căn hộ cùng ở đang nhận hỗ trợ theo phạm vi Chương trình này phải nhận những người giữ Phiếu Lựa chọn Nhà ở căn cứ theo các điều khoản độc lập tương tự với các điều khoản có trong chương trình Cho nợ Thuế Nhà ở dành cho Người thu nhập thấp tại Tiểu bang Texas đã được xây dựng trong Chương 42 của Bộ luật Thuế Nội địa, Chương 2306 của Bộ luật Chính quyền Tiểu bang Texas và các quy định và nguyên tắc có liên quan đã được TDHCA ban hành chính thức.

Khi và chỉ khi trước lúc thực hiện chương trình LURA lần đầu đối với các bất động sản giá rẻ dành cho nhiều gia đình hoặc chủ sở hữu của 20 (hoặc nhiều hơn) các gia đình đơn lẻ hoặc cho hai căn hộ cùng ở đã được xây dựng, sửa chữa hoặc tái xây dựng bằng các nguồn Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai, HUD đã cung cấp cho TDHCA văn bản phê duyệt và tài sản chấp thuận hợp lý dành cho TDHCA mà TDHCA không phải chịu trách nhiệm kiểm soát hoặc thực thi bất cứ LURA nào như vậy hay việc sở hữu và quản lý các tài sản liên quan sau mười (10) năm kể từ ngày LURA được thi hành và ghi chép hồ sơ, thì giai đoạn 10 năm sau đó sẽ được tính đến trong LURA, giai đoạn này sẽ thể hiện chính xác rằng giai đoạn mười (10) năm bổ sung sẽ có thể được thực thi theo các điều khoản độc lập tương tự với các điều khoản

trong Chương trình Cho nợ Thuế nhà ở dành cho Người có thu nhập thấp được thiết lập tại Chương 42 Bộ luật Thuế Nội địa, Chương 2306 của Bộ luật Chính quyền Tiểu bang Texas và các quy định, đường lối liên quan được TDHCA chính thức ban hành.

Tại các khu vực miền duyên hải đã định cư, nguồn vốn của chương trình nhà ở cho thuê dành cho các gia đình đơn lẻ đã bị thiệt hại nghiêm trọng, tạo ra những người có nguồn thu nhập thấp và làm yếu lực lượng lao động tại địa phương. TDHCA đề xuất hiến tặng ít nhất là 40.000.000 đô-la Mỹ cho chương trình này để chú trọng tới việc hồi phục nguồn vốn về nhà ở giá rẻ cho thuê dành cho gia đình đơn lẻ. TDHCA cũng đề xuất cung cấp không ít hơn 50.000.000 đô-la Mỹ để phát triển dự án căn cứ trên việc hỗ trợ cho thuê, gồm có nhà ở công cộng hay các đơn vị đủ tư cách với chương trình nhận phiếu thanh toán lựa chọn Nhà ở. Số dư từ các quỹ tài trợ sẽ được sử dụng cho việc tái thiết các hộ gia đình đồng người và xây dựng mới, có khả năng được sử dụng kết hợp với các công cụ tài chính nhà ở khác có sẵn thông qua TDHCA hoặc các cơ quan tài chính nhà ở địa phương.

Bản mô tả chi tiết về Chương trình Nhà ở cho thuê giá rẻ được nêu tại Phụ lục G-2a.

9. THAM DỰ CỦA NGƯỜI DÂN

Trong quá trình chuẩn bị Kế hoạch hành động này, Văn phòng Thống đốc, các cộng đồng địa phương, các Hội đồng chính quyền (COG) và công chúng đều được tham gia ý kiến. Là một phần nằm trong các nỗ lực hồi phục ban đầu, Chương trình FEMA ESF-14 chú trọng các nhóm ⁵ đáp ứng và cung cấp các phản hồi liên quan tới sự phục hồi lâu dài. Ủy ban Lựa chọn Nhà ở cho Bão Ike đã tổ chức nhiều buổi tham vấn công khai để thu thập bằng chứng và lắng nghe các mối quan tâm từ liên bang, tiểu bang và các quan chức địa phương. Ngoài ra, Ủy ban Tái thiết & Khắc phục Thiên tai của Thống đốc cũng đã được giao nhiệm vụ đề ra các phương pháp tiếp cận vốn sẽ giúp Texas hồi phục sau các trận bão trong tương lai bằng cách tiến hành củng cố trước các khu vực có cơ sở hạ tầng quan trọng chẳng hạn. Các phát hiện của các nhóm này được cân nhắc trong khi phát triển Chương trình Hành động gốc và trong bản chỉnh sửa này.

Bản tóm tắt các ý kiến nhận được trong quá trình thăm dò ý kiến công chúng và các phản hồi cũng như các hành động hợp lý được trình bày trong Phụ lục C.

Ngoài việc chiếu theo nhu cầu tham gia và đóng góp ý kiến của công chúng thông qua tờ công báo *Federal Register*, tiểu bang cũng đã tham khảo ý kiến của những bên liên quan, chẳng hạn như các quan chức đặc cử tại địa phương và các Hội đồng chính quyền nhằm giúp đặt ra ưu tiên theo khu vực cho nguồn quỹ hiện có vốn phù hợp với các nhu cầu đang nhận thấy ở địa phương.

Sự tham gia và ý kiến công chúng

Sự tham gia đáng kể của công chúng đã diễn ra cùng với việc thực hiện các nỗ lực khắc phục thảm họa. Chương trình hành động ban đầu được đệ trình lên HUD vào tháng 3 năm 2009 đã nhận được các ý kiến từ những người tham dự trong năm buổi họp tại nơi công cộng. HNBT, đơn vị tư vấn của TDRA, đã đưa ra các hỗ trợ kỹ thuật bằng việc tổ chức họp với 149 cộng đồng phi quyền lợi trong quá trình đánh giá của mình và đã tổ chức thêm 14 buổi họp có tính chất khu vực trong phạm vi 29 hạt chịu ảnh hưởng của bão

⁵ FEMA ESF-14 (Chức năng hỗ trợ trong tình trạng khẩn cấp #14 Phục hồi cộng đồng Lâu dài) là một trong 15 chức năng hỗ trợ tình trạng khẩn cấp thuộc Cơ cấu phản ứng Quốc gia (NRF). ESF-14 có trách nhiệm trong việc đưa ra các phối hợp liên cơ quan và hỗ trợ kỹ thuật

Ike đề thảo luận về các kết quả nhận được từ nỗ lực của họ. Các MOD được phát triển tại khu vực cũng tham gia vào tối thiểu là 02 phiên điều trần công khai. Ngoài ra, nhiều quận và khu đô thị hoặc là tổ chức các phiên điều trần hoặc chú trọng vào việc lựa chọn các dự án hồi phục tại các buổi họp công khai.

Bản chỉnh sửa Kế hoạch Hành động, đã đệ trình tới HUD vào tháng 9 2009, được dự thảo và công khai lấy ý kiến trong vòng 30 ngày. Thư mời tham dự các buổi tham vấn công khai đã được gửi đến tất cả các thị trưởng, thẩm phán hạt và các lãnh đạo bộ lạc tại những khu vực được tuyên bố là bị thiên tai. TDHCA đã thông báo đến hơn 3.000 đối tượng liên quan có trong danh sách rằng bản Dự thảo Kế hoạch hành động đã được công bố rộng rãi để lấy ý kiến công chúng. Những người nhận được thông báo này gồm có những người ủng hộ chương trình nhà ở dành cho người thu nhập thấp và các tổ chức cộng đồng đại diện cho những người vô gia cư và có nhu cầu đặc biệt. Kế hoạch hành động cũng được dịch sang tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt, và được công bố từ tiểu bang đến các COG, đồng thời được đăng tải trên trang web của TDRA và TDHCA để thu thập nhận xét và ý kiến của công chúng. Các điều khoản được đưa ra vì người khuyết tật dựa trên cơ sở nhu cầu. Sự lặp lại lần thứ hai, được đệ trình tới HUD để xét duyệt và bình luận trong tháng 02 năm 2010 tuân theo một quy trình mở rộng và tiêu chuẩn đánh giá như cũ.

Cùng với sự lặp lại ở lần trước thì Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động số 01 *đã được chỉnh sửa* sẽ được dịch sang tiếng Tây Ban Nha và Tiếng Việt và sẽ có sẵn tại Tiểu bang và các COG, được đưa lên các trang web của TDRA và TDHCA vào ngày 19 tháng 05 năm 2010 để công chúng xem xét và đưa ra ý kiến. TDHCA đã thông báo đến hơn 3.000 đối tượng liên quan có trong danh sách rằng bản Dự thảo Kế hoạch Hành động đã được công bố rộng rãi để lấy ý kiến công chúng. Những người nhận được thông báo này gồm có những người ủng hộ chương trình nhà ở dành cho người thu nhập thấp và các tổ chức cộng đồng đại diện cho những người vô gia cư và có nhu cầu đặc biệt. TDRA sẽ báo tin cho các thị trưởng, thẩm phán quận và những người đứng đầu bộ lạc tại các khu vực được công khai về tính hiệu lực của Bản sửa đổi Chương trình hành động số 01 *đã được chỉnh sửa* và về ngày diễn ra phiên điều trần công khai. Các phiên điều trần công khai sẽ được tổ chức vào ngày 21 tháng 5 năm 2010 và ngày 26 tháng 5 năm 2010.

Điều trần công khai

Trong vòng đầu tiên, năm phiên điều trần công khai đầu tiên đã được tổ chức trên toàn bộ các khu vực chịu ảnh hưởng để có được thông tin khu vực liên quan tới các nhu cầu hồi phục tổng thể cho các khu vực chịu ảnh hưởng. Thời gian lấy ý kiến bình luận của công chúng được bắt đầu từ ngày 03 tháng tám năm 2009 đến ngày 14 tháng 09 năm 2009. Sau khi ý kiến công chúng được đánh giá trong năm phiên điều trần công khai đầu tiên thì các phiên bản của bản sửa đổi Chương trình Hành động Số 01 được đề xuất. Các phiên bản sửa đổi đề xuất được đăng trên trang web vào ngày 10 tháng 09 năm 2009 và được trình bày trong ba phiên điều trần công khai bổ sung được tổ chức tại Houston, Livingston và Weslaco từ khoảng ngày 17 tháng 9 tới ngày 18 tháng 9 năm 2009. Thời gian lấy ý kiến bình luận của công chúng bắt đầu từ ngày 10 tháng 9 năm 2009 đến ngày 24 tháng 9 năm 2009. TDRA xem xét tất cả các ý kiến đã nhận được. Các bản chỉnh sửa đã được phê duyệt bởi TDRA và TDHCA đã được tích hợp trong Bản Sửa đổi Kế hoạch Hành động số 01 đã được đệ trình lên HUD vào ngày 30 tháng 9 năm 2009.

Ý kiến của công chúng viết thành văn bản cũng được khuyến khích và có thể gửi qua bưu điện, fax và email. Các ý kiến có thể gửi về TDRA, Bộ phận Khắc phục Thiên tai, P.O. Box 12877, Austin, Texas 78711, fax đến số (512) 936-6776 và gửi qua email. Bản thông báo hiệu lực được đưa ra tại hội thảo TDRA được tổ chức hàng tuần cho các cố đồng trong suốt quá trình này cũng như có sẵn trên trang web "Dashboard" (Bảng Thông tin) của TDRA dành cho người nộp đơn. Các phiên điều trần công khai cho các MOD trong khu vực và các chương trình do tiểu bang điều hành được tổ chức phù hợp với các tiêu chuẩn được trình bày trong Chương trình hành động gốc. Các phiên điều trần này được công bố rộng rãi tại địa phương và được tổ chức như được ghi trong bảng liệt kê dưới đây.

Căn cứ trên bản thông báo về bản đề trình tháng 9 đã được phê duyệt, Tiểu bang đã đẩy nhanh công tác chuẩn bị một buổi lập lại lần thứ hai gồm có các phương pháp phân bổ tại khu vực và các tiêu chí đối với các chương trình do Tiểu bang điều hành. Bên cạnh phiên điều trần công khai tại khu vực và các quy trình chấp thuận của MOD diễn ra khoảng từ 19 tháng 11 tới 17 tháng 12 năm 2009 thì nhiều buổi họp giữa các đại diện của các nhóm ủng hộ chương trình nhà ở đã diễn ra. Theo chương trình hội nhập các MOD và các bản mô tả chương trình thì một loạt các phiên điều trần được kết hợp với văn bản sửa đổi được chỉnh sửa được tổ chức vào ngày 28 tháng 01 năm 2009 và 2010. Các phiên họp điều trần trong tháng 01 năm 2010 được dự kiến tổ chức tiếp theo buổi họp ngày 08 tháng 01 giữa các đại diện của HUD, Văn phòng Thống đốc bang Texas, TDRA và TDHCA để thảo luận về những sửa đổi tiếp theo trước khi đề trình Văn bản sửa đổi Chương trình hành động vào ngày 30 tháng 9.

Sau khi nhận được các chỉ đạo từ HUD, Tiểu bang đã bắt tay vào công tác lập lại lần thứ 2 này. Một loạt các cuộc họp đã diễn ra dưới tác động của các nhà lãnh đạo COG trong quá trình thương thảo với HUD và Những người tán thành chủ trương nhà ở theo đuổi thỏa thuận hòa giải trong suốt mùa xuân năm 2010. Một loạt các cuộc họp giữa các lãnh đạo đã được tổ chức tại các khu vực bị ảnh hưởng như cuộc họp trong thời gian gần đây vào đầu tháng 5.

Một buổi điều trần công khai về Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động số 01 *đã được chỉnh sửa* sẽ được tiến hành vào ngày 21 tháng 5 năm 2010 tại Austin, Tiểu bang Texas. Các điều khoản sẽ có hiệu lực với những người khuyết tật trong dựa trên các cơ sở yêu cầu và mẫu trang web về phiên điều trần sẽ có khả năng cho phép các cá nhân quan sát, nghe và tham gia vào phiên điều trần công khai từ xa. Thông qua danh sách có sẵn, TDHCA sẽ thông báo cho hơn 3000 đơn vị về ngày tổ chức buổi điều trần. Đối tượng được trợ cấp bao gồm những người ủng hộ chương trình nhà ở dành cho người có thu nhập thấp và các tổ chức cộng đồng đại diện cho những người dân vô gia cư cũng như những người có nhu cầu đặc biệt. TDRA sẽ báo tin cho các thị trường, thẩm phán quận và những người đứng đầu bộ lạc tại các khu vực được công khai về tính hiệu lực của Bản sửa đổi Chương trình hành động số 01 *đã được chỉnh sửa* và về ngày diễn ra phiên điều trần công khai.

Bản tóm tắt bao gồm ngày tổ chức các buổi họp, địa điểm và các bản thông báo công khai được liệt kê ở Bảng 11.

Bảng 11:
Ngày tổ chức phiên họp điều trần công cộng Vòng 2, địa điểm và các bản thông báo công chúng

Các Phiên điều trần Đầu tiên về Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động số 01.

NGÀY	ĐỊA ĐIỂM	THÔNG BÁO CÔNG KHAI LẦN ĐẦU
Ngày 13 tháng 8 năm 2009	Khán phòng trung tâm Nghiên cứu AgriLife Texas, Weslaco	Ngày 3 tháng 8 năm 2009
Ngày 18 tháng 8 năm 2009	Phòng xử án của Hội đồng Quận Galveston, Galveston.	Ngày 7 tháng 8 năm 2009
Ngày 19 tháng 8 năm 2009	Phòng Annex Public Level Chamber, Tòa thị chính Thành phố Houston, Houston	Ngày 7 tháng 8 năm 2009
Ngày 31 tháng 8 năm 2009	Hội đồng Quy hoạch khu vực Đông Nam Texas, Beaumont.	Ngày 7 tháng 8 năm 2009
Ngày 01 tháng 9 năm 2009	Phòng xử án Hội đồng Quận Trinity, Groveston.	Ngày 7 tháng 8 năm 2009

Các Phiên điều trần lập lại về Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động được chỉnh sửa lần thứ nhất.

NGÀY	ĐỊA ĐIỂM	THÔNG BÁO CÔNG KHAI LẦN ĐẦU
Ngày 17 tháng 9 năm 2009	Khách sạn Marriott thuộc Sân bay Hobby Houston, Houston.	Ngày 10 tháng 9 năm 2009
Ngày 17 tháng 9 năm 2009	Khách sạn Holiday Inn Express, Livingston	Ngày 10 tháng 9 năm 2009
Ngày 18 tháng 9 năm 2009	Khán phòng trung tâm Nghiên cứu AgriLife Texas, Weslaco	Ngày 10 tháng 9 năm 2009

Các Phiên điều trần Chuyên đề Các hoạt động và Phương pháp phân bổ Quỹ chung trong khu vực lập lại lần thứ 2.

NGÀY	ĐỊA ĐIỂM	THÔNG BÁO CÔNG KHAI LẦN ĐẦU
Ngày 19 tháng 11 năm 2009	Weslaco (LRGVDC)	Ngày 3 tháng 11 năm 2009
Ngày 24 tháng 11 năm 2009	Harlingen (LRGVDC)	Ngày 3 tháng 11 năm 2009
Ngày 8 tháng 12 năm 2009	Houston (H-GAC)	Ngày 2 tháng 12 năm 2009
Ngày 9 tháng 12 năm 2009	Houston (H-GAC)	Ngày 2 tháng 12 năm 2009
Ngày 9 tháng 12 năm 2009	Weslaco (LRGVDC)	Ngày 3 tháng 11 năm 2009
Ngày 9 tháng 12 năm 2009	Beaumont (SETRPC)	Ngày 4 tháng 12 năm 2009
Ngày 11 tháng 12 năm 2009	Lufkin (DETCOG)	Ngày 4 tháng 12 năm 2009
Ngày 11 tháng 12 năm 2009	Livingston (DETCOG)	Ngày 4 tháng 12 năm 2009
Ngày 12 tháng 12 năm 2009	Harlingen (LRGVDC)	Ngày 3 tháng 11 năm 2009
Ngày 15 tháng 12 năm 2009	Beaumont (SETRPC)	Ngày 4 tháng 12 năm 2009
Ngày 15 tháng 12 năm 2009	Austin (7- Quỹ tài trợ chung cho khu vực)	Ngày 9 tháng 12 năm 2009
Ngày 17 tháng 12 năm 2009	Austin (Cơ sở y tế)	Ngày 9 tháng 12 năm 2009
Ngày 17 tháng 12 năm 2009	Austin (Nhà cho thuê giá rẻ)	Ngày 9 tháng 12 năm 2009

Các Phiên điều trần Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động của Tiểu bang số 01 lập lại lần thứ hai.

NGÀY	ĐỊA ĐIỂM	THÔNG BÁO CÔNG KHAI LẦN ĐẦU
Ngày 28 tháng 1 năm 2010	Phòng xử án Hội đồng Quận Trinity, Groveston.	Ngày 21 tháng 1 năm 2010
Ngày 28 tháng 1 năm 2010	Khách sạn Marriott thuộc Sân bay Hobby Houston, Houston.	Ngày 21 tháng 01 năm 2010
Ngày 29 tháng 1 năm 2010	Trường Cao đẳng kỹ thuật bang Texas, Harlingen	Ngày 21 tháng 1 năm 2010

Các Phiên điều trần Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động Số 01 lập lại lần thứ ba.

NGÀY	ĐỊA ĐIỂM	THÔNG BÁO CÔNG KHAI LẦN ĐẦU
Ngày 21 tháng 5 năm 2010	Austin	Ngày 14 tháng 5 năm 2010
Ngày 26 tháng 5 năm 2010	Austin	TBD

Từ ngày 21 tháng 4 năm 2010 đến ngày 30 tháng 4 năm 2010 TDRA và TDHCA tổ chức các buổi gặp mặt các lãnh đạo trên toàn bộ các khu vực chịu ảnh hưởng và thành phố Austin để thảo luận về các thay đổi đối với Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động so với Bản Thỏa thuận Hòa giải, kết hợp với Số Hồ sơ của HUD số 06-10-0410-8 và 06-10-0410-9. Các sự kiện này diễn ra tại Thành phố Beaumont, Harlingen, Lufkin, Houston và Austin (các thông tin này đã được công bố trên webinar). Các COG có trách nhiệm mời những cố đồng phù hợp và các cá nhân, gồm có các viên chức dân bầu, các đơn vị tư vấn, các tổ chức ủng hộ và các tổ chức cộng đồng khác.

Phương thức phân bổ của COG với sự tham gia của người dân.

(Có thể áp dụng với H-GAC, DETCOG, SETRPC, LRGVDC)

Bốn Hội đồng Chính quyền (COG) đã hoàn thành các phương thức phân bổ các khoản tiền được phân chia cho các khu vực tương ứng căn cứ trên Bản sửa đổi lập lại lần hai. 04 COG sẽ phác thảo lại các phương thức về việc phân bổ dựa trên Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động số 01. Hình thức của các MOD khu vực sẽ được hoàn thành phù hợp với các quy trình chi tiết về việc tham gia của người dân theo các thông số tối thiểu.

- Tiến hành ít nhất là hai phiên họp điều trần công cộng tại mỗi khu vực;
- Đăng tải bản phác thảo Phương pháp phân bổ trong thời gian ít nhất là 15 ngày để công chúng có thể đưa ra ý kiến;
- Đăng các thông báo về các phiên điều trần trên trang web của COG và trang web của Tổng Thư ký Tiểu bang Texas;
- Đăng thông báo hoặc phát hành các bài báo trên tạp chí địa phương để cung cấp các thông tin cụ thể liên quan tới các buổi điều trần công khai; và
- Phân phát các thông báo cá nhân cho cộng đồng bao gồm nhưng không giới hạn, các viên chức dân cử, các tổ chức cộng đồng, các tổ chức tôn giáo, các nhóm ủng hộ chương trình nhà ở, các công dân đại diện cho các nhóm văn hóa có trình độ tiếng Anh hạn chế, các tổ chức kinh doanh, các cơ quan chính quyền về nhà ở, và phương tiện truyền thông (đa ngôn ngữ).

10. THÔNG TIN CHUNG

Các quy định nộp đơn

1. Các ứng viên đủ tư cách gồm có các thành phố, các hạt và các thực thể khác đặt địa điểm tại FEMA DR 1780 và FEMA DR 1791, là các vùng được xác định cụ thể.
2. TDRA và TDHCA sẽ áp dụng các mẫu đơn tương tự để các ứng viên hợp lệ điền hoàn tất. Hướng dẫn làm đơn sẽ mô tả các yêu cầu tài chính và chương trình cần thiết để nhận được trợ cấp.

3. Mỗi đơn xin trợ cấp hoàn chỉnh ít nhất phải có tên đối tượng xin trợ cấp, khoản trợ cấp bổ sung cần thiết, các hoạt động dự án đề xuất, mối liên hệ với Bảo Dolly hoặc Ike, số người hưởng lợi dự kiến, bằng chứng về nhu cầu của địa phương, mục tiêu quốc gia và các giấy chứng nhận của đối tượng xin trợ cấp.
4. Các đối tượng xin trợ cấp có thể đệ trình cho TDRA hoặc TDHCA các nhu cầu nhiều mặt từ dịch vụ công cộng, cộng đồng, trang thiết bị, cơ sở hạ tầng và phát triển kinh tế hay hoạt động liên quan đến nhà ở theo khoản phân bổ xác định do MOD của COG đề ra.
5. Sau khi tất cả các đơn xin trợ cấp được quyết định theo các quy định của chương trình khắc phục thiên tai, TDRA và TDHCA sẽ tuân theo các quy trình của họ để công bố các khoản trợ cấp cũng như thực hiện các thỏa thuận phù hợp đối với mỗi đơn vị.
6. TDRA và TDHCA sẽ tiếp tục giám sát mọi quy định của hợp đồng và chương trình, đồng thời đảm bảo các giới hạn của Kế hoạch Hành động và MOD COG được tuân thủ.

Yêu cầu đáp ứng

Luật pháp đặc biệt cấm sử dụng quỹ cho các hoạt động có thể hoàn lại bởi hoặc cho các nguồn quỹ được cấp bởi Cơ quan Ứng phó Khẩn cấp Liên bang hoặc Quân đoàn công binh” và “không nguồn quỹ nào...có thể được sử dụng...như là yêu cầu đáp ứng, chia sẻ hoặc đóng góp cho bất cứ chương trình nào khác của Liên bang.” Việc áp dụng Chương trình Hành động ban đầu và Vòng 1 đã phản ánh yêu cầu này. Tiếp theo *Federal Register* về nguồn tài chính ở Vòng 2, Quốc hội Hoa Kỳ, việc thông qua Đạo luật Dành riêng và Tăng cường (P.L. 111-117) hiện giờ đã đảo ngược chính sách về việc sử dụng các quỹ CDBG để phù hợp với công tác tài trợ khác của liên bang. Tiểu bang sẽ quản lý việc chuyển tiếp và thực hiện các chính sách được sửa đổi này.

11. QUẢN LÝ TRỢ CẤP

Chi phí quản lý

Chi phí quản lý sẽ không vượt quá 5% chi phí quản lý của tiểu bang hay vượt quá tổng giới hạn 20% cho chi phí hoạch định và quản lý. Các điều khoản ở mục 42 U.S.C 5306(d) và 24 CFR 570.489(a)(1)(i) và (ii) sẽ không được áp dụng đến một mức độ mà chúng vượt quá các chi phí quản lý của tiểu bang và đòi hỏi tỷ lệ một đô la tương ứng với một đô la trong nguồn quỹ của tiểu bang cho chi phí quản lý vượt quá 100.000 đô la. Theo mục 24 CFR 58.34(a)(3), ngoại trừ các quy định hiện hành ở mục 24 CFR 58.6, các hoạt động quản lý và giám sát hoạt động theo Kế hoạch hành động này đều được miễn thuế.

Sửa đổi kế hoạch hành động

Nếu dự định sửa đổi đáng kể nội dung của Kế hoạch hành động, thông báo phù hợp phải được đến người dân và các đơn vị chính quyền địa phương nói chung để đóng góp ý kiến cho những sửa đổi được đề nghị. Nhất quán với mong muốn phân bổ các khoản quỹ này càng nhanh càng tốt, thời hạn thu nhận ý kiến của công chúng sẽ được xác định khi cần thiết. Quy trình thông báo, tiếp nhận và phản hồi ý kiến công chúng của tiểu bang sẽ được xây dựng khi cần thiết để tuân thủ các quy định hiện hành và có thể bao gồm việc đăng tải thông báo trên trang web của TDRA và TDHCA. Nội dung sửa đổi Kế hoạch hành động mang tính chất chuyên môn sẽ không cần thu thập ý kiến công chúng và Kế hoạch hành động như sửa đổi sẽ được đăng tải trên trang web của TDRA và TDHCA. Bản thông báo hợp lý về sửa đổi này đã được đưa ra theo từng buổi lập lại độc lập và thời gian lấy ý kiến và đường dẫn trao đổi thông tin được đưa ra ở mức tối đa (Trang web, điều trần công khai, v.v.... Các trường hợp sau sẽ cần sửa đổi đáng kể nội dung Kế hoạch:

- Bổ sung hay xóa bỏ bất kỳ hoạt động hợp lệ nào mô tả trong kế hoạch;

- Thay đổi đối tượng hưởng lợi hợp lệ; hoặc,
- trong trường hợp các nguồn tài chính được chuyển giao giữa các khu vực.

Thời hạn hợp đồng và các sửa đổi

Vì lợi ích của việc xúc tiến chi tiêu, sử dụng và nơi được trợ cấp để phục hồi nguồn quỹ của chương trình, thời hạn hợp đồng với các đối tượng nhận trợ cấp thường sẽ là hai năm hoặc ít hơn. Hiểu rằng các trường hợp vượt quá tầm kiểm soát của nhà thầu có thể xảy ra trong thời hạn của hợp đồng; TDRA và TDHCA có thể chấp nhận gia hạn hợp đồng khi một hoàn cảnh cụ thể được chứng nhận là thật và các quy định chương trình hiện tại vẫn đảm bảo được tuân thủ. Nội dung sửa đổi hợp đồng trong các thời hạn và điều kiện hợp đồng khác sẽ được cân nhắc tùy từng trường hợp với sự xem xét tất cả các yếu tố liên quan, kể cả các quy định về tình trạng hợp lệ ban đầu để được nhận trợ cấp cũng như các mục tiêu và thời hạn đề ra.

Trong trường hợp bị thiệt hại trên diện rộng cần có quá trình khôi phục quy mô lớn hoặc nhiều mặt với thời gian khôi phục kéo dài, chẳng hạn như sự tàn phá một khu vực cụ thể, nhu cầu cấp thiết về nhà ở an toàn và hợp vệ sinh trên quy mô lớn, sự phá hủy của ngành công nghiệp, các cơ sở y tế hay phá hủy hệ thống cơ sở hạ tầng công cộng trọng yếu, nhu cầu cấp thiết trong trường hợp này cần được xem xét về thời hạn hợp đồng và/hoặc tiến trình sửa đổi theo yêu cầu của đối tượng nhận trợ cấp.

Chống di chuyển và tái bố trí

Các đối tượng nhận trợ cấp phải đảm bảo rằng họ sẽ giảm thiểu việc di dời con người hoặc đơn vị cũng như không hỗ trợ bất cứ người hay đơn vị nào di dời theo Luật chống di chuyển và tái bố trí thống nhất như đã sửa đổi cho quá trình phân bổ ngân sách này cũng như nhất quán với luật pháp và chính sách của địa phương.

Khiếu nại của công dân

Mọi đối tượng nhận trợ cấp đều phải tuân thủ các quy trình giải quyết khiếu nại của người dân theo Chương trình tài trợ hay Chương trình CDBG không được tài trợ dành cho các thành phố nhỏ thuộc tiểu bang Texas. Những người hưởng trợ cấp sẽ được yêu cầu cung cấp một văn bản phản hồi đối với từng đơn khiếu nại của người dân trong vòng 15 ngày theo lịch làm việc dành cho đơn khiếu nại, tùy thuộc vào thời gian phát sinh khi có lý do chính đáng. Mọi đề nghị xin mở rộng phải được đưa ra bằng văn bản trong vòng 15 ngày.

Định nghĩa

Các định nghĩa nêu ra trong luật liên bang thích hợp và các quy định được ban hành trước đây kết hợp với chương trình CDBG áp dụng cho việc tài trợ này trừ khi được nêu chi tiết cụ thể trong một văn bản bãi bỏ được ban hành trên công báo *Federal Register* ngày 14 tháng 8, 2009. Bằng chú giải các thuật ngữ chính và các chữ viết tắt có sẵn tại Phụ lục A.

Các quy định pháp luật

TDRA, TDHCA, người nhận trợ cấp và người nhận trợ cấp xét sau phải tuân thủ các quy định của chương trình CDBG, bao gồm nhưng không giới hạn, để không thiên vị trong các quy định về nhà ở, phân biệt đối xử, các tiêu chuẩn lao động và các quy định về môi trường phù hợp với chương trình CDBG.

Chương trình nhà ở công bằng

Mỗi người được hưởng trợ cấp/đối tượng nhận trợ cấp xét sau được yêu cầu phải tiến hành các bước để quyết tâm thực hiện chính sách nhà ở công bằng. Khi thu thập các nguồn tin, kế hoạch từ công chúng và

thực hiện các hoạt động liên quan tới chương trình nhà ở thì người nhận trợ cấp sẽ tính đến việc tham gia của các tổ chức lân cận, các tổ chức phát triển cộng đồng, các tổ chức xã hội, các tổ chức phát triển chương trình nhà ở cộng đồng và các thành viên của từng cộng đồng bị ảnh hưởng khác hoặc vùng lân cận có thể nằm trong các cộng đồng có nguồn thu nhập từ thấp tới trung bình. TDRA và TDHCA yêu cầu rằng cần đặc biệt chú ý đến những cộng đồng xét về mặt địa lý hay phân loại gồm cá nhân thuộc “các giai cấp được bảo vệ” theo Luật Quyền Công dân năm 1964 và Luật Nhà ở Công bằng sửa đổi năm 1978. Các nỗ lực sẽ được ghi lại trong một “Kế hoạch Tiếp thị Tích cực”. Chính sách “Lựa chọn Nhà ở” sẽ luôn là trọng tâm khi thực hiện chương trình và việc phổ biến thông tin sẽ được thực hiện bằng ngôn ngữ ưu tiên sử dụng trong khu vực nhận trợ cấp.

Không phân biệt đối xử:

Mỗi đối tượng nhận trợ cấp phải tuân thủ các chính sách đã được thiết lập vốn đảm bảo rằng không có người nào bị ngăn chặn, phủ nhận quyền lợi hay bị phân biệt đối xử trên cơ sở chủng tộc, màu da, nguồn gốc dân tộc, tôn giáo, giới tính, tình trạng gia đình và/hoặc khuyết tật thể chất hoặc tinh thần trong mọi chương trình được trợ cấp toàn bộ hoặc một phần theo nguồn quỹ CDBG của liên bang. Đối tượng nhận trợ cấp phải dẫn chứng bằng tài liệu về việc tuân thủ mọi luật lệ không phân biệt đối xử, các thủ tục quản lý và các quy định.

Luật lao động:

Mỗi đối tượng nhận trợ cấp phải giám sát việc tuân thủ Luật lao động Davis-Bacon cùng các luật lệ và quy định liên quan. Quy định yêu cầu tất cả những người lao động và công nhân cơ khí được các nhà thầu chính hoặc thầu phụ tuyển dụng theo các hợp đồng xây dựng công trình công cộng do CDBG tài trợ hay hỗ trợ có giá trị hơn 2.000 đô la, hay các dự án xây dựng và khôi phục nhà ở với sự tham gia của tám hoặc nhiều đơn vị phải được trả tiền công không thấp hơn mức quy định của Bộ lao động và phù hợp với Luật lao động Davis Bacon liên quan.

Đánh giá môi trường

Đối tượng nhận trợ cấp phải tuân thủ mục 24 CFR phần 58. Các hướng dẫn cụ thể liên quan đến quy trình này sẽ được phổ biến cho mọi đối tượng. Tất cả những người nhận trợ cấp sẽ được yêu cầu đệ trình Đơn Đề nghị Giải Ngân các Quỹ và Giấy chứng nhận theo định dạng phù hợp bất kể thứ hạng. Các khoản quỹ sẽ không được cấp để thanh toán chi phí cho đến khi thỏa mãn yêu cầu của tiểu bang rằng quy trình đánh giá môi trường phù hợp đã được cân nhắc và điều khoản thích hợp đã được thực hiện nhằm giảm thiểu mọi nguy cơ về môi trường đã được xác định.

Bồi thường do lũ lụt

Đối tượng nhận trợ cấp khắc phục thiên tai có quyền thanh toán giá trị trước hoặc sau lũ lụt để mua lại những tài sản trong cơn lũ hay vùng lũ. Khi sử dụng quỹ khắc phục thiên tai CDBG cho các hoạt động mua lại này, đối tượng nhận trợ cấp phải áp dụng nhất quán phương pháp định giá đã chọn. Bảo hiểm lũ lụt được áp dụng bắt buộc cho mọi hỗ trợ liên quan đến việc sửa chữa hoặc xây dựng trong vùng lũ. Các quy định của liên bang đề ra cho nguồn quỹ này cung cấp thêm hướng dẫn về các hoạt động được thực hiện trong vùng lũ. Tiểu bang sẽ cung cấp thêm hướng dẫn về công tác trong vùng lũ theo yêu cầu.

Dự phòng tình trạng vô gia cư và các bước hành động

Nhiệm vụ của TDHCA là “Hỗ trợ người dân bang Texas cải thiện chất lượng cuộc sống thông qua việc phát triển các cộng đồng tốt hơn” TDHCA hoàn thành nhiệm vụ này qua công tác điều hành tất cả các chương trình nhà ở và các vấn đề cộng đồng dành cho các hộ gia đình có thu nhập thấp đến trung bình. TDHCA lập chương trình cho việc tài trợ của dựa trên tính liên tục của nhu cầu nhà ở - Bắt đầu từ một điểm của chuỗi với những người không có nhà và phát triển tới việc hỗ trợ tiền thuê tới trở thành chủ sở hữu nhà và các hoạt động phục hồi quyền sở hữu nhà ở và hoạt động thuộc chương trình

Weatherization. Xuyên suốt các chương trình này, một loạt các dân cư theo mục tiêu đã được phục vụ bao gồm cả những người vô gia cư và những người có nhu cầu đặc biệt.

Các hoạt động để giải quyết nơi trú ngụ trong trường hợp khẩn cấp và các nhu cầu quá độ của các cá nhân và gia đình vô gia cư

TDHCA xác định rằng các nguồn quỹ CDBG mà nó nhận riêng cho cứu trợ thiên tai sẽ chỉ được sử dụng để hỗ trợ các cộng đồng hồi phục sau các cơn bão Ike, Dolly và hỗ trợ chương trình phục hồi dài hạn của chính quyền bang Texas. Mặc dù các quỹ này không loại trừ khả năng được lựa chọn đối với các cá nhân vô gia cư hoặc nhóm dân cư có nhu cầu đặc biệt khác thì các quỹ này cũng không được thiết lập riêng cho các trường hợp như vậy. Các chương trình khác của TDHCA giải quyết các nhu cầu về nhà ở của bộ phận dân cư này và được phác thảo như dưới đây.

Một trong các chương trình này là Chương trình Trợ cấp chỗ ở trong trường hợp khẩn cấp, đây là chương trình hướng mọi khoản tiền tài trợ dành riêng cho việc phát triển nơi cư trú cho người vô gia cư hoặc duy trì hỗ trợ tiền thuê nhà trong trường hợp khẩn cấp. ESGP là chương trình chính được sử dụng riêng cho việc cung cấp nơi trú ngụ cho những người dân Texas không có nhà ở hoặc những người phải đối mặt với tình trạng không có nhà ở. Các hoạt động đủ điều kiện xét tuyển của Quỹ ESGP, gồm có: Các hoạt động đủ điều kiện để nhận tài trợ từ Chương trình ESGP bao gồm sự phục hồi hoặc chuyển đổi của các tòa nhà để dùng làm nơi trú ẩn khẩn cấp cho người vô gia cư; cung cấp các dịch vụ thiết yếu cho người vô gia cư để hỗ trợ bằng việc chuyển đổi sang nhà ở thường trú; bao gồm cả chi phí để cung cấp các hoạt động dự phòng trường hợp không có nhà ở; tư vấn y tế và tâm lý; hỗ trợ để nhận được nhà ở thường trú; các chi phí liên quan đến công tác bảo dưỡng, quản lý điều hành, thuê, sửa chữa, an ninh, nhiên liệu, thiết bị, bảo hiểm, tiện ích, thực phẩm và đồ đạc.

Việc chuyển đổi từ vô gia cư sang nhà ở thường trú và cuộc sống độc lập

Một chương trình khác được TDHCA quản lý có đề xuất hỗ trợ cho người vô gia cư và người dân có các nhu cầu đặc biệt là Chương trình Phần 8. TDHCA hoạt động với tư cách là Cơ quan quản lý Nhà ở công cộng (PHA) tại các khu vực cụ thể trên đất nước mà không cần tới cơ quan quản lý địa phương hỗ trợ theo Chương 8. Các quỹ tài trợ ở Phần 08 cung cấp các khoản thanh toán hỗ trợ tiền thuê nhà thay cho các cá nhân và các gia đình có thu nhập thấp, bao gồm những người dân có nhu cầu đặc biệt như vô gia cư, người già và người khuyết tật. TDHCA quản lý khoảng 1.000 Phiếu nhà ở Lựa chọn tại 31 hạt.

Đối với những người dân Texas có thu nhập thấp đang có nhà ở, hưởng trợ cấp hoặc giảm các chi phí năng lượng có thể giúp duy trì nhà ở giá rẻ và ngăn chặn tình trạng vô gia cư. Chương trình Hỗ trợ Năng lượng Toàn diện (CEAP) và Chương trình Hỗ trợ Weatherization được quản lý bởi TDHCA và các quỹ tài trợ ưu tiên đặc biệt cho người già, người tàn tật và gia đình có con nhỏ

Ngoài ra, các chương trình khác không được tạo ra dành riêng cho công tác phòng ngừa tình trạng vô gia cư hay các nhu cầu đặc biệt tuy nhiên vẫn có nhiều hoạt động giải quyết nhu cầu cho những người dân này. Ví dụ, các chương trình cho nợ tiền thuê nhà ở (HTC), chương trình TỐ ẤM và các chương trình Quỹ ủy thác nhà ở có thể được sử dụng để giải quyết cho người dân vô gia cư và / hoặc dành riêng cho các nhu cầu đặc biệt hoặc người tàn tật. Trong khi Chương trình HTC được biết đến rộng rãi và chủ yếu được sử dụng để xây dựng, mua lại và / hoặc phục hồi nhà ở mới, hiện có, có nguy cơ và ở nông thôn thì Chương trình HTC cũng có thể được dùng để phát triển chương trình nhà ở quá độ và thường xuyên hỗ trợ nhà ở cho người vô gia cư. Nhà ở được xây nên bằng các khoản tín dụng, trái phiếu hoặc Quỹ Ủy thác nhà ở thường cung cấp riêng cho người có nhu cầu đặc biệt, chẳng hạn như người tàn tật và / hoặc những người vô gia cư. Các chương trình của Quỹ Ủy thác nhà ở có thể phát triển hoặc phục hồi nhà ở quá độ và thường xuyên hỗ trợ nhà ở cho người dân vô gia cư.

Bên cạnh đó, TDHCA kết hợp làm việc với Hội đồng Liên Cơ quan Tiểu bang Texas về vấn đề vô gia cư. Hội đồng Liên Cơ quan Tiểu bang Texas dành cho Người Vô gia cư (TICH) được thành lập năm 1989 nhằm phối hợp các nguồn và các dịch vụ dành cho người vô gia cư của Tiểu bang. TICH bao gồm các đại biểu từ các cơ quan tiểu bang về vấn đề vô gia cư. Hội đồng nhận không nhận được tài trợ và không có nhân viên làm việc toàn thời gian nhưng lại nhận được sự hỗ trợ trong công tác văn phòng và tư vấn từ TDHCA. TICH thu thập các thông tin có ích cho các thành viên trong các chương trình quản lý dành cho người vô gia cư.

TDHCA khuyến khích các chuyên viên thiết kế cung cấp các thiết kế có khả năng thích ứng hoặc nhà ở tiếp cận phổ thông. Điều này thúc đẩy cơ sở, các tiêu chuẩn thống nhất trong thiết kế, xây dựng và thay đổi cấu trúc bao gồm khả năng tiếp cận hoặc chỉnh sửa đơn giản dành cho người tàn tật. Quỹ Tái thiết cung cấp chương trình TỔ ẤM hoặc Quỹ Ủy thác nhà ở có thể thực hiện các thay đổi nhỏ về vật chất như tay vịn, thanh vịn trong quán bar, phòng tắm vào bằng xe lăn và dốc, do đó làm cho các đơn vị hiện có có thể tồn tại được và mang lại sự hiệu quả về chi phí dành cho người già và người khuyết tật. Chương trình CEAP, WAP, HOME và Chương trình Quỹ Ủy thác nhà ở, Chương trình HTC, Chương trình trái phiếu dành cho gia đình đồng người và Chương trình theo Phần 08, tất cả các chương trình này có biện pháp cụ thể để giải quyết các nhu cầu của người khuyết tật Hơn nữa, khi được thực thi bởi TDHCA thì quy định về nhà ở liên cơ hoạt động nhằm đáp ứng các nhu cầu của người khuyết tật.

Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai CDBG được dự đoán là có thể giải quyết các nhu cầu hoặc người khuyết tật, người vô gia cư theo các chương trình đã triển khai và được quản lý bởi Hội đồng Chính quyền, các hạt và các thành phố. Các chương trình có thể được đề xuất như đã được đề xuất tại Chương trình Vượt qua bão Sabine thuộc Chương trình Khắc phục Vượt Bão Sabine. Các chương trình Vượt qua Bão Sabine được đề xuất cho các chủ nhà là những các hộ gia đình bao gồm một người khuyết tật hoặc người người cao tuổi có cơ hội để đơn xin một khoản bổ sung là 15.000 đô-la Mỹ trong công tác hỗ trợ các chi phí liên quan đến khả năng tiếp cận kết hợp với nâng cấp nơi trú ngụ, thay thế hoặc trang bị thêm các thiết bị sưởi ấm và làm mát.

12. KIỂM SOÁT ĐỂ NGĂN NGỪA GIAN LẬN, LẠM DỤNG DŨY TÀI TRỢ VÀ NHẬN GIÚP TÀI TRỢ.

Tiểu bang tuân thủ các tiêu chuẩn giám sát và kiểm toán do chương trình CDBG đặt ra để kiểm tra và giám sát quỹ khắc phục thiên tai. Hoạt động này bao gồm việc giám sát tuân thủ các quy định của Chương trình nhà ở công bằng và các LURA liên kết với các chương trình nhà ở khác được trình bày trong Chương 8: Các Hoạt động Đủ điều kiện và Không đủ điều kiện Tiểu bang sẽ hỗ trợ chuyên môn cho các đơn vị nhận trợ cấp từ giai đoạn nộp đơn cho đến khi hoàn tất dự án nhằm đảm bảo nguồn quỹ được sử dụng đúng mục đích cho các hoạt động đủ điều kiện dự định và thỏa mãn các mục tiêu quốc gia. TDRA thiết lập các tiêu chuẩn, quy trình đảm bảo chất lượng liên tục, kể cả nhân viên và các nguồn lực để thực hiện các hoạt động đảm bảo chất lượng.

TDRA và TDHCA sẽ kiểm tra tất cả các chi phí của hợp đồng để đảm bảo chất lượng và đồng thời để ngăn chặn, phát hiện cũng như loại trừ tình trạng gian lận, lãng phí và lạm dụng theo quy định của Thủ tục Quản lý RP 36 được Thống đốc thông qua ngày 12 tháng 7 năm 2004. TDRA và TDHCA sẽ đặc biệt chú trọng vào việc giảm thiểu tình trạng gian lận, lạm dụng và quản lý kém trong hoạt động kế toán, thu mua và giải trình trách nhiệm, các hoạt động này cũng có thể bị thanh tra bởi Văn phòng Kiểm toán Nhà nước. Ngoài ra, TDRA và TDHCA cùng các đối tượng nhận trợ cấp phải tuân thủ Luật Kiểm toán Độc lập. Một quy trình “kiểm toán độc lập” bao gồm việc xem xét sự tuân thủ các quy định của chương trình và sự chi tiêu thỏa đáng nguồn quỹ tài trợ thực hiện bởi một Kế toán viên hợp pháp độc lập của Tiểu bang hoặc Văn phòng Kiểm toán Tiểu bang. Các báo cáo từ Văn phòng Kiểm toán Nhà nước sẽ được gửi đến

Văn phòng Thống đốc, Ủy ban Kiểm toán Lập pháp và các ban lãnh đạo tương ứng của TDRA và TDHCA.

Năm 2004, Thống đốc bang Texas Rick Perry đã ban hành Lệnh số 36. Lệnh này chỉ đạo cơ quan Tiểu bang phải phát hiện và chống gian lận trong Chính phủ. Căn cứ vào lệnh này, các cơ quan tiểu bang đã tuân thủ bộ luật về các quyền đề xướng và các chỉ thị để ngăn ngừa, dò tìm và loại bỏ sự gian lận, lãng phí và lạm dụng quyền lực tiểu bang. Các chỉ đạo đối với các cơ quan bao gồm:

- Chỉ định một cá nhân đầu mối để ngăn ngừa và loại bỏ các hoạt động;
- Triển khai chương trình phòng ngừa gian lận căn cứ trên các đường lối do Văn phòng Thống đốc ban hành; và
- Xét duyệt lại các quy định, chính sách, cơ cấu tổ chức và quy chế hiện hành để xác định các thay đổi cần thiết để có thể phát hiện và đấu tranh chống gian lận một cách tốt hơn.

TDRA nhận thức được sự cần thiết để đảm bảo rằng các chính sách và các quy trình đưa ra để giúp phát hiện và loại bỏ gian lận, lãng phí và lạm dụng trong chương trình của mình.

Các Chương trình đảm bảo chất lượng cho Phòng Khắc phục Hậu quả Thiên tai của TDRA sẽ phát triển và kết hợp với các quy trình, kế hoạch làm việc và các công cụ khác để sử dụng xuyên suốt những nỗ lực giám sát của mình, việc này sẽ hỗ trợ quá trình xem xét phát hiện gian lận, lãng phí và lạm dụng liên quan đến Việc tài trợ bổ sung cho công tác Khắc phục Hậu quả Thiên tai Bổ sung.

Các kế hoạch làm việc đảm bảo chất lượng nhằm xem xét sự gian lận, lãng phí và lạm dụng sẽ bao gồm các quy trình hướng tới những người hưởng trợ cấp và các nhà cung cấp, gồm có các đánh giá chính sách và các quy trình liên quan đến việc phòng ngừa và phát hiện gian lận, lãng phí và lạm dụng.

Việc đảm bảo chất lượng sẽ tính đến các hướng dẫn về việc gian lận kiểm toán được cung cấp trong các ấn phẩm có thẩm quyền sau đây:

- Tuyên bố về Tiêu chuẩn Kiểm toán số 99, Xem xét Gian lận
- Các Tiêu chuẩn Kiểm toán của Chính phủ (Sách Vàng)

TDRA và TDHCA có các Nhân viên kiểm toán nội bộ tiến hành kiểm toán nội bộ các chương trình một cách độc lập, đồng thời có thể tiến hành kiểm toán tương tự đối với các chương trình và đối tượng nhận trợ cấp này. Kiểm toán viên nội bộ của TDHCA báo cáo trực tiếp cho Ban lãnh đạo TDHCA. Tương tự, Kiểm toán viên nội bộ của TDRA báo cáo trực tiếp cho Ban lãnh đạo TDRA.

TDRA và TDHCA sẽ sử dụng một quy trình giám sát đã được thiết lập. Các quy trình sẽ đảm bảo rằng không có phúc lợi nào bị trùng lặp theo Đạo luật Stafford.

TDRA và TDHCA sẽ giám sát việc tuân thủ của các đối tượng nhận trợ cấp, và HUD sẽ giám sát việc tuân thủ quy định này của TDRA và TDHCA. Các chi phí sẽ bị cấm khi nguồn quỹ không được sử dụng cho hoạt động CDBG hợp lệ, không giải quyết các nhu cầu khắc phục thiên tai liên quan trực tiếp đến Bão Dolly hoặc Ike hoặc không đáp ứng ít nhất một trong ba mục tiêu quốc gia của CDBG. Trong trường hợp này, đối tượng nhận trợ cấp sẽ phải hoàn trả khoản trợ cấp không được phép. Ngoài ra, để đảm bảo nguồn quỹ được chuyển đi nhanh chóng, các hợp đồng có thể bị chấm dứt nếu không thực hiện đúng các lịch trình/chặng đường đã định.

Các nỗ lực giám sát này gồm:

1. Việc nhận dạng và theo dõi các hoạt động thuộc chương trình và dự án và việc đảm bảo các hoạt động là kết quả của các thiệt hại và thiếu khả năng hoạt động như được phác thảo từ các cơn bão Dolly và Ike.
2. Việc lưu trữ tài liệu tuân thủ các quy định của chương trình và các quy định trong hợp đồng.
3. Ngăn ngừa gian lận và lạm dụng;
4. Đảm bảo chi tiêu đúng lúc và được báo cáo tới các quỹ CDBG.
5. Đảm bảo chất lượng sản phẩm trong các dự án do CDBG tài trợ.
6. Xác định các nhu cầu hỗ trợ chuyên môn của đối tượng nhận trợ cấp.
7. Xác định các công cụ và kỹ thuật tiên tiến vốn sẽ giúp đạt được các mục tiêu đã đề ra.

Kế hoạch đảm bảo chất lượng bao gồm Công tác đánh giá rủi ro của tất cả các dự án khắc phục thảm họa. Các kết quả đánh giá sẽ xác định mức độ bỏ sót và kiểm soát người nhận trợ cấp. Các yếu tố khác bao gồm việc quản lý trước khoản trợ cấp CDBG, kết quả kiểm toán cũng như sự phức tạp của dự án. TDRA và TDHCA sẽ xác định các khu vực cần giám sát, số lượng và tần suất giám sát. Quá trình giám sát sẽ chú trọng vào chương trình theo các điều khoản của hợp đồng, bao gồm các mục tiêu quốc gia, quản lý tài chính và các quy định của 24 CF R phần 58 (“Quy trình đánh giá môi trường dành cho các cơ quan phụ trách môi trường của HUD”) hay phần 50 (“Bảo vệ và nâng cao chất lượng môi trường”). TDRA và TDHCA sẽ sử dụng các danh mục kiểm tra tương tự như các danh mục sử dụng trong các hoạt động kiểm tra định kỳ của chương trình CDGB.

TDRA hoặc TDHCA khi cần thiết sẽ ký hợp đồng với từng đối tượng nhận trợ cấp với tư cách là nhà thầu độc lập, người sẽ phải đảm bảo không gây thiệt hại cho TDRA và TDHCA cũng như đảm bảo họ sẽ không có bất cứ sai sót nào. Mục 321.022(a) của Luật chính quyền tiểu bang Texas quy định rằng nếu giám đốc quản lý của một phòng ban hoặc cơ quan bị kiểm toán bởi kiểm toán viên nhà nước có lý do hợp lý để tin rằng số tiền nhận được từ tiểu bang bởi phòng ban hoặc cơ quan hay bởi một khách hàng hoặc nhà thầu của phòng ban hoặc cơ quan có thể bị thất thoát, biến thủ hay sử dụng sai mục đích, hoặc các hành vi gian lận hay phạm pháp khác xảy ra liên quan đến hoạt động của phòng ban hoặc cơ quan đó, giám đốc quản lý phải giải trình nguyên nhân và cơ sở để kiểm toán viên nhà nước tin điều đó. TDRA và TDHCA có trách nhiệm thông báo các hoạt động gian lận khả nghi cho Văn phòng Kiểm toán Nhà nước ngay khi có thể. Kiểm toán viên nhà nước báo cáo trực tiếp cho Cơ quan lập pháp tiểu bang Texas.

13. THU MUA

Tiểu bang sẽ tuân thủ các luật pháp và quy định hiện hành của tiểu bang và liên bang để thu mua sản phẩm và dịch vụ. Mọi giao dịch phát sinh từ hoạt động thu mua thông thường sẽ phải tuân thủ các chính sách và thủ tục của tiểu bang và liên bang cũng như phải được ghi chép hồ sơ phù hợp.

14. LỢI TỨC CHƯƠNG TRÌNH

Bất kỳ lợi tức chương trình nào thu được nhờ các hoạt động được tài trợ này sẽ tuân thủ mục 24 CFR 570.489(e), vốn xác định lợi tức của chương trình. Đối với tất cả các hoạt động, lợi tức chương trình có được từ các hợp đồng riêng lẻ sẽ được hoàn lại cho TDRA.

15. THỜI HẠN HOÀN THÀNH

TDHCA và TDRA sẽ tuân thủ các quy định của HUD về thời hạn chi tiêu ngân sách. Tất cả các khoản trợ cấp đều được thể hiện ở một dạng hợp đồng tuân thủ giới hạn thời gian cho chương trình của tiểu bang.

16. HỖ TRỢ CHUYÊN MÔN VÀ XÂY DỰNG NĂNG LỰC

Tiểu bang sẽ hỗ trợ chuyên môn cho các đối tượng cần hỗ trợ nộp đơn xin trợ cấp theo Kế hoạch hành động này. Việc hỗ trợ chuyên môn này ít nhất sẽ cung cấp thông tin về: việc sử dụng hợp lệ nguồn quỹ, sử dụng hoặc phương pháp phân bổ nguồn quỹ cũng như giải thích các điều lệ và quy định quản lý các nguồn quỹ được trợ cấp theo Sáng kiến khắc phục thiên tai. Công tác hỗ trợ chuyên môn có thể tiến hành dưới dạng hội thảo, liên hệ điện thoại, trợ giúp tại chỗ, thư từ hoặc sổ tay và sách hướng dẫn. Điều này sẽ tạo ra sự tăng dần khả năng thực hiện và tuân thủ của người nhận trợ cấp của chính quyền địa phương, người nhận trợ cấp xét sau, nhà thầu và các tổ chức hợp lý khác. TDRA đã thành lập bốn văn phòng cơ sở, có các nhân viên TDRA, nhân viên quản lý dự án, và HNTB ở Kountze, Weslaco, La Marque, và Nacogdoches.

Khi thấy cần thiết, tiểu bang có thể giúp nâng cao năng lực thực hiện và tuân thủ của chính quyền địa phương, đại diện nhận trợ cấp, nhà thầu và các đối tượng khác phụ trách thực thi các hoạt động theo khoản trợ cấp này bằng cách cung ứng các nguồn lực để đào tạo những kỹ năng đặc biệt cần thiết cho chương trình.

17. BÁO CÁO CÁC MỤC ĐÍCH CÔNG KHAI

TDHCA và TDRA sẽ tăng cường trách nhiệm giải trình và sự minh bạch đối với Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai theo các quy định bắt buộc của Luật pháp của Tiểu bang và Liên bang bằng việc đăng tải trên trang web của họ hoặc các đường dẫn tới trang web lẻ, bao gồm: *Kế hoạch Khắc phục Thiên họa* và tất cả các văn bản sửa đổi; bảng phân tích Các trở ngại đối với Chương trình Nhà ở Công bằng; Các Phương pháp Phân bổ trong Khu vực lân cuối; Toàn bộ các Thiết kế cuối cùng của Chương trình; toàn bộ các Ứng dụng của Kế hoạch; toàn bộ tình trạng các dự án và các báo cáo trở ngại đối với việc tài trợ của HUD và công tác báo cáo các thông tin được yêu cầu đối với các nơi khác thuộc *Kế hoạch Khắc phục Hậu quả Thiên tai* và toàn bộ các văn bản sửa đổi liên đới. Theo các mục đích của Chương này thì thuật ngữ “Người yêu cầu” để chỉ các bên tham gia trong Thỏa thuận Hòa giải kết hợp với các Sổ Hồ sơ tại HUD số 06-10-0410-8 và 06-10-0410-9.

TDHCA và TDRA sẽ yêu cầu từng đối tượng nhận trợ cấp xét sau/người nhận trợ cấp đệ trình cho TDHCA hoặc TDRA mọi bản thông báo về các buổi điều trần công khai khi phù hợp hoặc các yêu cầu đối với công chúng mà những người nhận trợ cấp này có, đây chính là các tài liệu liên quan tới công tác quản lý của Các Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai đã được gửi cho những đối tượng nhận trợ cấp xét sau/người được trợ cấp. TDHCA và TDRA đồng ý đăng tải lên trang web tương ứng hoặc đưa đường dẫn tới một trang web riêng mọi thông tin thông báo rằng khi phù hợp thì TDRA hoặc TDHCA sẽ nhận từ mọi đối tượng nhận tài trợ xét sau/người được trợ cấp nêu trên. Những thông tin đăng tải này sẽ không có trách nhiệm thông báo công khai tới những đối tượng nhận tài trợ xét sau/ người được trợ cấp theo Chương 551 của Bộ Luật Chính quyền Địa phương Tiểu bang Texas .

Nếu TDHCA hay TDRA nhận được yêu cầu cung cấp thông tin theo Đạo luật Thông tin Công cộng mà Cơ quan không sở hữu thông tin này thì trong vòng 10 ngày theo lịch làm việc, để phản hồi yêu cầu này, theo một cách hợp lý và thể hiện lòng trung thành, một cơ quan phù hợp sẽ cung cấp cho Người yêu cầu bằng một bản danh sách các cơ quan chính quyền được tin rằng đang sở hữu những thông tin đó.

Trong trường hợp đối tượng nhận tài trợ xét sau/người được trợ cấp từ chối bằng các tiêu chuẩn báo cáo được áp dụng đối với Bản sửa đổi hoặc bằng điều luật của liên bang hay các quý định điều hành công tác quản lý Quỹ Khắc phục Hậu quả Thiên tai thì theo quy định ,TDHCA và TDRA sẽ áp dụng hình phạt tăng dần phù hợp với các điều luật của Tiểu bang và liên bang được áp dụng, điều đó phụ thuộc và bao gồm việc chấm dứt trợ cấp cho những đối tượng nhận trợ cấp xét sau/người được trợ cấp không phù hợp với chương trình.

Báo cáo về việc xúc tiến chương trình nhà ở công bằng

Theo quy định, TDHCA và TDRA sẽ xây dựng các quy trình tập hợp dữ liệu liên quan tới các hoạt động xúc tiến chương trình Nhà ở công bằng đối với mọi chương trình và sẽ yêu cầu những người nhận trợ cấp xét sau/nhận trợ cấp tập hợp và báo cáo hàng quý cho TDHCA hoặc TDRA các cơ sở, các dữ liệu liên quan tới việc xúc tiến chương trình Nhà ở công bằng và đảm bảo việc tuân thủ các chứng nhận về quyền công dân. Căn cứ trên đề nghị bằng văn bản của các bên trong Thỏa thuận Hòa giải được kết hợp với Số Hồ sơ của HUD số 06-10-0410-8 và 06-10-0410-9 và trong phạm vi 10 ngày theo lịch làm việc thì các dữ liệu, bao gồm nhưng không giới hạn đối với các nội dung sau (Trừ khi những dữ liệu này không thể được đưa ra trong vòng 10 ngày theo lịch làm việc đối với các sự vụ mà cơ quan phù hợp sẽ chứng nhận sự thực nêu trong văn bản gửi tới Người yêu cầu và đưa ra một khoảng thời gian hợp lý có thể cung cấp thông tin):

1. Đối với mỗi hoạt động thuộc chương trình áp dụng trực tiếp bởi một cá nhân hay thực thể phi tổ chức: Nguồn thu nhập của hộ gia đình làm đơn, nguồn thu của hộ gia đình theo tỷ lệ thu nhập dành cho gia đình trung bình trong khu vực được HUD định nghĩa, chủng tộc và sắc tộc của người chủ hộ, tình trạng gia đình của hộ gia đình và gia đình có hoặc không có thành viên là người khuyết tật.
2. Đối với hoạt động của chương trình không nhận nhà được quan hệ trực tiếp tới một người hưởng tài sản là một cá nhân: nguồn thu của chủ hộ được nhận trợ cấp và nguồn thu của chủ hộ theo tỷ lệ thu nhập dành cho gia đình trung bình như được HUD định nghĩa thì chủng tộc và sắc tộc của người được hưởng tài sản qua công tác điều tra dân số hoặc dữ liệu khảo sát.
3. Đối với mỗi hoạt động cung cấp nhà ở hoặc hỗ trợ nhà ở không quan hệ trực tiếp tới một người hưởng trợ cấp cụ thể: Chi phí của đơn vị nhà ở đó đối với người làm đơn và đối với người sử dụng thì nguồn thu nhập tối đa hạn định của hộ gia đình theo tỷ lệ thu nhập dành cho gia đình trung bình như được HUD định nghĩa thì các hạn chế liên quan tới độ tuổi hay tình trạng gia đình của người sử dụng, sự có mặt hoặc không có của thiết kế hoặc các dịch vụ tạo ra đơn vị nhà ở có thể sử dụng được cho một cá nhân khuyết tật và số lượng của các đơn vị có thể sử dụng được đầy đủ.
4. Đối với mỗi hoạt động không nhận nhà ở được biết tới là chương trình chủ yếu dành cho những người hưởng trợ cấp có nguồn thu nhập thấp và thu nhập trung bình được sử dụng để xác định trợ cấp LMI thì cho phép việc đánh giá độc lập đối với việc xác định đó, có tính đến bản mô tả chi tiết về địa lý của các chủ hộ được trợ cấp bằng các bản thống kê dân số căn cứ theo địa lý được sử dụng để xác định hoặc, nếu sử dụng phương pháp khác đã được sử dụng để đưa ra sự xác định, đó là một bản mô tả hoàn chỉnh và rõ ràng về phương pháp và dữ liệu. Bản mô tả sẽ bao gồm các bản khảo sát, bảng biểu khảo sát, thư từ, hệ phương pháp mẫu và các tài liệu khác mà TDHCA hoặc TDRA đã căn cứ vào đó để đưa ra xác nhận LMI.

5. Khi áp dụng, TDHCA sẽ tập hợp và duy trì các tài liệu được tham chiếu theo Bản báo cáo về Tiêu khu Xúc tiến Chương trình Nhà ở Công bằng cho tới khi kết thúc Thỏa thuận Hòa giải được liên hệ với các vụ kiện của HUD số 06-10-0410-8 và 06-10-0410-9.
6. Việc áp dụng chương trình cuối cùng sẽ được đăng tải trên trang web của TDHCA hoặc TDRA, hoặc được chỉ dẫn tới một trang web riêng nếu phù hợp, tính từ thời điểm trợ cấp cho tới 06 tháng sau khi kết thúc Chương trình được áp dụng.
7. Đối với các mục đích quản lý việc tuân thủ các điều luật được nêu tại chương này và các điều luật được áp dụng, TDHCA và TDRA đồng ý cung cấp thông tin cho Người yêu cầu như sau:
 - a. TDHCA và TDRA là các cơ quan nhà nước phải tuân thủ Đạo luật Thông tin Công cộng của Tiểu bang Texas, Chương 552 Bộ luật Chính quyền Tiểu bang Texas. Ngoài các trường hợp được nêu ở đây thì không có điều khoản nào thuộc chương này quy định TDHCA hay TDRA phải cung cấp thông tin không được luật pháp thiết lập hoặc không được quy định phải cung cấp. Mọi thông tin được yêu cầu mà TDHCA hay TDRA tin rằng có thể nằm ngoài công bố theo Đạo luật thì thông tin đó có thể không bị từ chối trừ khi các quy trình và các quy định của Đạo luật được nêu ra dưới đây.
 - b. Đạo luật không quy định TDRA hay TDHCA mở hồ sơ mới, thông tin hay báo cáo để phản hồi các đề nghị cung cấp thông tin theo Đạo luật. Đối với các tài liệu, thông tin hay các báo cáo được đề nghị thì TDRA và TDHCA nên đồng ý thông báo cho Người đề nghị trong khung thời gian quy định đã được Đạo luật xây dựng.
 - c. TDHCA và TDRA sẽ cung cấp công khai các thông tin được yêu cầu trong vòng mười ngày theo lịch làm việc kể từ khi được yêu cầu trừ trường hợp cơ quan phù hợp cần xin ý kiến một cách thiện chí của Viên chương lý theo Đạo luật hoặc trừ khi thông tin không thể được cung cấp trong vòng mười ngày, trong trường hợp này, một cơ quan thích hợp sẽ xác nhận thực tế bằng văn bản gửi tới Người yêu cầu và đưa ra một khoảng thời gian hợp lý có thể cung cấp thông tin.
 - d. Đối với thông tin nhất định được yêu cầu có sẵn ở dạng văn bản điện tử thì TDHCA và TDRA sẽ cung cấp thông tin này mà không thu bất kỳ khoản lệ phí nào. TDHCA và TDRA đồng ý cung cấp những thông tin này ở dạng văn bản điện tử do TDHCA và TDRA sử dụng. TDHCA và TDRA sẽ chỉ cung cấp chung lên tới 10.000 trang thông tin dạng văn bản giấy có sẵn cho các bên tham gia trong Thỏa thuận Hòa giải kết hợp với các Số Hồ sơ của HUD số 06-10-0410-8 và 06-10-0410-9. Khi thông tin được lưu giữ ở dạng điện tử và văn bản giấy thì Người yêu cầu có thể lựa chọn dạng thức của thông tin sẽ được cung cấp.
 - e. Trong vòng 30 ngày kể từ ngày Thỏa thuận Hòa giải có Hiệu lực kết hợp với Số Hồ sơ của HUD số 06-10-0410-8 và 06-10-0410-9 thì TDHCA và TDRA sẽ cung cấp các báo cáo có toàn bộ các thông tin được báo cáo lên Hệ thống Báo cáo Trợ cấp Khắc phục Hậu quả Thiên tai của HUD có liên quan tới các cơn bão Ike, Dolly và Rita.

18. PHÂN TÍCH TRỞ NGẠI ĐỐI VỚI CHƯƠNG TRÌNH NHÀ Ở CÔNG BẰNG

Công báo *Federal Register* Quyển 74, Số 29, ban hành ngày 13 tháng 2 năm 2009 yêu cầu các tiểu bang Texas tiến hành hoặc sẽ tiến hành phân tích để xác định các cản trở đối với việc lựa chọn nhà ở công bằng theo phạm vi Tiểu bang, có hành động thích hợp để khắc phục những ảnh hưởng của bất cứ trở ngại nào được xác định thông qua bảng phân tích, và duy trì hồ sơ phản ánh các phân tích và các hành động trong vấn đề này.. Bản phân tích gần đây nhất về các trở ngại đối với chương trình Nhà ở công bằng (AI) đã được thực hiện trên phạm vi toàn bang năm 2003. TDHCA đã và đang chuẩn bị cập nhật bản tài liệu này từ năm 2009. HUD đã nằm trong quy trình ban hành hướng dẫn mới về việc chuẩn bị AIS trong năm qua và khi hoàn thành thì sẽ cho phép tiểu bang Texas hoàn thiện một chương trình AI mới trên toàn bang.

Các cộng đồng được hưởng quyền lợi chịu trách nhiệm chuẩn bị AIS của mình và trình trực tiếp lên HUD. Bảng phân tích trên toàn bang về các trở ngại đối với Chương trình Nhà ở Công bằng sẽ cung cấp thông tin tới Tiểu bang một cách tốt hơn về các nhu cầu phát triển cộng đồng ngắn hạn và dài hạn khi chúng liên quan tới các khu vực không được hưởng trợ cấp theo chương trình Nhà ở công bằng, những phát hiện trong bảng phân tích sẽ được tích hợp trong các chương trình mới và chương trình hiện có. Ngoài ra, AI sẽ thông báo phân bổ kinh phí thảm họa trong tương lai và cung cấp các tiểu bang Texas (và các tiểu bang khác) dữ liệu hữu ích về cách lớn các sự kiện thiên tai có thể ảnh hưởng đến vấn đề nhà ở công bằng

TDHCA hiện đang tìm một nhà tư vấn để phát triển AI trên toàn bang. Trong thời kỳ chuyển tiếp, TDRA đang kiểm tra các khả năng đối với các quy trình điều hành tiêu chuẩn của họ để những nỗ lực tuân thủ các yêu cầu đối với việc xúc tiến khẩn định nhà ở công bằng trong công tác tài trợ bổ sung khắc phục thảm họa ở Vòng 2.

19. XEM XÉT CÁC YÊU CẦU ĐƯỢC QUY ĐỊNH BỞI THỎA THUẬN HÒA GIẢI

Đơn khiếu nại được đệ trình lên HUD ngày 01 tháng 12 năm 2009 khiếu nại Tiểu bang Texas vi phạm Đạo luật Nhà ở Công bằng (Số Hồ sơ HUD 06-10-0410-8). Đơn khiếu nại này đã được sửa đổi thành tố cáo phân biệt đối xử theo Đạo luật CDBG (Vụ kiện lên HUD Số 06-10-0410-9). Trong các cuộc đàm phán liên quan tới việc giải quyết đơn khiếu nại, người khiếu nại yêu cầu sửa đổi Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động của tiểu bang như là một phần của thỏa thuận hòa giải. Gần đây, HUD đã làm rõ rằng các thỏa thuận hòa giải và Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động là các quy trình độc lập và có thể thực hiện tại những vùng riêng biệt.

Tiểu bang đã tính gộp các điều khoản của Thỏa thuận Hòa giải vào trong Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động. Những điều này được phản ánh trong phần chính của tài liệu này.

DANH SÁCH PHỤ LỤC

A. Các định nghĩa quan trọng

B. Chứng chỉ

C. Ý kiến công chúng – Vòng 2

1. Các bản thông báo
2. Ý kiến công chúng: Tám phiên điều trần đầu tiên
3. Ý kiến công chúng: Ba phiên điều trần về Bản Chương trình hành động được chỉnh sửa
4. Ý kiến công chúng: Phiên điều trần về việc cạnh tranh nhận quỹ Chung
5. Ý kiến công chúng: Phiên điều trần về Chương trình nhà cho thuê giá rẻ
6. Ý kiến công chúng: Phiên điều trần về Bản sửa đổi Kế hoạch Hành động Lần cuối (sự kiện sắp tới).

D. Bản đồ

1. Bản thuyết trình về thẩm họa ngày 13 - 8 -08
2. Bản thuyết trình về thẩm họa ngày 21-11-08
3. Các Hạt đủ điều kiện do bão

E. Bảng phân bổ tại Vòng 1 và Vòng 2

F. (Dành riêng)

G. Các Tiêu chí và Tiêu chuẩn thuộc Chương trình

1. Quỹ Chung
 - a. Không thuộc Nhà ở
2. Nhà ở
 - a. Cho thuê giá rẻ
 - b. Khả năng Đủ điều kiện về Nhà ở do Địa phương Điều hành

H. Tình trạng đơn xin xét tuyển tại Vòng 1.

1. Không thuộc nhà ở
2. Nhà ở